

Réunion de rentrée :

Lundi 14 septembre 2020 - 10H00

Salle A 206

Table des matières

| | |
|--|----|
| Présentation des contacts administratifs et des enseignants chercheurs intervenant dans la formation de Master | 3 |
| Présentation générale de la formation Master en Etudes Culturelles..... | 6 |
| Emploi du temps - Master Etudes Culturelles 2020-2021..... | 7 |
| Séjours à l'étranger et Poursuite d'Etudes..... | 12 |
| Récapitulatif des enseignements (UE) à suivre par niveau | 14 |
| Descriptif des cours et des séminaires | 18 |
| UE 1 MJF1U1 Langue vivante | 19 |
| MIA1Y13 Panorama des Cultural studies | 20 |
| General Presentation..... | 20 |
| MJF1U2 Food Studies..... | 23 |
| UE 3. MJF1U3 Emergence du discours postcolonial dans la littérature et le cinéma italiens | 25 |
| Séminaires de l'Axe Postcolonial..... | 29 |
| • MJF1U41 Scènes artistiques émergentes et discours postcolonial. | 29 |
| • MJF1Y42 Contextes postcoloniaux dans le domaine lusophone : déplacements et hybridation culturelle..... | 32 |
| • MIA1Y26 Colonial and postcolonial travel encounters | 36 |
| Séminaires de l'Axe Arts de la Mémoire | 39 |
| • MJE3Y7 Représentations de l'Histoire dans les arts visuels hispaniques et hispano-américaines | 39 |
| MODALITES ET FONCTIONS DE LA PEINTURE D'HISTOIRE EN ESPAGNE ET AMERIQUE LATINE (XVE-XXE SIECLES) | 41 |
| • Séminaire MDR1Y39 Utopie et roman | 43 |
| • Séminaire MDR1Y39 bis Écrire le déracinement..... | 45 |
| Séminaires de l'Axe L'œuvre et ses publics..... | 46 |
| • MAC1Y5 Cinéma, gender & cultural studies | 46 |
| • Séminaire LAM Littérature et études visuelles (XIXe-XXe siècles) | 47 |
| MDR1Y37 Littérature moderne et contemporaine 2 | 47 |
| La littérature et ses dispositifs | 47 |
| MDR1Y37 | 48 |
| « Et l'art devint industrie » | 48 |
| • MIA1Y28 Introduction to Game studies..... | 50 |
| • MIA1Y29 The new Hollywood, its causes, characteristics and consequences..... | 52 |
| • MIA3Y18 Writing gender- Emerging Voices : American Women Writers | 54 |
| • MIA1Y31 Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US | 56 |

| | |
|---|-----------|
| MDZ1M1 Documentation..... | 61 |
| MJF1X7 Stage ou participation événementielle..... | 62 |
| Semestre 2..... | 63 |
| MJF2U1 Langue vivante | 64 |
| MJF2U2 Théorie des Etudes Culturelles : Acculturation et devenir des Cultural Studies dans les aires italienne, portugaise et espagnole..... | 65 |
| MJF2U3 - Séminaire : « Le récit hypercontemporain en langue portugaise : une vision décentrée de l’Histoire et de la société » | 67 |
| Séminaires de l’Axe Hypercontemporain..... | 70 |
| • MJE2Y7 Productions culturelles à l’ère « hyper-contemporaine » dans le monde hispanique | 70 |
| • MIA2Y30 – Mass Culture and Popular Culture: Comics in the USA | 71 |
| Bibliographie indicative | 71 |
| Evaluation pour les étudiants assidus | 74 |
| Evaluation finale pour les étudiants non assidus | 74 |
| • MIA2Y26 Indians in Unexpected Places: Native American Intellectuals at the Turn of the Century. What did Indians have to say about their passage from “savagery” to “civilization”? | 75 |
| • MIA2Y28 – Gendered Voices of the Film: From Empire to Diaspora | 78 |
| Séminaires de l’Axe Arts de la mémoire | 80 |
| • MDR2Y45 Littérature comparée | 80 |
| MJF2U51 « La microstoria ». Le paradigme indiciaire en histoire. Sources, méthodes, débats..... | 83 |
| Séminaires de l’Axe L’œuvre et son public | 84 |
| • MAC2Y5 Le film comme médiation interculturelle | 84 |
| • Séminaire LAM MDR2Y46 Les contes de Perrault : écrire/réécrire aujourd’hui un « classique » de la littérature..... | 86 |
| • MKK2M12 Spécificités culturelles du monde est-européen 2 : Europe centrale plurielle | 89 |
| MAH2M23 Études de genre et arts du spectacle..... | 92 |
| MDZ2M1 Documentation..... | 95 |
| MJF2X7 Stage ou participation événementielle..... | 96 |
| SEMESTRE 3 | 97 |
| Détail des Séminaires complémentaires de M2 offerts au choix..... | 98 |
| • MDR3Y26 <i>L’intime, la maladie et le corps politisé</i> | 98 |
| • MKG1M31 Histoire culturelle du spectacle en Russie | 100 |
| • MKK1M12 L’âge d’argent dans la culture russe..... | 102 |
| Projet tutoré de semestre 3- Normes de présentation pour les mémoires de Masters 2 | 106 |
| Encadrement des mémoires de master : domaines de recherche des enseignants chercheurs..... | 110 |

Présentation des contacts administratifs et des enseignants chercheurs intervenant dans la formation de Master

Secrétariat- inscriptions- gestion des inscriptions pédagogiques : Frédéric TILLOS porte A 119 tel : 05-57-12-62-82

Frederic.Tillos@u-bordeaux-montaigne.fr

Responsable du bureau des Masters : Mme FROUIN porte A 117 tel : 05-57-12-44-69
Florence.Frouin@u-bordeaux-montaigne.fr

Responsable pédagogique du Master :

Martine BOVO Porte E 209 05-57-12-47-79 Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr

Cecilia GONZALEZ Porte D 100 05-57-12- Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr

Enseignants intervenant dans la formation :

AMORIM Silvia (Département des Etudes lusophones) Silvia.Amorim@u-bordeaux-montaigne.fr

BAILLON Jean-François (Département des mondes anglophones) Jean-Francois.Baillon@u-bordeaux-montaigne.fr

BARDET Flavien (Département des mondes anglophones) Flavien.Bardet@u-bordeaux-montaigne.fr

BARRAL Céline (Département des Lettres) celine.barral@u-bordeaux-montaigne.fr

BARRETT Susan (Département des mondes anglophones) Susan.Barrett@u-bordeaux-montaigne.fr

BERTRAND Mathilde (Département des mondes anglophones) mathilde.bertrand@u-bordeaux-montaigne.fr

BOVO Martine (Département des Etudes italiennes) Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr

BUIGUES Jean-Marc (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Jean-Marc.Buigues@u-bordeaux-montaigne.fr

CHAMBOST Christophe (Département des mondes anglophones) Christophe.Chambost@u-bordeaux-montaigne.fr

CHANCE Dominique (Département de Lettres) Dominique.Chance@u-bordeaux-montaigne.fr

CORRADO Florence (Département des Etudes Slaves) Florence.Corrado@u-bordeaux-montaigne.fr

De DAMPIERRE Eve (Département de Lettres) Eve.De-Dampierre@u-bordeaux-montaigne.fr

DEFRANCE Anne (Département des Lettres) Anne.Defrance@u-bordeaux-montaigne.fr

DURRANS Stéphanie (Département des mondes anglophones) Stephanie.Durrans@u-bordeaux-montaigne.fr

DUTHILLE Rémy (Département des mondes anglophones) remy.duthille@u-bordeaux-montaigne.fr

DUTHOIT Franck (Service de Documentation) Franck.Duthoit@u-bordeaux-montaigne.fr

ENGELIBERT Jean-Paul (Département de Lettres) Jean-Paul.Engelibert@u-bordeaux-montaigne.fr

FLEUROT Magali (Département des mondes anglophones) Magalie.Fleurot@u-bordeaux-montaigne.fr

FLORENCHIE Amélie (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Amelie.Florenchie@u-bordeaux-montaigne.fr

GABILLIET Jean-Paul (Département des mondes anglophones) Jean-Paul.Gabilliet@u-bordeaux-montaigne.fr

GENDRAULT Camille (Département des Arts) camille.gendrault@u-bordeaux-montaigne.fr

GONZALEZ SCAVINO Cecilia (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr

GRANDJEAT Yves (Département des mondes anglophones) Yves.Grandjeat@u-bordeaux-montaigne.fr

HEINEBERG Ilana (Département des Etudes lusophones) Ilana.Heineberg@u-bordeaux-montaigne.fr

JAECK Nathalie (Département des mondes anglophones) Nathalie.Jaeck@u-bordeaux-montaigne.fr

LABARRE Nicolas (Département des mondes anglophones) nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr

LAMPROPOULOS Apostolos (Département de Lettres) apostolos.lampropoulos@u-bordeaux-montaigne.fr

LANDI Sandro (Département des Etudes italiennes et Directeur de l'Ecole Doctorale) Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr

LARRE Lionel (Département des mondes anglophones) Lionel.Larre@u-bordeaux-montaigne.fr

LAURENT Béatrice (Département des mondes anglophones) beatrice.laurent@u-bordeaux-montaigne.fr

LE GRAS Gwénaëlle (Département d'Arts) gwenaelle.le-gras@u-bordeaux-montaigne.fr

MACHET Laurence (Département des mondes anglophones) Laurence.Machet@u-bordeaux-montaigne.fr

MAGNE Elisabeth (Département des Arts) Elisabeth.Magne@u-bordeaux-montaigne.fr

MARACHE Corinne (Département d'Histoire) Corinne.Marache@u-bordeaux-montaigne.fr

MELANI Pascale (Département des Etudes Slaves) Pascale.Melani@u-bordeaux-montaigne.fr

MEYZIE Philippe (Département d'Histoire) Philippe.Meyzie@u-bordeaux-montaigne.fr

NERCAM Nicolas (Département d'Arts) nicolas.nercam@u-bordeaux-montaigne.fr

ORTEL Philippe (Département de Lettres) philippe.ortel@u-bordeaux-montaigne.fr

PERAUD Alexandre (Département de Lettres) Alexandre.Peraud@u-boreaux-montaigne.fr

POULIN Isabelle (Département de Lettres) Isabelle.Poulin@u-bordeaux-montaigne.fr

SAUVANET Pierre (Département des Arts) Pierre.Sauvanet@u-bordeaux-montaigne.fr

SREBRO, Milivoj (Département Etudes Slaves) Milivoj.Srebro@u-bordeaux-montaigne.fr

STAMBOLIS-RUHSTORFER Michael (Département des mondes anglophones)
michael.stambolis@u-bordeaux-montaigne.fr

WOJDA, Aleksandra (Département Etudes Slaves) Aleksandra.Wojda@u-bordeaux-montaigne.fr

Présentation générale de la formation Master en Etudes Culturelles

Le master comprend un parcours type (Etudes Culturelles-*Cultural Studies*) orienté vers les métiers de la recherche, qui s'appuie en priorité sur les activités scientifiques des enseignants-chercheurs et des enseignants des équipes participant à la formation.

- Le master EC propose aux étudiants un **socle théorique** de connaissances --**Théorie des *Cultural Studies* (CS)** -- et des **séminaires** de recherche d'application.
- Le cours de **théorie des *Cultural Studies* (CS)** vise à retracer la généalogie de cette culture scientifique si particulière qui s'emploie à décentrer la conception humaniste de la culture au profit d'une notion de culture au sens large et anthropologique du terme. Ce cours permet lors du premier semestre de comprendre les concepts des pères fondateurs, depuis les théories du centre de Birmingham -avec Richard Hoggart, Raymond Williams, Edward Thompson-, jusqu'aux concepts de Stuart Hall sur la réception des médias, de Paul Gilroy sur les questions de migration et d'identité culturelle, sans omettre l'apport de figures inspiratrices comme le théoricien marxiste italien Antonio Gramsci ou encore l'influence des penseurs français poststructuralistes (Derrida, Foucault, De Certeau, Lyotard, Baudrillard, Deleuze) dont la lecture contribua à la remise en cause des grands récits identitaires américains à l'aune de la déconstruction et du soupçon herméneutique à la française. Ce cours examine au second semestre l'évolution et les tournants pris par les CS, leur influence et leur réception dans d'autres contextes scientifiques -Etats-Unis, Amérique latine et Europe : Espagne, Portugal, Italie- ; la façon dont chaque sphère académique a décliné ses spécificités propres en les conjuguant aux théories culturelles en plein essor en cette fin du XX^e.
- Les **séminaires** d'application se déclinent au choix pour l'étudiant parmi un bouquet de cours offerts par les départements d'anglais, d'espagnol, de portugais, d'italien, de lettres et d'arts autour d'axes thématiques ciblés :
 - Études postcoloniales
 - Les Arts de la mémoire
 - L'hyper-contemporain
 - L'œuvre et ses publics
 - Food Studies

Les cours sont en français, à l'exception des séminaires offerts par le département d'anglais.

Emploi du temps - Master Etudes Culturelles 2020-2021

Semestre 1

| | | |
|---|---|----------------------|
| Cours de Langue obligatoire *Anglais MJF1U11C *si choix autre langue : cours du soir. Cf Bureau des certifications. Tél. : 05 57 12 10 95 Bureau : A 109 | Laurence Machet | Mercredi 13h30-15h30 |
| MIA 1 Y13 Panorama des Cultural studies obligatoire | Anglicistes J.F. Baillon, Béatrice Laurent, Y.C. Grandjeat et Jean-Paul Gabilliet (3 séances chacun) | mardi 15.30-17h30 |
| MJF1U2 Food Studies obligatoire | 23 SEPTEMBRE 2020 - MAGALIE FLEUROT - INTRODUCTION 30 SEPTEMBRE - ELIZABETH MAGNE 07 OCTOBRE - CORINNE MARACHE 14 OCTOBRE - PHILIPPE MEYZIE 21 OCTOBRE - PHILIPPE MEYZIE 04 NOVEMBRE - PIERRE SAUVANET 18 NOVEMBRE - REMY DUTHILLE 25 NOVEMBRE - STEPHANE COURALET 02 DECEMBRE - MAGALIE FLEUROT - EXAMEN | Mercredi 10h30-12h30 |
| MJF1U3C Emergence du discours post-colonial Italien obligatoire | Martine Bovo | Jeudi 13h30-15h30 |
| MJF1X4 Axe postcolonial : choisir un séminaire parmi l'offre ci-dessous | | |
| MJF1Y41 <i>Scènes artistiques émergentes et</i> | Nicolas Nercam | Mardi 10.30-12.30 |

| | | |
|---|---|----------------------|
| <i>discours post colonial</i> | | |
| MJF1Y42 <i>Contextes post coloniaux dans le domaine lusophone</i> | Ilana Heineberg et Silvia Amorim | Jeudi 8.30-10.30 |
| MIA1Y26 <i>Colonial and post-colonial travel encounters</i> | Laurence Machet & Susan Barrett | Lundi 15.30-17.30 |
| MJF1X6 Axe Arts de la mémoire choisir un séminaire dans l'offre ci-dessous | | |
| MJE3Y7 <i>Représentation de l'Histoire dans les Arts visuels hispaniques et hispano-américains</i> | Cecilia González Séminaire 1 Jean Marc Buiguès Séminaire 2 | Mardi 13.30-15.30 |
| MDR1Y39 <i>Utopie et roman</i> | Jean-Paul Engélibert | Lundi 13.30-15.30 |
| MDR1Y39 bis <i>Écrire le déracinement</i> | Eve De Dampierre | Lundi 13.30-15.30 |
| MJF1X6 Axe Œuvre et ses publics Choisir un séminaire dans l'offre ci-dessous | | |
| MAC1Y5 <i>Approches Gender du cinéma</i> | Gwénaëlle Le Gras | Mardi 8.30-10.30 |
| MDR1Y37 <i>La littérature et ses dispositifs</i> | Philippe Ortel | Lundi 15.30-17.30 |
| MDR1Y37 <i>Et l'art devint industrie</i> | Alexandre Peraud | Lundi 15.30-17.30 |
| MIA1 Y28 <i>Introduction to Game Studies</i> | Nicolas Labarre | Vendredi 10.30-12.30 |
| MIA1Y29 <i>The New Hollywood, its causes, characteristics, and consequences.</i> | Christophe Chambost | Vendredi 15h30-17h30 |

| | | |
|---|--|--|
| MIA 3Y18 <i>Emerging Voices : American Women writers</i> | Stéphanie Durrans | Mercredi 15h30-17h30 |
| MIA 1Y31 <i>Feminism and Gay Rights Activism in the U.K. and U.S.</i> | Mathilde Bertrand and Michael Stambolis-Ruhstorfer | Mercredi 8h30-10h30 |
| MJF1U7 Ouverture recherche ou professionnelle | | |
| MDZ1M1 <i>Documentation</i> Obligatoire | Franck Duthoit | Lundi 8h30-10h30 les 2,9 et 16 novembre 2020 |
| MEZ1M1 Ouverture professionnelle (recherche ou expérience dans l'événementiel culturel) Obligatoire | Suivi assuré par Mmes González Cecilia et Bovo Martine | |

Semestre 2

| | | |
|--|--|---|
| Cours de Langue obligatoire *Anglais MJF2U11 *si choix autre langue : bureau des CLES | Flavien Bardet | Vendredi 10h30-12h30 |
| MJF2U2 <i>Panorama des Cultural studies</i> Obligatoire | Décliné par les 3 disciplines espagnol, portugais, italien Cecilia González (domaine hispanique) Silvia Amorim/Ilana Heineberg (portugais) Sandro Landi (italien) | Le jeudi 13.30-15.30 (à l'exception des 4 cours Domaine hispanique : jeudi 10h00-12h00) |
| MJF2X4 <i>Le récit hypercontemporain en langue portugaise : une vision décentrée de l'histoire et de la société</i> obligatoire | Silvia Amorim et Ilana Heineberg | Lundi 15.30-17.30 |
| MJF2X4 Hyper contemporain Choisir un séminaire dans l'offre ci-dessous | | |
| MJE2Y7 <i>Productions culturelles hyper contemporaines Espagnoles</i> | Amélie Florenchie | Lundi 10.30-12.30 |
| Séminaires anglais | MIA2Y26 Lionel Larré <i>Indians in unexpected places</i> MIA2Y28 Jean-François Baillon <i>From the empire film to the cinema of the diaspora gender voices of the nation</i> MIA2Y30 Nicolas Labarre <i>Mass culture and popular culture. Comics in the USA</i> | Vendredi 15h30-17h30 Mercredi 8h30-10h30 Mardi 8h30-10.30 |
| MJF2X5 Axe Arts de la mémoire | | |

| | | |
|--|---|--|
| Choisir un séminaire dans l'offre ci-dessous | | |
| Option LAM MDR2Y45 Littérature comparée 3 | Isabelle Poulin <i>Le savoir des migrants : corps en exil et conscience écologique</i> <i>À partir de l'œuvre de Vladimir Nabokov</i> | jeudi 10h30-12h30 |
| MJF2U51 Italien | Sandro Landi <i>La microstoria, Le paradigme indiciaire en histoire. Sources, méthodes, débats</i> | Mercredi 10.30-12.30 |
| | | |
| MJF2X6 Axe Œuvre et ses publics Choisir un séminaire dans l'offre ci-dessous | | |
| MAC2Y5 Approches interculturelles 1 | Camille Gendrault <i>Le film comme médiation interculturelle</i> | Mardi 10.30-12.30 |
| MDR2Y46 Option LAM Littératures francophones | Anne Defrance <i>Les contes de Perrault : écrire/réécrire aujourd'hui un « classique » de la littérature</i> | Mardi 13h30-15h30 |
| MAH2M23 <i>Etudes de genre et arts du spectacle</i> | Pierre Katuszewski | Lundi 13h30-15h30 |
| MKK2M12 Spécificités culturelles du monde est-européen 2 : Europe centrale plurielle | Milivoj Srebro et Aleksandra Wojda | semaines 1-6 mercredi 15h30-17h30 semaines 7-12: vendredi 13h30-15h30 |
| MJF1U7 Ouverture recherche professionnelle obligatoire | Suivi assuré par Mmes González Cecilia et Bovo Martine | |
| MDZ1M1 Documentation Obligatoire | Franck Duthoit | |

Séjours à l'étranger et Poursuite d'Etudes

L'université Bordeaux Montaigne a établi des contacts et des partenariats avec certaines universités étrangères qui ont développé soit des programmes de recherche, soit des formations master ou doctorales dans le domaine des Etudes Culturelles.

Accords Erasmus permettant une mobilité étudiante dans des universités ciblées pour leur offre de formation en Etudes culturelles :

ANGLAIS :

Erasmus anglais

1- Pour l'Europe : accords bilatéraux SOCRATES/ERASMUS

Nous avons des accords avec diverses universités du Royaume-Uni, mais celles-ci sont très demandées. Sachez que nous avons aussi des conventions avec d'autres universités européennes qui possèdent d'excellents départements d'anglais (Roumanie et Hongrie notamment) où vous pouvez étudier même si vous ne parlez pas encore la langue du pays. Le coût de la vie y est très bas et l'accueil très chaleureux.

2- Conventions avec des universités de différents pays

- Pour la zone Pacifique : Australie.
- Pour l'Amérique du Nord, nous avons diverses conventions :

a) Programme CREPUQ :

Avec les universités du Québec ;

+ Université de Sherbrooke (Québec)

b) Canada anglophone :

Université York à Toronto

c) USA :

•Université de Californie

(gérée intégralement par le Centre de Californie, bât. E, 1er étage, porte E 109)

•Université d'Oklahoma à Norman

•Bryn Athyn College (Pennsylvanie)

•St Mary's College (Maryland)

•Université du Texas à San Marcos

• Montclair State University (New Jersey)

- Monterey Institute of International Studies (California)
- Kent State University (Ohio)

Pour tout renseignement, consulter la Direction des Relations Internationales, bât. « Accueil des Etudiants »

ITALIEN :

- Université de Palerme –pour l'école doctorale et le doctorat en Etudes culturelles-Michele Cometa
- Université de Naples l'Orientale –centro studi postcoloniali e di genere- Iain Chambers
- Université de Sienne –pour les séminaires en histoire coloniale.-Nicola Labanca

ESPAGNOL :

- Faculté d'Humanités et de Sciences de l'éducation Université de la Plata (Argentine) –pour leur offre de formation en Etudes culturelles latino-américaines. Projet recherche commun avec le Centro de Teoría y Crítica literaria – Teresa Basile.

PORTUGAIS :

- Pontificia Universidade Catolica do Rio Grande do Sul (Porto Alegre, Brésil) : projet de recherche commun sur l'hypercontemporain dans la littérature en langue portugaise
- Universidade Nova de Lisboa (Portugal) : projet de recherche commun sur l'hypercontemporain- pour la partie concernant l'Afrique Lusophone-.

• Adossement à la recherche

- Équipes de recherche associées : CLARE, TELEM, MICA, AMERIBER, GIRLUFI, CLIMAS. Axes de recherche concernés : séminaire Sirenh (Séminaire interdisciplinaires Narration et Histoire) - EA 3656 AMERIBER. Séminaire Intermédialités sur L'Hypercontemporain - EA 3656 AMERIBER. Axe 2 de l'équipe GIRLUFI (« Construction discursive du réel »).
- Possibilité après un Master de poursuivre en Doctorat sous la mention Etudes Culturelles. Contact à l'école doctorale : Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr

Adossement au monde professionnel

Partenariats : Institut Cervantès, festival d'histoire de Pessac, Cinéma Jean Eustache, Association culturelle Lettres du Monde, Rencontres du cinéma latino-américaine de Pessac.

Récapitulatif des enseignements (UE) à suivre par niveau

Master 1 Semestre 1

MJF1U1 Langue Vivante ECTS 3

MIA1Y13 Panorama des Cultural studies ECTS 5

MJF1U2 Food Studies ECTS 3

MJF1U3 Emergence du discours postcolonial Italien ECTS 3

Pour valider l'UE 4 Sous l'axe « **Postcolonial** » choisir un séminaire dans :

* MJF1Y41 Scènes artistiques émergentes et discours postcolonial ECTS 5

* MJF1Y42 Contextes postcoloniaux dans le domaine lusophone ECTS 5

* MIA1Y26 Colonial and postcolonial travel encounters ECTS 5

Pour valider l'UE 5 Sous l'axe « **Arts de la mémoire** » choisir un séminaire dans :

* MJE3Y7 Représentations de l'histoire dans les arts visuels hispaniques et hispano-américains ECTS 5

* MDR1Y39 Utopie et roman ECTS 5

* MDR1Y39 bis Ecrire le déracinement ECTS 5

Pour valider l'UE 6 Sous l'axe « **L'œuvre et ses publics** » choisir un séminaire dans :

* MAC1Y5 Approches *gender* du cinéma ECTS 5

* MDR1Y37 La littérature et ses dispositifs ECTS 5

* MDR1Y37 Et l'art devint industrie ECTS 5

* MIA1Y28 Introduction to Game Studies ECTS 5

* MIA1Y29 The New Hollywood, its causes, characteristics and consequences ECTS 5

* MIA3Y18 Emerging Voices : American Women Writers ECTS 5

* MIA1Y31 Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US

Compétences transversales et ouverture professionnelle :

* MDZ1M1 Documentation

* MJF1X7 Stage, participation événementielle, ou séminaire à l'école doctorale

Master 1 Semestre 2

MJF2U1 Langue vivante ECTS 3

MJF2U2 Théorie des études culturelles (espagnol, italien, portugais) ECTS 5

MJF2X4 Le récit hypercontemporain en langue portugaise : une vision décentrée de l'histoire et de la société ECTS 5

MJF2X4 **Axe hypercontemporain.** ECTS 5. Un Séminaire à choisir parmi :

- * MJE2Y7 Productions culturelles à l'ère « hyper-contemporaine - monde hispanique
- * MIA2Y30 Mass Culture and Popular Culture: Comics in the USA
- * MIA2Y26 Indians in Unexpected Places
- * MIA2Y28 Gendered Voices of the film: From Empire to Diaspora

MJF2X5 **Axe Arts de la mémoire.** ECTS 5 Un Séminaire à choisir parmi :

- * MDR2Y45 Les savoirs des migrants : corps en exil et conscience écologique (A partir de l'œuvre de Vladimír Nabokov)
- * MJF2U51 « La microstoria ». Le paradigme indiciaire en histoire

MJF2X6 **Axe L'œuvre et son public.** Un séminaire à choisir parmi :

- * MAC2Y5 Le film comme médiation interculturelle
- * MDR2Y46 Les contes de Perrault : écrire/réécrire aujourd'hui un classique de la Littérature
- * MKK2M12 Spécificités culturelles du monde est-européen 2 : Europe centrale plurielle
- * MAH2M23 Etudes de genre et arts du spectacle

Compétences transversales et ouverture professionnelle :

- *MDZ2M1 Documentation
- *MJF2X7 Stage ou participation à l'événementiel

Master 2 Semestre 3

MJF3U1 Langue vivante ECTS 2 Magalie Fleurot jeudi 15h30-17h30

Les cours d'anglais seront centrés sur les Cultural Studies avec un éclairage particulier sur l'actualité de la recherche féministe et post-anarchiste. Etudes de textes, exposés et débats nous permettront d'aborder ces questions en langue anglaise.

MJF3U2 Projet tutoré ECTS 3 Cecilia González Mercredi 13h30 -15H30 (5 séances :

Accompagnement à la préparation du Mémoire S4.

Au choix, 3 séminaires dans l'offre suivante (*tous les descriptifs se trouvent dans ce document*):

- * MDR1Y39 *Utopie et roman* M. Engélibert lundi 13h30-15h30
- * MDR1Y39 bis *Ecrire le déracinement* Eve De Dampierre lundi 13h30-15h30
- * MDR1Y37 *La littérature et ses dispositifs* Philippe Ortel lundi 15.30-17.30
- * MDR1Y37 bis *Et l'art devint industrie* Alexandre Peraud lundi 15h30-17h30
- *MIA1Y26 *Colonial and post-colonial travel encounters* Laurence Machet & Susan Barrett
Lundi 15.30-17.30
- * MAC1Y5 *Approches Gender du cinéma* Gwenaëlle Le Gras Mardi 8.30-10.30
- *MJF1Y41 *Scènes artistiques émergentes et discours post colonial* Nicolas Nercam mardi
10h30-12h30.
- * MJE3Y7 *Représentation de l'Histoire dans les Arts visuels hispaniques et hispano-américains*
Cecilia González Scavino Mardi 13.30-14.30 et Jean Marc Buigues Mardi 14.30-15.30
- * MKG1M31 *Histoire culturelle du spectacle en Russie* Pascale Melani Mardi 13h30-15h30
- * MIA1Y31 *Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US* Mathilde Bertrand and
Michael Stambolis-Ruhstorfer Mercredi 8h30-10h30
- *MDR3Y26 *L'intime, la maladie et le corps politisé*, Apostolos Lampropoulos mercredi
10h30-12h30
- *MIA3Y18 *Emerging Voices: American Women Writers* Stéphanie Durrans mercredi 15h30-
17h30
- *MJF1Y42 *Contextes post coloniaux dans le domaine lusophone* Ilana Heineberg et Silvia
Amorim jeudi 8h30-10h30
- * MIA1 Y28 *Media studies. Introduction to game studies.* Nicolas Labarre Vendredi 10.30-
12.30
- *MKK1M12 *L'âge d'argent dans la culture russe* Florence Corrado vendredi 13h30-15h30
- * MIA1Y29 *The New Hollywood, its causes, characteristics, and consequences.* Christophe
Chambost, vendredi 15h30-17h30.

Master 2 Semestre 4

Le semestre 4 est entièrement consacré à la rédaction du mémoire de fin de Master. Une seule UE : MJF4U1 Mémoire. ECTS 30.

Descriptif des cours et des séminaires

UE 1 MJF1U1 Langue vivante

Les étudiants doivent suivre un enseignement de langue vivante obligatoire à raison de 2h hebdomadaires (24 h TD par semestre).

Le choix entre l'anglais, l'italien, l'espagnol et le portugais vous est proposé.

Attention: si vous choisissez l'italien, l'espagnol ou le portugais, vous serez accueilli dans les cours du soir (CLES) dans les niveaux B2/C1. Pour les inscriptions se rapprocher du centre de langues : 05 57 12 10 95 porte A 109.

Si vous choisissez l'anglais; un cours dédié vous est proposé, alliant la pratique de la langue anglaise à l'étude de textes en lien direct avec les Cultural studies (cf descriptif ci-dessous).

Programme du cours dédié en anglais:

Cultural studies in context: colonial practice to post-colonial theory (M1)

Enseignante: Laurence Machet (Laurence.Machet@u-bordeaux-montaigne.fr)

Ce TD de deux heures sera consacré à l'amélioration des compétences langagières. Faits de société et actualité serviront de point de départ à un travail multi-support (écrit/audio/vidéo/recherche Internet) et seront si possible mis en lien avec les thématiques du Master Études culturelles. Le but est, entre autres, de développer la prise de parole en continu.

L'évaluation se fera en CC sous forme d'oral + dossier écrit.

2° session : oral de 15 mn sur une des thématiques vues en TD.

MIA1Y13 Panorama des Cultural studies

Responsables : Jean-François **BAILLON**, Jean-Paul **GABILLIET**.

Intervenants : British Cultural Studies: Jean-François BAILLON, Béatrice LAURENT ; American Cultural Studies and beyond: Jean-Paul GABILLIET, Yves-Charles GRANDJEAT.

General Presentation

This unit, which is also part of the cultural studies M.A. syllabus, is meant to present and explore the historical and theoretical foundations of cultural studies, from the inception of the movement in Britain at the turn of the 1960s to (around the University of Birmingham) to their development and their dissemination in the whole English-speaking world in the following decades. The seminar will start with a presentation of the general theoretical and practical preoccupations of the main founders of cultural studies in the broader context of the contestation of the dominant paradigm of elitist and highbrow notions of literature and culture. Figures such as Raymond Williams, Stuart Hall, E. P. Thompson and others will be studied through their key texts and interventions. Then their legacy and influence in the United States and the Caribbean will be examined as well as the concurrent redefinition and diversification of analytical paradigms (gender studies, postcolonial studies, queer studies, etc.).

American Cultural Studies and Beyond :

What is a text? Which factors influence the reception of a work? Who is the real author? What previous strata is a text the echo of?

When we receive a text, we readers have been conditioned by our previous reading, the language we use or read carries the traces of former users, no simile is virgin of connotations or significant sources. Some writers, especially postmodern writers, multiply references, influences, and their work can be read as the palimpsest of former texts which are embedded in their own. The « writing back » to the Empire by postcolonial writers is an example of such revisiting, namely a sometimes subversive reappropriation of models. Some women writers decided to go further and to deliberately rebel against the domination of the patriarchy which set the norms, elected the models, by « re-visioning » texts, a political action aimed at finding a new liberating language, for women can thus « begin to see and name – and therefore live – afresh » according to Adrienne Rich, for whom this is a reawakening.

The very notion of a hierarchy of values in art was debated by Susan Sontag with her essay « Notes on Camp » (1964), which promoted « lowbrow » art.

This introduction to Cultural Studies in the United States will try and explore the way they came into being, and who and what circumstances shaped them, in a country which had known the curse of colonization and of slavery, where women had been instrumental in the civil rights movement, a puritan country steeped in the language of the Bible, which had erected European models as the undebatable norm, and was bound to move towards a revolution, and a liberation,

a crossing of influences, and a reflection on those. We shall read some major writers of theory, but also see some applications in fiction. Specific focus will be paid to:

- 1) The place of culture in defining a U.S. national identity, notably the historical tension between “Anglo-conformity”, assimilation into the so-called “Melting Pot” and the reality of cultural pluralism in the U.S..
- 2) Culture and anthropology: pluralism, decentering and relativism. (from Franz Boas to James Clifford with a focus on Clifford)
- 3) Culture and race relations: from cultural nationalism to cultural hybridity (with a focus on Blacks and Chicanos)

Bibliographie indicative:

ANZALDUA, Gloria, *Borderland / La frontera. The New Mestiza*, Aunt Lute Books, 1999 (1987).

ASHCROFT Bill, Gareth GRIFFITHS, Helen TIFFIN. *The Empire Writes Back, Theory and Practice in post-colonial literatures*, London and New York: Routledge, 1989.

BAKER, Houston, *Long Black Song*, University of Virginia Press, 1990.

BAKER, Houston, *Blues, Ideology and Afro American Literature*, Chicago, University of Chicago Press, 1987.

BHABHA, Homi K., *The Location of Culture*, London and New York, Routledge, 1994.

BOAS, Franz, *Anthropology and Modern Life*, Dover Publications, 1987.

CERVULLE, Maxime, et Nelly Quemener, *Cultural studies : Théories et méthodes*, Paris, Armand Colin, 2015.

CLIFFORD, James, *The Predicament of Culture*, Harvard University Press, 1988.

CURRAN, James, David MORLEY and Valerie WALKERDINE, eds., *Cultural Studies and Communications*, London, Hodder Education, 1995.

DURING, Simon, ed., *The Cultural Studies Reader*, London and New York, Routledge, 2007.

GATES, Jr., Henry Louis, ed. *"Race," Writing, and Difference*. Chicago, IL: University of Chicago Press, 1985; 1986. NY: Vintage, 1992

GILROY, Paul, *There Ain't No Black in the Union Jack*, London, Routledge, 2002 (1987).

HALL, Stuart, & Tony JEFFERSON, *Resistance Through Rituals : Youth Culture in Postwar Britain*, London, Hutchinson, 1976.

HALL, Stuart, ed., *Representation. Cultural Representations and Signifying Practices*, New York, SAGE, 1997.

HURSTON, Zora Neale, *Of Mules and Men*, Harper Perennial Modern Classics. 2008

HIGGINS, John, ed., *The Raymond Williams Reader*, Wiley-Blackwell, 2001.

HOGGART, Richard, *The Uses of Literacy*, New Brunswick and London, Transaction Publishers, 2006 (1957).

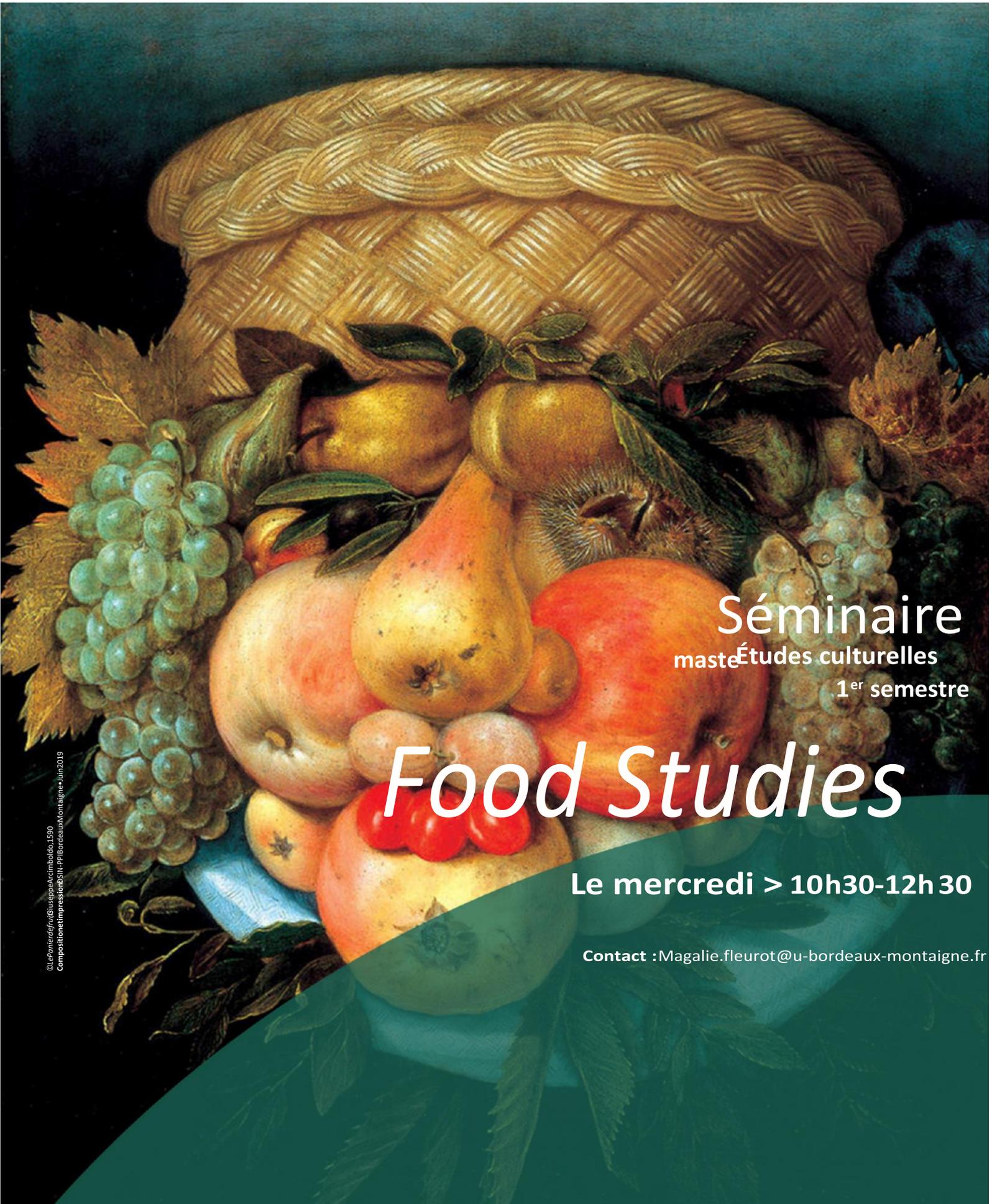
- MORLEY, David, *Television, Audiences and Cultural Studies*, London, Routledge, 1992.
- MORLEY, David, and Kevin ROBINS, *Spaces of Identity. Global Media, Electronic Landscapes and Cultural Boundaries*, London, Routledge, 2002.
- MORLEY, David, and Kevin ROBINS, *British Cultural Studies : Geography, Nationality, and Identity*, Oxford, Oxford University Press, 2001.
- MUIR, John, *A Thousand-Mile Walk to the Gulf*, Mariner Books, 1998 (1916).
- RICH, Adrienne, « When We Dead Awaken: Writing as Re-Vision », National Council of Teachers of English, *College English*, Vol. 34, No. 1, Women, Writing and Teaching (Oct., 1972), pp. 18-30,
- , *On Lies, Secrets and Silence: Selected Prose, 1966-1978*, WW. Norton & Company, 1979
- , *Of Woman Born: Motherhood as Experience and Institution*. New York: Norton & Company, 1995
- SONTAG, Susan, *Against Interpretation*, 1966, includes « Notes on Camp », 1964
- THOMPSON , E. P., *Whigs and Hunters. The Origin of the Black Act*, London, Breviary Stuff Publications, 2013 (1975).
- THOMPSON , E. P., *Customs in Common. Studies in Traditional Popular Culture*, London, The New Press, 1994 (1991).
- WILLIAMS, Raymond, *Culture and Society 1780-1950*, New York, Columbia University Press, 1958.
- WILLIAMS, Raymond, *Keywords : a Vocabulary of Culture and Society*, London, Fourth Estate, 1988 (1976).
- WILLIAMS, Raymond, *Culture and Materialism*, London, Verso, 2006 (1980).

Évaluation :

Dispensé en anglais, le cours sera évalué de façon différenciée selon les publics. Les étudiants du master recherche d'études anglophones et MEEF anglais seront évalués en langue anglaise, les étudiants des autres masters seront évalués en français.

MJF1U2

Food Studies



Séminaire
master Études culturelles
1^{er} semestre

Food Studies

Le mercredi > 10h30-12h30

Contact : Magalie.fleurot@u-bordeaux-montaigne.fr

Programme :

23 septembre > **Magalie Fleurot** - (Université Bordeaux Montaigne, CLIMAS) : « Introduction »

30 septembre > **Elisabeth Magne** (Université Bordeaux Montaigne, CLARE) : « Religion et nourriture : comprendre les structures anthropologiques de l'interdit alimentaire »

7 octobre > **Corinne Marache** (Université Bordeaux Montaigne, CEMMC) : « L'Alimentation paysanne aux XIX^e et XX^e siècles »

14 octobre > **Philippe Meyzie** (Université Bordeaux Montaigne, CEMMC) : « Goût et nourriture. Perspectives historiques (de la fin du Moyen-Âge au XIX^e siècle) »

21 octobre > **Philippe Meyzie** (Université Bordeaux Montaigne, CEMMC) : « Alimentation et identités en Europe XVI^e-XVIII^e siècles »

4 novembre > **Pierre Sauvanet** (Université Bordeaux Montaigne, CLARE) : « La cuisine est-elle un art ? La gastronomie est-elle une esthétique ? »

18 novembre > **Rémy Duthille** (Université Bordeaux Montaigne, CLIMAS) : « Roast beef and liberty : nourriture, alcool et politique en Angleterre au XVIII^e siècle »

25 novembre > **Stéphane Couralet** (Université Bordeaux Montaigne)

2 décembre > **Magalie Fleurot** : examen



UE 3. MJF1U3 Emergence du discours postcolonial dans la littérature et le cinéma italiens

Séminaire obligatoire. 24 h semestre. (2H par semaine)

Enseignante : Martine BOVO (Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr)

La participation de l'Italie à la conquête coloniale passe souvent pour un phénomène de courte durée et de peu d'importance, souvent méconnu voire archivé dans la mémoire collective. Il convient toutefois de rappeler que le passé colonial italien n'a pas connu la même réception dans l'historiographie que d'autres passés coloniaux de puissances étrangères européennes qui s'illustrèrent plus tôt et de façon plus massive dans la course impérialiste aux territoires africains.

L'intérêt des Italiens pour les études postcoloniales est un phénomène culturel récent, marqué par une forte volonté de combler les lacunes de la mémoire nationale qui ont perduré jusque dans les années 1980. En Italie, le désintérêt pour le sujet a duré jusqu'au tournant des années 1980 et s'explique non point tant en raison de la disparition immédiate du sujet colonial au lendemain de la perte effective des colonies, que parce que ce même argument a fait l'objet d'une sorte d'amnésie collective qu'historiens et chercheurs se sont employés récemment à dénoncer et expliquer dans un souci de réparation collective. Certaines raisons ayant conduit à cette amnésie collective sur le passé colonial italien doivent être cherchées dans les modalités selon lesquelles s'est achevée l'époque coloniale (les Italiens ont été évincés par les Anglais, le passage d'un occupant à l'autre restait dans le domaine des « Blancs »), mais aussi dans le fait que contrairement à la France, dans le cas de l'Italie, la décolonisation n'est pas née d'un processus de lutte entre la métropole et les mouvements autochtones anticoloniaux, ni d'une prise de conscience nationale par rapport au droit à l'indépendance nationale des colonies. D'autres explications s'ajoutent aux deux précédentes : une équation trop simpliste ayant perduré dans le temps entre colonialisme et fascisme a contribué à diluer les responsabilités des Italiens dans les fautes commises pendant la période coloniale et à les adosser en quasi-totalité à la seule personne de Mussolini; un lien trop fragile maintenu avec les anciennes colonies, (peu d'Italiens sont restés en Afrique et peu de mouvements migratoires ont conflué vers l'Italie à l'exception des mouvements tardifs des années '80); enfin la diffusion d'une image mythique du colonialisme liée à la représentation des Italiens comme «brava gente», (c'est-à-dire comme colons, oui, mais porteurs d'un colonialisme prétendument moins raciste et moins cruel que celui affiché par d'autres pays) a contribué à construire et nourrir un imaginaire bien éloigné de la réalité, édulcoré, qui a été relayé et entretenu aussi bien dans la littérature que le cinéma.

Après un synopsis sur la période coloniale italienne, le séminaire s'attachera tout particulièrement à comprendre comment l'image de « l'Italien bon colonisateur » a pu perdurer, avant de s'intéresser aux formes littéraires qui ont bousculé et renversé une vision eurocentrique de la période coloniale italienne. Dans cette perspective, on étudiera le roman de Flaiano *Temps de tuer*, qui très tôt, sans pourtant afficher sa filiation avec l'œuvre canonique de Conrad, a pu constituer un exemple intéressant de rupture avec l'un des Grands Récits de la

Modernité et offrir une perspective critique au colonialisme. Enfin, nous étudierons d'autres romans italiens qui, par leur dimension critique, constituent les pierres angulaires d'une vision postcoloniale italienne.

Bibliographie :

Corpus au programme:

CONRAD Joseph, *Au cœur des ténèbres*, traduction de J. Mayoux, Paris, Flammarion, 1980.

FLAIANO Ennio, *Tempo di uccidere*, Milano, Longanesi, [1947], *Un temps pour tuer*, Paris, Le Promeneur, 2009, traduction française de G. Charbonnier, A. Frédérique). Une première traduction française est parue en 1951 chez Gallimard sous le titre *Le chemin de traverse*, traduit par G. Charbonnier, A. Frédérique et J. Rémy.

Lectures complémentaires pour les exposés :

LONGO Davide, *Un matin à Irgalem*, La Fosse aux ours, 2004.

LUCARELLI Carlo, *La huitième vibration*, Paris, Métailié, 2010.

----- *Albergo Italia*, Paris, Métailier, 2016.

----- *Le temps des hyènes*, Paris, Métailier, 2018.

MARROCU Luciano, *Une enquête de l'inspecteur Serra. Debrà Libanos*, La fosse aux ours, 2010.

CAMILLERI Andrea, *Le neveu du Négus*, Paris, Fayard, 2013.

CAMILLERI Andrea, *La prise de Makalé*, Paris, Fayard, 2006.

Histoire :

DEL BOCA Angelo, *Italiani, brava gente?* Vicence, Neri Pozza, 2005.

LABANCA Nicola, *Outre-mer. Histoire de l'expansion coloniale italienne*, ELLUG, collection Italies plurielles, 2014.

Filmographie :

SALVATORES G., *Mediterraneo*, Italie, Production: A.M.A. Film, Cecchi Gori Pictures, Penta Film, Silvio Berlusconi Communications, 1991.

MONICELLI M., *Le rose del deserto*, Italie, Production: Luna Rossa Cinematografica, Mikado Film, Rai Cinema, Ministero per i Beni e le Attività Culturali, 2006.

Romans :

CAPRETTI Luciana, *Ghibli*, Milano, Rizzoli, 2003.

CAVAGNOLI Franca, *Una pioggia bruciante*, Frassinelli, 2000.

COSCIA Fabrizio *Notte abissina*, Roma Avagliano, 2006.

DELL'ORO Erminia, *Asmara addio*, Pordenone, Edizioni dello Zibaldone, 1988.

-----, *l'abbandono*, Torino, Einaudi, 1991.

-----, *il fiore di Merara*, Milano, Baldini & Castoldi, 1994.

-----, *la gola del diavolo*, Milano, Feltrinelli, 1999.

DOMENICHELLI Mario, *Lugemalé*, Pagliai Polistampa, 2005.

GHERMANDI Gabriella, *Regina di fiori e di perle*, Roma, Donzelli, 2007.

MALAPARTE Curzio, *Viaggio in Etiopia*, (articoli pubblicati sul Corriere della sera nel 1939); *Viaggio in Etiopia e altri scritti africani* Vallecchi 2006.

-----, *Voyage en Ethiopie et autres écrits*, Paris, ARLEA, 2012.

MANFREDI Gianfranco *Volto nascosto*, (Bande Dessinée) en 14 épisodes entre 2007 et 2008, Bonelli editore.

NASIBU Martha, *Memorie di una principessa etiopie*, Neri Pozza editore, 2005.

SCEGO Igiaba, *Roma negata : percorsi postcoloniali nella città* Ediesse 2014.

TOBINO Mario, *Il deserto della Libia*, Torino, Einaudi, [1955]

-----*Le désert de Lybie*, trad. de l'italien par Simone Matarasso-Gervais, Alinea, 1989.

WU MING 2 ; ANTAH Mohamed, *Timira, romanzo meticcio*, Torino, Einaudi, 2012.

Critique.

ANDALL J.,DUNCAN D, *Italian colonialism. Legacy and memory*.Peter Lang, Berna, 2005.

BOVO-ROMOEUF M. & MANAI F. ; *Memoria storica e postcolonialismo. Il caso italiano*, Peter Lang, 2015, 355 p.

BRUNETTI B., DEROBERTIS R, *L'invenzione del sud. Migrazioni, condizioni postcoloniali, linguaggi letterari*. Bari, Graphis, 2009.

COLIN Mariella, LA FORGIA Enzo Rosario, *L'Afrique coloniale e postcoloniale dans la culture, la littérature et la société italienne. Représentations et témoignages*, Presses Universitaires de Caen, 2003.

COMBERIATI Daniele, *Il postcolonialismo italiano fra memoria storica e guerra d’Etiopia: una questione di genere?* [«Scritture Migranti», n. 2/2008, pp. 107-127.](#)

COMBERIATI Daniele, *La quarta sponda*, Roma, Caravan edizioni, 2011.

CONTARINI Silvia, PIAS Giuliana, QUAQUARELLI Lucia, *Coloniale e postcoloniale nella letteratura italiana degli anni 2000*, « Narrativa », 33/34, Paris, Nanterre, 2011-2012.

CONTARINI Silvia, JOUBERT Claire, MOURA Jean-Marc, (sous la dir de), *Penser la différence culturelle du colonial au mondial. Une anthologie transculturelle*. Mimésis, avril 2019.

DE FRANCESCHI Leonardo, *L’Africa in Italia : per una contro storia postcoloniale del cinema italiano* con prefazione di Annamaria Rivera ; postfazione di Igiaba Scego, Roma, Aracne, 2013.

DEROBERTIS Roberto, *Fuori centro. Percorsi postcoloniali nella letteratura italiana*. Aracne ed, 2010.

LAZARUS Neil, *Penser le postcolonial. Une introduction critique*. Editions Amsterdam, 2006.

MEZZADRA S., *La condizione postcoloniale. Storia e politica nel presente globale*. Verona, Ombre corte, 2008.

PERILLI Vincenza, *Miti e smemoratezze del passato coloniale italiano*, in « Controstorie », n°1, 2008,

TOMMASELLO Giovanna, *L’Africa tra mito e realtà. Storia Della letteratura coloniale italiana*. Sellerio, 2004.

VENTURINI Monica, *Il mito dell’impero tra letteratura e giornalismo*, Gli Scrittori d’Italia, XI congresso dell’ADI, 2007.

Évaluation:

A travers le roman de son choix puisé soit dans la bibliographie en langue originale, soit dans le corpus traduit, chaque étudiant analysera dans un rapport de quelques pages la façon dont se dessine et s’affirme la perspective postcoloniale. Au choix : soit un rapport écrit (3000 mots maxi), soit un exposé oral.

Séminaires au choix

Séminaires de l'Axe Postcolonial

- MJF1U41 Scènes artistiques émergentes et discours postcolonial.

Enseignants : Nicolas NERCAM (nicolas.nercam@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre.

Depuis la fin des années 1980, l'arrivée sur la « scène internationale de l'art contemporain » de productions provenant d'aires culturelles non occidentales a contribué à bouleverser les approches traditionnelles en matière d'histoire et de sciences des arts. Les études culturelles, postcoloniales et subalternes (parmi d'autres) ont conduit et conduisent encore de riches analyses sur ce phénomène de mondialisation et elles influent ainsi sur les changements épistémologiques des sciences humaines en matière d'appréciation artistique. Elles ont en particulier permis d'appréhender et d'affiner certaines notions : « centre » et « périphérie », « modernité » et « tradition », « circulations planétaires » et « croisements », « transferts artistiques » et « flux » dans une perspective globale renouvelée.

C'est dans cet esprit que ce séminaire se propose :

- De mesurer les apports du discours postcolonial et subalterne sur la réflexion esthétique et sur la pratique plastique, par l'étude « contextualisée » de mouvements artistiques modernes et contemporains en Asie, en Afrique, en Amérique latine et dans la Pacifique (mouvements qualifiés « d'émergents »). Les impacts du discours postcolonial dans le domaine de l'art ont comme conséquence de conforter les ambivalences respectives tant de la pensée postcoloniale et subalterne, que de celles propres aux démarches historiques, esthétiques et artistiques postmodernes.
- D'analyser l'histoire des expositions dites « multiculturelles » à la lumière des politiques culturelles de pays tant occidentaux qu'extra occidentaux. Il s'agira de montrer, par une analyse sociohistorique, comment les commissaires ont abordé les problématiques de la globalisation et comment ils ont pu être inspirés par les études culturelles et postcoloniales.

Bibliographie proposée :

Essais

D. ACHAR et S. K. PANIKKAR, *Articulating Resistance, Art and Activism*, Tulika Books, Delhi, 2012.

Pier BÄCKSRÖM et Benedict HJARTARSON, *Decentring the Avant-Garde*, Rodopi, Amsterdam, 2014.

Hans BELTING et Andrea BUDDENSIEG (sous la direction), *The Global Art World*, Hatje Cantz, Berlin, 2010.

- Homi K. BHABHA, *The Location of culture*, Routledge, New York, 1994.
- Charlotte BYDLER, *The Global Artworld, inc. On the Globalisation of Contemporary Art*, Uppsala Universitet, 2004.
- Dipesh CHAKRABORTY, *Provincialising Europe. Postcolonial Thought and Historical Difference*, Princeton University Press, 2000.
- John CLARK, *Modernity in Asian Art*, University of Sydney, East Asian Series n°7, Sydney, 1993.
- Thomas DACOSTA KAUFMANN, Catherine DOSSIN et Béatrice JOYEUX-PRUNEL, *Circulations in the Global History of Art*, Ashgate, 2015.
- T. J. DEMOS, *Return to Postcolony. Specters of Colonialism in Contemporary Art*, Sternberg Press, Berlin, 2013.
- Elena FILIPOVIC, *The Biennial Reader, an anthology on large-scale perennial exhibitions of contemporary art*, Hatze Cantz, Berlin, 2010.
- Catherine GRENIER (sous la direction), *Décentrement : Art et mondialisation. Anthologie de textes de 1950 à nos jours*, Centre G. Pompidou, Paris, 2013.
- Marc JIMENEZ, *La querelle de l'art contemporain*, Gallimard, Paris, 2005.
- Geeta KAPUR, *When was Modernism, essays on Contemporary Cultural Practise in India*, Tulika Books, Delhi, 2000.
- Kobena MERCER (sous la direction), *Cosmopolitan Modernisms*, inIVA, The MIT Press, Cambridge, 2005.
- Kobena MERCER (sous la direction), *Exiles, Diasporas & Strangers*, inIVA, The MIT Press, Cambridge, 2007.
- Jean-Hubert MARTIN, *L'art au large*, Flammarion, Paris, 2012.
- Partha MITTER, *Much Maligned Monsters, History of European reactions to Indian Art*, Chicago University Press, Chicago, 1977.
- Partha MITTER, *Art and Nationalism in Colonial India (1850-1922), occidental orientations*, Cambridge University Press, Cambridge, 1994.
- Jacques RANCIÈRE, *Chroniques des temps consensuels*, Seuil, Paris, 2005.
- Anita SEPPÄ, *Globalisation and the Arts, from Colonialist and Nationalist Aesthetics to Global Hybrids*, Lambert Academic Publishing, Berlin, 2011.
- Éric VAN ESSCHE (sous la direction), *Les Formes contemporaines de l'art engagé, de l'art contextuel aux nouvelles pratiques documentaires*, La lettre volée, Bruxelles, 2007.
- Michelle YING LING HUANG (sous la direction), *Beyond Boundaries : East and West Cross-Cultural Encounters*, Cambridge Scholars Publishing, Cambridge, 2011.

Catalogues

Primitivism in Modern Art, MoMA, New York, 1983.

Magiciens de la Terre, La Villette, Paris, 1989.

The Other Story, Hayward Gallery, Londres, 1989-1990

Modernidade, art brésilien du XXe siècle, Musée d'Art Moderne, Paris, 1987.

Art d'Amérique latine, 1911-1968, Centre G. Pompidou, Paris, 1992.

L'Autre, Biennale de Lyon, 1997.

Partage d'exotismes, Biennale de Lyon, 2000.

Unpacking Europe, towards a critical reading, Museum Bijmans Van Beuningen, Rotterdam, 2001.

Fault Lines, Contemporary African Art and Shifting Landscapes, Biennale de Venise, 2003.

Edge of Desire, recent Art in India, Asia Society, Art Gallery of Western Australia, 2005.

Africa Remix : l'art contemporain d'un continent, Centre G. Pompidou, Paris, 2005.

Paris, Delhi, Bombay, Centre G. Pompidou, 2011.

- MJF1Y42 Contextes postcoloniaux dans le domaine lusophone : déplacements et hybridation culturelle

Enseignantes : Silvia AMORIM (Silvia.Amorim@u-bordeaux-montaigne.fr)

et Ilana HEINEBERG (Ilana.Heineberg@u-bordeaux-montaigne.fr)

1. Brésil

SEMAINES 1 A 6

Quels sont les marques de la colonisation portugaise dans la société et dans la culture brésilienne actuelles ? À partir de Boaventura de Sousa Santos, il sera question d'abord de discuter la spécificité de la situation postcoloniale brésilienne, prenant en compte sa décolonisation ancienne, à l'instar des autres colonies américaines, et donc bien différente de l'Afrique lusophone. La conquête, la colonisation, le long esclavage (aboli en 1888) et le processus d'indépendance (1822) ont laissé des traces profondes dans cette société fortement inégalitaire. Personnages marginaux de l'histoire coloniale et post-coloniale brésilienne, les Afro-descendants et Amérindiens, majoritaires en nombre, peinent à avoir de la représentativité, malgré les politiques publiques de discrimination positive mises en place à partir de 2001. Cette situation de subalternité (Gayatri Spivak, Boaventura de Sousa Santos) gagne à être analysée à partir des théoriciens brésiliens contemporains tels que Djamila Ribeiro ou Aílton Krenak, mais aussi de la répercussion au Brésil des manifestations antiracisme après l'assassinat de George Floyd aux États-Unis.

Nous aborderons ensuite les traces de la colonisation dans les pratiques de domesticité présentes dans la société brésilienne. Le Brésil est un des champions du monde du travail domestique. Majoritairement noir, féminin et directement liée à l'histoire de l'esclavage et donc de la colonisation, cette profession qui se déploie dans une sphère intime et marquée par l'affect, dévoile le racisme structurel brésilien (Silvio Almeida) et déconstruit le mythe d'une démocratie raciale, soutenu par Gilberto Freyre. Longtemps invisibilisée ou reléguée à un rôle secondaire, « *a empregada* », la domestique, est devenue récemment un personnage central. Nous analyserons la représentation de la domestique dans un corpus filmique (*Une seconde mère*, *Casa-Grande* et *Aquarius*) et littéraire (extraits de récits de Milton Hatoum, Conceição Evaristo, Luiza Sauma et Bernardo Carvalho).

Corpus littéraire

CARVALHO, Bernardo. *Nove noites* (2002) / *Neuf nuits*, traduit par Gèneviève Leibrich, Paris, Métailié, 2012.

EVARISTO, Conceição. *Ponciá Vivência* (2003) / *L'Histoire de Ponciá*, traduit par Paula Anacaona, Paris, Anacaona, 2015.

HATOUM, Milton. *Dois irmãos* (2000) / *Deux frères*, traduit par Cécile Tricoire, Paris, Seuil, 2003.

SAUMA, Luiza, *Flesh and Blood and Water*, London, Penguin, 2018.

Corpus filmique

Aquarius, de Kléber Mendonça Filho (2016).

Casa-grande, (2014) de Fellipe Barbosa (2015)

Une seconde mère, d'Anna Muylaert (2015).

Théorie

CASTRO, Eduardo Viveiros de. « Perspectivisme et multinaturalisme en Amérique indigène », *Journal des anthropologues*, 2014, mis en ligne le 15 octobre 2016, pp. 138-139. Disponible sur : <http://journals.openedition.org/jda/4512>.

DEVETTER, François-Xavier ; ROUSSEAU, Sandrine. *Du balai, Essai sur le ménage à domicile et le retour de la domesticité*, Ivry-sur-Seine, Raisons d'agir, 2011.

FREYRE, Gilberto. *Maîtres et esclaves : formation de la société brésilienne*, traduit par Roger Bastide, Paris, Gallimard, 1978 (1933). (chapitre IV).

GODET, Rita. *La poétique de l'altérité et la représentation de l'Amérindien dans la fiction des Amériques (Argentine, Brésil, Québec)*. Laval, Presses Universitaires de Laval, 2015.

GODET, Rita, *Écrire les espaces des Amériques : représentations littéraires et voix de femmes amérindiennes*, New York, Peter Lang, 2019.

KRENAK, Aílton. *Idées pour retarder la fin du monde*, Bellevaux, Dehors, 2020.

HUTCHEON, Linda. *A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction* (1988) / HUTCHEON, Linda. *Poética do pós-modernismo. História teoria ficção*. Tradução Ricardo Cruz. Rio de Janeiro, Imago, 1991.

FRAISSE, Geneviève. *Service ou servitude. Essai sur les femmes toutes mains*, Paris, Le Bord de l'eau, 2009.

RAY, Raka; QAYUM, Seemin. *Cultures of servitude. Modernity, domesticity and class in India*, Stanford, Stanford University Press, 2009.

RIBEIRO, Djamila. *Petit manuel antiraciste et féministe*, Paris, Anacaona, 2020.

RIBEIRO, Djamila. *La place de la parole noire*, Paris, Anacaona, 2019.

SANTOS, Boaventura de Souza. « Between Prospero and Caliban », in *Luso-brazilian revue*

SPIVAK, Gayatri C. *Les subalternes peuvent-elles parler ?* Paris, Amsterdam, 2009.

2. Portugal et Afrique lusophone

SEMAINES 7 A 12

L'idée d'une singularité de la colonisation portugaise fait polémique et se situe au cœur de nombreux débats qui animent les études postcoloniales au Portugal. Pour comprendre ces enjeux, nous reviendrons brièvement sur l'histoire de la colonisation et constaterons que, même au plus fort de l'Empire, la "centralité" du Portugal peut être relativisée (BOAVENTURA DE SOUSA SANTOS). En outre, la période de la dictature de l'État Nouveau (1933-1974) fait germer de nouvelles ambiguïtés. En effet, toute l'histoire du projet impérial est alors réinterprétée à l'aune du *lusotropicalisme* (FREYRE), et l'idée d'une exception portugaise voit alors le jour, véhiculant l'image d'une colonisation moins violente et plus métissée (qui permet surtout de justifier le maintien de colonies devenues « provinces d'outre-mer » à l'heure où les puissances européennes renoncent à leurs colonies). Or, cette image d'une colonisation affable persiste, malgré le renversement du régime en 1974 et l'accès à l'indépendance des ex-colonies. La tentation est grande de tourner rapidement la page, mais c'est sans compter sur les artistes qui, véritables instigateurs d'une pensée post-coloniale au Portugal, entament une réévaluation critique du passé, proposent une réflexion sur le sens de la colonisation et mettent à nu la violence de la relation coloniale. L'étude d'un corpus d'œuvres choisies, portugaises et de pays africains de langue portugaise, nous permettra d'aborder un certain nombre de questions telles que la critique de l'historiographie euro-centrée (CHAKRABARTY, BOAVENTURA DE SOUSA SANTOS, DUSSEL), l'exhumation du passé sous la forme d'une mémoire traumatique, l'imbrication des critères de « genre » et de « race » en contexte de domination coloniale (QUIJANO), ou encore, les reconfigurations identitaires induites par la décolonisation.

BOAVENTURA DE SOUSA SANTOS. "Between Prospero and Caliban: Colonialism, Postcolonialism, and Inter-Identity", *Luso-Brazilian Review*, vol. 39, n.2 - Special Issue: Portuguese Cultural Studies, Winter 2002, p. 9-43.

BOAVENTURA DE SOUSA SANTOS. « Épistémologies du Sud », *Études rurales*, n.187, 2011, p. 21-50.

BRISSON, Thomas. *Décentrer l'Occident. Les intellectuels postcoloniaux, chinois, indiens et arabes, et la critique de la modernité*. Paris, La découverte, 2018.

CHAKRABARTY, Dipesh. *Provincialiser L'Europe - La pensée postcoloniale et la différence historique* (trad. Olivier Ruchet et Nicolas Vieillescazes). Paris, éd. Amsterdam, 2009.

DUSSEL, Enrique. "Europe, Modernity and Eurocentrism", *Nepantla: Views from South*, 1.3, Duke University Press, 2000, p. 465-478.

ENDERS Armelle. *Histoire de l'Afrique Lusophone*. Paris, Chandeigne, 2013.

FREYRE, Gilberto. *Integração portuguesa nos trópicos/ trad. Portuguese integration in the Tropics*. Ministério do Ultramar - Junta de Investigações do Ultramar, Lisboa, Centro de Estudos Políticos e Sociais, 1958.

LEONARD, Yves, « Salazarisme et lusotropicalisme, histoire d'une appropriation », *Lusotopie* - n. thématique *Lusotropicalisme : Idéologie coloniales et identités nationale dans les mondes lusophones*, 1997 /4, p. 211-225.

QUIJANO, Aníbal. « « Race » et colonialité du pouvoir », *Mouvements*, vol. 51, no. 3, 2007, p. 111-118.

STEWART, Katy Stewart, SMALL, Audrey. "Writing the Transatlantic Imaginary in Agualusa's *Nação Crioula* and *Monénembo's Pelourinho*", *e-cadernos CES* [Online], 26, 2016. [URL: <http://journals.openedition.org/eces/2113>; DOI: <https://doi.org/10.4000/eces.2113>]

Corpus

AGUALUSA, José Eduardo, *Creole* (trad. Daniel Hahn), Arcadia, 2007 [1997].

CARDOSO, Dulce Maria, *Le retour* (trad. Dominique Nédellec), Paris, Stock, 2014.

JORGE Lídia, *Le rivage des murmures* (trad. Geneviève Leibrich), Paris, Métailié, 1999 [1988].

_____, *Le vent qui souffle dans les grues* (trad. Geneviève Leibrich), Paris, Métailié, 2005 [2004].

LOBO ANTUNES, António, *Le cul de Judas* (trad. Pierre Léglièse-Costa), Paris, Métailié, 1997 [1973].

_____, *Le manuel des inquisiteurs* (trad. Carlos Batista), Paris, 10/18, 1999 [1996].

_____, *Le retour des caravelles* (trad. Michelle Giudicelli), Paris, Seuil, coll. Points, 2016 [1988].

- MIA1Y26 Colonial and postcolonial travel encounters

Séminaire ouvert à la mutualisation.

Responsables : Susan BARRETT et Laurence MACHET

This is a jointly-run cultural studies seminar at the frontier of literature and what the French call “civilization”.

Part One: “Colonial and post-colonial treatments of the natural and social environments of Eastern North America”. Laurence Machet.

The first six sessions of this seminar will focus on accounts of Eastern North America from the 17th to the 19th centuries, during the colonial and post-colonial eras. Defined as non-fiction prose, these accounts generally rely on two traditions: the travel genre, that provides the narrative framework, and the science of natural history, defined in the Oxford English Dictionary as “the facts relating to the natural objects, plants, or animals of a place; the natural phenomena of a region as observed or described systematically”. We’ll be more particularly interested in authors such as John Lawson, John Hector St John de Crèvecoeur, John and William Bartram, Thomas Jefferson or Alexander Wilson. Their accounts stand as examples of American self-creation. They also provide an insight into colonial attitudes towards the natural environment and the Indigenous and slave populations. Selected readings from these authors will be provided electronically.

Required reading

All the texts on the syllabus will be made available on the *Bureau Virtuel* in September once you have joined the group. The selection of texts will depend on the number of students enrolled in this course.

Recommended reading

Ashcroft, Bill, *The Empire Writes Back : Theory and Practice in Post-Colonial Literatures* (NY, 1989)

Bhabha, Homi K., (ed.) *Nation and Narration* (London, 1990)

Clifford, James and George E. Marcus, eds., *Writing Culture: The Poetics and Politics of Ethnography* (Berkeley, 1986)

De Vos, Paula, “Pursuit of Empire in Eighteenth Century Spain”, *Eighteenth Century Studies*, vol. 40, n°2 (Winter 2007), 209-239.

Dugatkin, Lee Alan, *Mr. Jefferson and the Giant Moose – Natural History in Early America*, Chicago and London: The University of Chicago Press, 2009.

Farber, Paul Lawrence, *Finding Order in Nature – the Naturalist Tradition from Linnaeus to E.O. Wilson*, Baltimore: John Hopkins UP, 2000.

Franklin, Wayne, *Discoverers, Explorers, Settlers: The Diligent Writers of Early America*, Chicago: University of Chicago Press, 1979.

Hooper, Glenn and Tim Youngs (eds), *Perspectives in Travel Writing*, Aldershots: Ashgate, 2004
Johannes Fabian, *Time and the Other: How Anthropology Makes Its Object* (New York,

1983) Nye, Russel Blayne, *The Cultural Life of the New Nation, 1776-1830*, New York, Harper and Row, 1960.
Porter, Charlotte M., *The Eagle's Nest. Natural History and American Ideas, 1812-1842* University of Alabama Press, 1986.
Pratt, Mary Louise, *Imperial Eyes: Travel Writing and Transculturation*, New York: Routledge, 1992.
Said, Edward, *Culture and Imperialism* (New York, 1994)
-----, *Orientalism* (New York, 1978)
Welch, Margaret. *The Book of Nature*. Boston: Northeastern University Press, 1998

Part Two: “Re-writing First Encounters in Contemporary Australian Literature” Susan Barrett.

The second half of this seminar will focus on Kate Grenville’s novel *The Lieutenant* (2008). This is the second novel in a trilogy set in the very early days of the British colonisation of Australia. The protagonist, Daniel Rooke, is based on William Dawes (1762-1836), a marine with a keen interest in astronomy who volunteered to go on the First Fleet of convicts sent to Australia in 1788. He was fascinated by Aboriginal culture and attempted to write a grammar and dictionary of the local Aboriginal language. He was forced to return to Britain after making known his disapproval of a retaliatory expedition against the Aborigines.

The Lieutenant is one of several Australian novels published at the turn of the twenty-first century which revisit early Australian history in an attempt both to challenge traditional history, which systematically excluded the Indigenous population, and to deal with the guilt of being descended from of people responsible for massacring Indigenous Australians.

Classes will explore the relationship between history and fiction. Topics covered will include the use of historical sources in a work of fiction, Aboriginal language, the depiction of violence, the creation of a sense of place and an exploration of the changing notions of Self and Other.

Required reading (before the first class):

Kate Grenville, *The Lieutenant* (2008), Canongate Books edition 2010

Recommended Reading:

Clendinnen, Inga. *Dancing with Strangers* (2005)

Grenville, Kate. *The Secret River* (2005)

Grenville, Kate. *Searching for the Secret River* (2007)

Scott, Kim & Hazel Brown. *Kayang & Me* (2005)

The Notebooks of William Dawes on the Aboriginal Language of Sydney:

<https://www.williamdawes.org/>

Bibliography

Ashcroft, Bill, *The Empire Writes Back : Theory and Practice in Post-Colonial Literatures* (1989)

Ashcroft Bill *et.al.* (eds) *The Post-Colonial Studies Reader* (1995)

Ashcroft Bill *et.al. Post-Colonial Studies: The Key Concepts* (2000)
Atkinson, Alan. *The Europeans in Australia: A history*. Volume One (1977)
Attwood Bain, *Telling The Truth About Aboriginal History* (2005)
Curthoys Ann, John Docker. *Is History Fiction?* (2010)
Gibson Ross. (2010) "Patyegarang and William Dawes: the Space of Imagination". In: Mar T.B.,
Edmonds P. (eds) *Making Settler Colonial Space*. Palgrave Macmillan, London
Kossow Sue, *Lighting Dark Places: Essays on Kate Grenville* (2010)
MacIntyre Stuart, *A Concise History of Australia* (2004)
Ricoeur Paul, *Memory, History Forgetting*. (2006 translation)

Assessment

You will be evaluated in two different ways: one oral/ one written. At the beginning of the semester (week 2) each student will sign up for one oral presentation either in the first or the second half of the semester. Students will also complete a piece of written work from a list of topics concerning the other half of the semester.

Students who cannot attend the seminar on a regular basis are invited to contact both Laurence Machet and Susan Barrett by email early in September. They will have to write a paper on each half of the semester.

This seminar will be conducted in English. International students are welcome.

Séminaires de l'Axe Arts de la Mémoire

- MJE3Y7 Représentations de l'Histoire dans les arts visuels hispaniques et hispano-américaines

Enseignants :

Cecilia González (Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr) Séminaire 1

Jean-Marc Buiguès (Jean-Marc.Buigues@u-bordeaux-montaigne.fr) Séminaire 2

Séminaire 1

RETOURS ET REVENANTS. TEMPS DU MYTHE ET TEMPS DE L'HISTOIRE DANS LE CINEMA LATINO-AMERICAIN DU XXI^E SIECLE

Au fil des vingt dernières années, l'enracinement de l'histoire récente de l'Amérique Latine dans son passé colonial et postcolonial a fait l'objet d'une attention renouvelée dans le cinéma du sous-continent. Cinéma mémoriel et cinéma militant mettent en rapport différentes époques et différents collectifs dans leur mise en question d'une « matrice coloniale du pouvoir » (A. Quijano) qui, depuis la fin du XV^e siècle, n'a cessé de modeler la vie des habitants de la région et d'impacter leur environnement. Pour comprendre les enjeux de ces évolutions récentes, ce séminaire prend appui sur l'analyse de deux films aux approches formelles bien distinctes. *Le bouton de nacre* (2015) est un documentaire de création du célèbre réalisateur chilien Patricio Guzmán, deuxième volet de la trilogie composée par *Nostalgie de la lumière* (2010) et *La cordillère des songes* (2019). Se livrant à un exercice poétique de mémoire multidirectionnelle (M. Rothberg), *Le bouton de nacre* relie la mémoire des victimes de la dictature d'Augusto Pinochet à celle des peuples originaires de l'extrême Sud du Chili. La démarche du jeune réalisateur guatémaltèque Jayro Bustamante est toute autre. A l'instar de maintes autrices latino-américaines et *chicanas* contemporaines, il réactive dans *La llorona* (2019) le mythe préhispanique et colonial de la revenante qui pleure ses enfants. Après *Ixcanul* (2015) et *Tremblements* (2017), ce film clôt sa trilogie sur les défis de la société guatémaltèque contemporaine. Bustamante y fait le choix de la fiction et du cinéma de genre pour aborder le poids toujours actuel du génocide des années 1980. Le film fait dialoguer culture populaire et culture de masses à partir des codes du film d'horreur et d'un fantastique réactualisé qui ne tourne pourtant pas le dos au régime de vérité du témoignage, en particulier du témoignage des femmes *mayas* du Guatemala. Malgré la divergence de leurs approches, le documentaire de Guzmán et la fiction de Bustamante mettent l'Histoire en récit à partir d'un mécanisme de répétition qui puise ses sources dans des conceptions mythiques du temps et dans une logique poétique des équivalences et des substitutions.

FILMS AU PROGRAMME

Patricio Guzmán, *Le bouton de nacre*, Chili, 2015.

Jayro Bustamante, *La llorona*, Guatemala, 2019.

CORPUS FILMIQUE COMPLEMENTAIRE

Jayro Bustamante, *Ixcanul*, 2015.
-----, *Tremblements*, 2017.
Patricio Guzmán, *Nostalgie de la lumière*, 2010.
-----, *La cordillère des songes*, 2019.

BIBLIOGRAPHIE *

- ANZALDÚA Gloria. *Borderlands/La frontera. The New Mestiza*, San Francisco, Spinsters/Aunt Lute, Second Edition, 1999.
- ASSMANN Aleida, « Transnational Memories », *European Review*, Vol. 22, n°4, Octobre 2014, p. 546-556.
- AUMONT Jacques & MARIE Michel, *l'Analyse des films*, Paris, Nathan, coll. Fac. Cinéma, 1988.
-----, *Dictionnaire théorique et critique du cinéma*, Paris, Nathan, 2001.
- BELLO María José, « Documentales sobre la memoria chilena aproximaciones desde lo íntimo », *Cinémas d'Amérique latine* [En ligne], 19 | 2011, mis en ligne le 01 décembre 2011, consulté le 08 juillet 2019. URL : <http://journals.openedition.org/cinelatino/1065>.
- BERNARD Carmen, « Celles par qui les métissages arrivent », *Clio. Histoire, femmes et sociétés* [En ligne], 27 | 2008, mis en ligne le 05 juin 2010, consulté le 16 juillet 2020. URL : <http://journals.openedition.org/clio/7432> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/clio.7432>
- CARBONELL, Ana María. « From Llorona to Gritona ». *Melus* 4.2. summer 1999, p. 53-74.
- GAUTHIER Guy, *Le documentaire, un autre cinéma*, Paris, Armand Colin.
- HARTOG François, *Régimes d'historicité. L'expérience du temps. Présentisme et expérience du temps*, Paris, Le Seuil, 2012.
- KEARNEY Michael, « La llorona as a social symbol », *Western Folklore*, 1969, Vol. 28, No. 3 (Jul., 1969), p. 199-20.
- NELSON, Patricia, "Rewriting Myth: New Interpretations of La Malinche, La Llorona, and La Virgen de Guadalupe in Chicana Feminist Literature" (2008). *Undergraduate Honors Theses*. Paper 788. <https://scholarworks.wm.edu/honorstheses/788>
- NICHOLS Bill, *Introduction to documentary*, Indiana University Press, 2001.
- NINEY François, *L'épreuve du réel à l'écran. Essai sur le principe de réalité documentaire*, Bruxelles, De Boeck, 2002.
- OROZCO GUZMAN, Mario, "La estructura medeica de La Llorona". *Psikeba: Revista de psicoanálisis y Estudios Culturales*, 10 (2009). Disponible en : <http://www.psykeba.com.ar/articulos2/M>
- OG_estructura_medeica_de_la_llorona.htm
- PINTO Iván, « Cinéma, politique, mémoire. Nouveaux horizons pour le cinéma documentaire chilien », *Cinémas d'Amérique latine* [En ligne], 17 | 2009, mis en ligne le 06 novembre 2015, consulté le 08 juillet 2019. URL : <http://journals.openedition.org/cinelatino/1513>.
- QUIJANO, Aníbal, « Race et colonialité du pouvoir », *Mouvements*, 2007/03 n°51, p. 111-118.
- RANCIERE Jacques, « La fiction de mémoire : Marker et la fiction de mémoire » dans *La fable cinématographique*, Paris, du Seuil, 2001,

- REVISTA ALTER/NATIVAS, *Latin American Documentary Language in the New Century: Vocation and Impact*, disponible sur : <https://alternativas.osu.edu/en/issues/spring-6-2016.html>
- ROCHE, Mélanie, « Récits sur la folie : la légende mexicaine de la *Llorona* », *Babel* [En ligne], 26 | 2012, mis en ligne le 08 mars 2013, consulté le 15 juillet 2020. URL : <http://journals.openedition.org/babel/2604>
- RODRIGUEZ, Juan Carlos, “Framing Ruins: Patricio Guzman Postdictatorial Documentaries”, *Latin American perspectives* n°40, 1, January 2013.
- ROTHBERG Michael, *Multidirectional memory: Remembering the Holocaust in the age of decolonization*, Stanford: Stanford University Press, 2009, 379 p. ISBN: 978-0-8047-6217-5.
- SEGATO Rita, *La Nación y sus otros. Raza, etnicidades y diversidad religiosa en tiempos de Políticas de la identidad*, Buenos Aires, Prometeo, 2007.
- , “Los cauces profundos de la raza latinoamericana. Una relectura del mestizaje”, *Crítica y emancipación*, 2 (30, p. 11-44.
- TRAVERSO Enzo, *Mélancolie de gauche. La force d’une tradition cachée*, Paris, La découverte, 2018.
- VERNANT Jeant-Pierre, “Raisons du mythe”, dans *Mythe et société en Grèce antique*, Paris, La Découverte, 2004, p. 145-250.

*Des références bibliographiques supplémentaires seront données en début de cours.

Evaluation :

Session 1 et session 2 : ce séminaire est évalué en contrôle terminal, à travers la présentation d’un mini-mémoire d’une dizaine de pages (Dossier). A partir des axes étudiés en cours et prenant appui sur une bibliographie adaptée, les étudiants rédigent une étude portant sur un des films au programme (corpus principal ou corpus complémentaire).

Séminaire 2 :

Jean-Marc BUIGUES 12 h semestre

MODALITES ET FONCTIONS DE LA PEINTURE D’HISTOIRE EN ESPAGNE ET AMERIQUE LATINE (XVE-XXE SIECLES)

A travers une série d’exemples précis choisis dans la peinture espagnole entendue au sens large, à savoir celle produite en Espagne mais aussi dans l’Amérique de langue espagnole, il s’agira d’analyser les modalités et les fonctions de la peinture d’histoire.

Le cadre chronologique assez large – de la Renaissance au XXe siècle –permettra d’étudier l’évolution des conditions de création (commanditaires, techniques utilisées, etc.) mais aussi de diffusion et de réception des œuvres : une commande royale du XVIe siècle offre des caractéristiques différentes d’une peinture produite dans le contexte des Guerres d’indépendance hispano-américaines. Les supports étudiés comme la scène de bataille, la scène mythologique ou l’allégorie historique seront l’occasion pour les étudiants d’acquérir ou de consolider les outils théoriques de l’analyse d’image, en particulier l’iconologie et la sémiologie.

Bibliographie

- José Luis Díez, *La Pintura de historia del siglo XIX en España*, Museo del Prado, 1992
- Laurence DES CARS, Dominique DE FONT-RÉAULX et Édouard PAPET (dir.), catalogue de l'exposition Jean-Léon Gérôme (1824-1904). « L'histoire en spectacle », musée d'Orsay, Paris, 19 octobre 2010-23 janvier 2011, Paris, Musée d'Orsay-Skira-Flammarion, 2010.
- Laurence DES CARS et Alain DAGUERRE DE&NBSP;HUREAUX (dir.), catalogue de l'exposition « Jean-Paul Laurens (1838-1921). Peintre d'histoire », musée d'Orsay, Paris, 6 octobre 1997-4 janvier 1998, musée des Augustins, Toulouse, 2 février-4 mai 1998, Paris, R.M.N., 1997.

Evaluation

Session 1 : Contrôle terminal Oral

Session 2 : Contrôle terminal Oral

- Séminaire MDR1Y39 Utopie et roman

Enseignant : Jean-Paul ENGELIBERT

On s'interrogera à partir d'un corpus réduit mais couvrant une longue période, sur les rapports entre le genre utopique, né au XVI^e siècle, et le roman. En effet, l'utopie, genre de la description et du traité, se trouve vite confrontée à la nécessité de la narration. Les romans utopiques prolifèrent dès le XVIII^e siècle et si le genre survit aujourd'hui, c'est le plus souvent sous la forme de la dystopie dont le modèle est le roman d'E. Zamiatine, *Nous*. En revenant à ses origines et en y rapportant une utopie classique ainsi que deux romans dystopiques du XX^e siècle, on essaiera d'éclairer la complexité d'un genre perpétuellement redéfini et rarement envisagé comme genre littéraire. On s'intéressera en particulier aux questions que le récit lui pose : questions de voix narrative, de points de vue, d'espace et de temps. C'est à partir de ces catégories que nous interrogerons le rapport des utopies à la politique. En effet, à l'automne 2020, alors que se pose de manière inédite la question du « nous » à des sociétés unies (?) dans le choc de la pandémie (qu'est-ce qu'une collectivité ? qu'est-ce qu'un sujet politique ? qu'est-ce qu'un territoire ?), l'utopie semble un recours nécessaire pour imaginer comment « nous » voulons vivre ensemble.

Bibliographie

Lectures obligatoires

More, Thomas, *L'Utopie*, édition de Guillaume Navaud, texte intégral. Traduction du latin par Jean Le Blond et Barthélemy Aneau, revue par Guillaume Navaud. Gallimard, « Folio classique ».

Orwell, George, *1984*, traduction de Josée Kamoun, Gallimard, « folio », 2019.

Swift, Jonathan, *Les Voyages de Gulliver*, présentation par Alexis Tadié. Traduction de Guillaume Villeneuve, GF Flammarion n° 969.

Zamiatine, Evgueni. *Nous*, traduction d'Hélène Henry, Actes Sud, 2017.

Note : les ouvrages doivent impérativement être lus dans les éditions demandées, qui sont les seules à présenter ces traductions. Toutes les autres éditions disponibles en français offrent d'autres textes, parfois très éloignés de ceux sur lesquels nous travaillerons.

Lectures complémentaires

Bégout, Bruce, *De la décence ordinaire*. Paris, Allia,

Braga, Corin, *Pour une morphologie du genre utopique*, Paris, Classiques Garnier, 2018.

[Coll.], « Regards sur l'utopie », *Europe*, n° 985, mai 2011.

Dadoun, Roger, *L'Utopie, haut lieu d'inconscient. Zamiatine, Duchamp, Péguay*, Paris, Sens & Tonka, 2000.

Engélibert, J.-P. et Guidée, R. (dir.), *Utopie et catastrophe. Revers et renaissances de l'utopie, XVIe-XXIe siècles*. Presses universitaires de Rennes, coll. « La Licorne », n° 114, 2015.

Heller, Leonid (dir.), *Autour de Zamiatine*, Lausanne, L'Age d'homme, 1989.

Jameson, Fredric, *Archéologie du futur I. Le désir nommé utopie*, Paris, Max Milo, 2007

- , *Archéologies du futur II. Penser avec la science-fiction*, Paris, Max Milo, 2008.

Marin, Louis, *Utopiques : jeux d'espaces*, Paris, Minuit, 1973.

Racault, Jean-Michel, *L'Utopie narrative en France et en Angleterre, 1675-1761*. Oxford, The Voltaire Foundation, 1991.

Riot-Sarcey, Michèle (dir.), *Dictionnaire des utopies*, Paris, Larousse, 2006.

Servier, Jean, *Histoire de l'utopie (1967)*, Paris, Gallimard, coll. « Idées », n° 127.

Trousseau, Raymond, *Voyages au pays de nulle part*. Histoire littéraire de la pensée utopique. Editions de l'université de Bruxelles, 1999.

Modalités d'évaluation : contrôle continu :

Session 1 (assidus et non assidus) : Un mini mémoire sur un sujet construit en concertation avec l'enseignant.

Session 2 : Un mini mémoire sur un sujet construit en concertation avec l'enseignant.

- Séminaire MDR1Y39 bis Écrire le déracinement

Enseignante : Eve De Dampierre

Ce séminaire propose d'explorer un corpus de textes de la littérature et des sciences humaines dans lesquels se pose, à travers différents, la question du rapport entre l'écriture et le déracinement. Plusieurs questions seront abordées successivement, chacune liée à un corpus : la question de l'amnésie culturelle (Peut-on perdre la mémoire de notre propre culture, de notre identité ?), celle de l'arrachement au lieu (Comment partir ou revenir ? Quel rapport au lieu, dépossession ou réappropriation, l'écriture permet-elle d'exprimer ?), enfin celle du plurilinguisme (Doit-on / peut-on habiter une langue plus qu'une autre ?). Il s'agira donc de croiser une approche postcoloniale de la littérature et une réflexion plus générale sur l'ancrage de l'art dans un lieu, une culture, une langue, afin d'étudier de façon transversale un ensemble de documents et de problématiques visant à fournir aux étudiants des outils pour aborder un travail de recherche.

Bibliographie indicative

Ouvrages à lire intégralement (se les procurer pour le début du séminaire) :

- Albert Memmi, *Portrait du colonisé* (1957)
- Chimamanda Ngozi Adichie, *Americanah* (2013)

Extraits à lire ou visionner pendant le semestre (textes figurant dans l'anthologie fournie lors de la première séance ; documents abordés ensemble) :

- Chimamanda Ngozi Adichie, *The Danger of a Single Story* (TED, 2009)
- Nurith Aviv, *D'une langue à l'autre* (film documentaire 52', 2003)
- Mahmoud Darwich, *La Palestine comme métaphore* (1997)
- David Diop, *Coups de pilon* (1956)
- Mohamed Kacimi, *L'Orient après l'amour* (2008)
- A. Kilito, *Tu ne parleras pas ma langue* (2008)
- A. Kilito *Je parle toutes les langues, mais en arabe* (2013)
- Imane Mersal, *Des choses m'ont échappé* (2018).
- G. Ungaretti, *L'allégresse* dans *Vie d'un homme* [*L'allegria*, dans *Vita d'un uomo*] (1919)
- *Poètes de la Méditerranée*, Anthologie (2010)

Modalités d'évaluation : contrôle continu :

Session 1 (assidus & non assidus): présentation orale (synthèse) + travaux écrits (type essai et chronique) réalisés en classe.

Session 2: Dossier/Rapport/mémoire sans soutenance en concertation avec l'enseignante.

Séminaires de l'Axe L'œuvre et ses publics

- MAC1Y5 Cinéma, gender & cultural studies

Enseignante : Gwénaëlle LE GRAS (gwenaelle.le-gras@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre

Le séminaire s'intéressera à l'étude des pratiques et des représentations des identités et des rapports de sexe en tant qu'ils sont construits socialement (Gender Studies), en prenant en compte des enjeux plus larges liés à l'étude de la production et de la réception des films comme pratique socioculturelle (Cultural Studies).

Il s'agit d'aborder le cinéma et la télévision comme des pratiques symboliques qui participent à la construction culturelle des normes sexuées dans le hic et nunc d'une société. Pour cette raison, l'articulation des deux approches est souvent nécessaire. La réflexion s'appuiera sur une série d'études de cas illustrant les enjeux, les apports et la productivité de l'articulation de ces approches.

On s'intéressera notamment à la dialectique cinéma populaire/cinéma d'auteur et à l'étude des genres et des stars comme lieux spécifiques de construction des identités et rapports de sexe, tant sur le plan des représentations qu'ils proposent que de leur(s) réception(s).

- Séminaire LAM Littérature et études visuelles (XIXe-XXe siècles)

MDR1Y37 Littérature moderne et contemporaine 2

Enseignant : Philippe ORTEL (philippe.ortel@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre

La littérature et ses dispositifs

Ce cours fait l'hypothèse que les textes littéraires empruntent à la vie sociale des « dispositifs » qui organisent en profondeur leur imaginaire. Parmi eux les dispositifs techniques qu'introduisent les nouveaux médias : chambre noire photographique à partir de 1839, projection cinématographique à partir de 1895, « lucarne » télévisuelle dans les années 1950, réseau Internet depuis la fin du XX^e siècle. Non seulement photographie, cinéma, télévision ou Internet apparaissent comme des thèmes dans les œuvres mais on peut se demander si le rapport de certains écrivains à la réalité n'est pas modelé par ces appareils techniques. Plus largement on verra ce que la notion de « dispositif » peut apporter à la poétique des textes. Née en marge du structuralisme dans les années 1960, avec Michel Foucault et Jean-François Lyotard notamment, la notion a connu récemment un regain d'intérêt, aussi bien en philosophie (avec des auteurs comme Giorgio Agamben ou Jean-Louis Déotte) qu'en critique littéraire. Fortement ancré dans la littérature ce cours travaillera néanmoins sur des objets multiples (photo, cinéma, installations, etc.) en tentant de voir comment les mêmes dispositifs transitent d'un art à un autre ou d'un média à un autre.

Bibliographie

Giorgio Agamben, *Qu'est-ce qu'un dispositif ?*, Rivages, « poche », 2014.

Appareils, revue dir. par Jean-Louis Déotte, <https://journals.openedition.org/appareil/422>

Daniel Bounoux, *La Communication par la bande*, La Découverte, 1998 (édition numérique disponible sur le site de l'éditeur).

Yves Citton, *Médiarchie*, Paris, Seuil, 2017.

Régis Debray, *Introduction à la médiologie*, Paris, Puf, 2000.

Discours, image, dispositif, sous la dir. de Philippe Ortel, Paris, l'Harmattan, 2008.

Michel Foucault, « Le jeu de Michel Foucault » (entretien de 1977) dans *Dits et écrits*, t. III, texte n° 206 (disponible sur Internet : <http://1libertaire.free.fr/MFoucault158.html>)

Philippe Hamon, *Imageries. Littérature et image au XIX^e siècle*, Paris, José Corti, 2007, [2001].

La scène. Littérature et arts visuels, sous la dir. de Marie-Thérèse Mathet, Paris, L'Harmattan, 2003.

Stéphane Lojkine, « Dispositif », revue en ligne *Utpictura18*, <https://utpictura18.univ-amu.fr/Dispositifs/GenerateurTexte.php?numero=15>

Jean-François Lyotard, *Des Dispositifs pulsionnels*, Paris, Editions Galilée, 1994.

Modalités de contrôle : contrôle continu

Session 1 (assidus et non assidus) : un dossier de 7 à 10 pages environ analysant un ou plusieurs exemples de dispositifs en littérature, en photographie ou au cinéma. Les thèmes choisis peuvent être pris dans le corpus du mémoire de l'étudiant.

Session 2 : un dossier revu et corrigé s'il n'a pas obtenu la moyenne en session 1 ou un dossier portant sur un nouveau sujet.

MDR1Y37

Littérature moderne et contemporaine

Séminaire bis d'Alexandre PÉRAUD

« Et l'art devint industrie »

Le XIX^e siècle est un creuset esthétique où s'inventent de nouvelles formes qui sont pour une large partie le fruit des profondes mutations techniques et économiques qui accompagnent la révolution industrielle. La production et la diffusion en grand qu'autorisent les nouveaux moyens de reprographie, la massification des pratiques culturelles et son inévitable tyrannie du collectif, l'empire qu'acquièrent progressivement le ludique et le spectaculaire, tels sont quelques-uns des facteurs d'une évolution *spectaculaire* qui dépasse certes très largement le seul champ des arts, mais y engage des bouleversements puissants.

Là réside ce qu'il convient d'appeler avec Baudelaire une « Modernité » dont on ne cherchera pas à dresser un panorama esthétique exhaustif, mais dont on considérera les ambivalences tant il est vrai qu'art et industrie, culture et société du spectacle entretiennent des relations ambiguës, faites de fascinations et de haines réciproques. Ainsi tentera-t-on d'étudier la manière dont la littérature représente les nouvelles formes et les nouveaux comportements culturels nés de la modernité technique et économique, politique et sociale. Cette *représentation* ne consiste toutefois pas seulement à dire le monde contemporain ou à exprimer son vertige devant ces nouveaux objets que sont la ville, la vitesse, la mécanique..., elle implique une plongée au cœur de ce qu'Edgar Morin appelle l'« esprit du temps ». En faisant corps avec ce « bazar contemporain », le texte littéraire s'immerge dans une marchandisation de l'art qu'il dénonce par ailleurs pour tenter, dans une sorte de retournement voire dans une douloureuse lucidité, d'assumer son rôle subversif et critique tout en pactisant avec le réel moderne.

Volontairement éclectique, le corpus puise aussi bien dans un XIX^e siècle fondateur que dans des textes du XX^e siècle, jusqu'à des œuvres très récentes témoignant de la permanence du questionnement inquiet que rencontre l'art aux prises avec la société du spectacle. La *Petite histoire du spectacle industriel* de Patrick Bouvet sera le fil rouge de ce séminaire.

Textes mis à l'étude

- Honoré de Balzac, *Illusions perdues*, deuxième partie, *Un grand homme de province à Paris*, Paris, Gallimard, Folio
- Éric Vuillard, *Tristesse de la terre*, Paris, Babel, 2016
- Patrick Bouvet, *Petite histoire du spectacle industriel*, Paris, Éditions de l'Olivier, 2017

Bibliographies d'accompagnement

- Charles Baudelaire, *Le Peintre de la vie moderne*, in *Écrits sur l'art*, Paris, Livre de poche
- Guy Debord, *La société du spectacle*, Paris, Gallimard- Folio (mais également téléchargeable gratuitement en ligne)
- Walter Benjamin
 - *Paris, Capitale du XIX^e siècle*, Paris, Allia, 2003 (ou tout autre édition)
 - *L'Œuvre d'art à l'heure de sa reproductibilité technique* (1939) Gallimard-Folio
- Bernard Stiegler, *Réenchâter le monde : La valeur esprit contre le populisme industriel*, Paris, Champs-Flammarion, 2008.
- Richard Mémèteau, *Pop culture. Réflexions sur les industries du rêve et l'invention des identités*, Paris, La Découverte/Poche, 2019

Modalités de contrôle : contrôle continu

Session 1 (assidus et non assidus) : écrit(s) sur table et/ou oral sur dossier.

Session 2 : Dossier/Rapport/mémoire sans soutenance en concertation avec l'enseignant.

- MIA1Y28 Introduction to Game studies

Enseignant : Nicolas LABARRE (nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semester

The first part of this seminar aims at providing students with a critical vocabulary and a variety of theoretical approaches to video games. It will seek to provide a historical and cultural overview of the medium, to question its boundaries and to introduce students both to *game studies* and *play studies*. Though part of the lecture will be devoted to formal analysis (using narratology and weighing in on the narratologist/ludologist debate), the emphasis will be put on the uses of video games, on the discourses and practices which they foster. Thus, the history of the medium will be approached both as a factual chronology and as a process of self-definition, as demonstrated by the rise of retrogaming, but also by the way contemporary “independent” games appropriate and rewrite this history, the better to establish their alternative credentials. Contemporary concerns such as the increasing fragmentation of the various player communities (“hardcore” vs. “casual”/”AAA” vs. “Indy”) and, more crucially, the issue of gender representations in games will also be broached.

Students will be expected to conduct a range of theoretical readings, but also to play selected games in a sustained fashion in the course of the seminar, and to participate in class discussions. Though a *familiarity* with the medium and some of its main products is recommended, this seminar does not take as a pre-requisite an extensive knowledge of either contemporary or classical video games.

Student assessment: using concepts seen in class every student following the seminar will be requested to write an essay about the way a game define its possible players: how are these players designated (packaging, interviews, genre, etc.)? What kind of demands do the game make of them? What kind of pleasure can/should the players derive from the game? A shorter assessment will also be taken into account.

Recommended reading:

DONOVAN, Tristan, *Replay: the history of video games*, East Sussex, England, Yellow Ant, 2010, 501 p.

MÄYRÄ, Frans, *An introduction to game studies: games in culture*, London, SAGE, 2008, 196 p. TRICLOT, Mathieu, *Philosophie des jeux vidéo*, Paris, Editions la Découverte, 2011, 246 p.

Games Studies, the international journal of computer game research
<http://gamestudies.org/1502/>

As well as :

AUDUREAU, William et GEORGES, Florent, *L’histoire de Mario: 1981-1991, l’ascension d’une icône, entre mythes et réalité*, Triel-sur-Seine, Pix’n love éd., 2011.

BLANCHET, Alexis, *Des pixels à Hollywood: cinéma et jeu vidéo, une histoire économique et culturelle*, Châtillon, Pix'n love, 2010, 449 p.

EGENFELDT-NIELSEN, Simon, SMITH, Jonas Heide et TOSCA, Susana Pajares, *Understanding video games: the essential introduction*, New York, Routledge, 2008, 293 p.

JUUL, Jesper, *Half-real: video games between real rules and fictional worlds*, Cambridge, Mass, MIT Press, 2005, 233 p.

LIGNON, Fanny, *Genre et jeux vidéo*, Toulouse, Presses universitaires du Midi, 2015.

LOGUIDICE, Bill et BARTON, Matt, *Vintage games: an insider look at the history of Grand Theft Auto, Super Mario, and the most influential games of all time*, Boston, Focal Press/Elsevier, 2009, 395 p. RUFAT, Samuel et TRE MINASSIAN Hovig *Les jeux vidéo comme objet de recherche*, Paris, Questions théoriques, 2011, 197 p.

The routledge companion to video game studies, éd. Mark J. P. Wolf et Bernard Perron, New York, NY, Routledge, 2014, 518 p.,

The video game theory reader 2, éd. Bernard Perron et Mark J. P. Wolf, New York, Routledge, 2009, 430 p.

- MIA1Y29 The new Hollywood, its causes, characteristics and consequences

Enseignant : Christophe CHAMBOST (Christophe.Chambost@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semester

This seminar explores one of the richest periods in the history of the American cinema. For many reasons (economic as well as cultural and socio-political ones), the 1970s saw the budding of a new kind of cinema that was totally opposed to the earlier classical way of making films in Hollywood.

We will therefore first analyze these reasons, before dealing with this new conception of the cinema in those days. The core of that seminar will be the detailed study of the most typical features of the main films of the period. The classes will alternate the study of some representative scenes with a more global view of how the cinema was conceived by all these talented directors (Bogdanovich, Penn, Hopper, Altman, Coppola, Scorsese, Friedkin, De Palma...) and by some producers (Schneider, Rafelson, Evans...). There will also be a focus on William Friedkin, whose career does encompass the most striking facets of that conception of the cinema, the director having somehow managed to outlive the glorious 1970s to enrich his filmography in the 21st century with films that still ensue from the canon of the now late New Hollywood.

And so, we will eventually see the reasons why this New Hollywood ended in the early 1980s, and we will look for some traces of its heritage in the cinema of the following decades, not only in Hollywood (and in Friedkin's filmography) but also around the world (Lars Von Trier's and Thomas Vinterberg's "Dogme 95 Manifesto" sharing, for examples, some beliefs in the "Cinéma Vérité" advocated in the New Hollywood).

As mentioned before, the class will be based on the study of some excerpts, and this requires the active participation of the students who will be asked to comment on some aspects of the studied scenes.

Student assessment: every student following the seminar will be requested to write an essay on a film which reflects some aspects of the New Hollywood. The essay will be composed of the presentation of the film and of its main themes, as well as of the filmic analysis of one of its scenes that is representative of the studied period.

For this seminar, the students are supposed to have watched some of the key films of the period, among which:

Bonny and Clyde (Arthur Penn, 1967)

Rosemary's Baby (Roman Polanski, 1968)

Easy Rider (Dennis Hopper, 1969)

Midnight Cowboy (John Schlesinger, 1969)

The Wild Bunch (Sam Peckinpah, 1969)

Little Big Man (Arthur Penn, 1970)

McCabe and Mrs Miller (Robert Altman, 1971)

The Last Picture Show (Peter Bogdanovich, 1971)
The French Connection (William Friedkin, 1971)
The Panic at Needle Park (Jerry Schatzberg, 1971)
The Godfather (Francis Ford Coppola, 1972)
Sisters (Brian De Palma, 1973)
The Exorcist (William Friedkin, 1973)
Mean Streets (Martin Scorsese, 1973)
Dog Day Afternoon (Sidney Lumet, 1975)
One Flew Over the Cuckoo's Nest (Milos Forman, 1975)
Taxi Driver (Martin Scorsese, 1976)
The Deer Hunter (Michael Cimino, 1978)
Apocalypse Now (Francis Ford Coppola, 1979)
Heaven's Gate (Michael Cimino, 1980)

Recommended reading:

BACH Steven, *Final Cut : Dreams and Disaster in the Making of Heaven's Gate*, New American Library, 1985.

BISKIND Peter, *Easy Riders, Raging Bulls : How the Sex 'n' Drugs 'n' Rock 'n' Roll Generation Saved Hollywood*, Bloomsbury, 1998.

ELSAESSER Thomas (Ed), *The Last Great American Picture Show : New Hollywood Cinema in the 1970s*, Amsterdam Univ Press, 2004.

FRIEDKIN William, *The Friedkin Connection, A Memoir*, Harper Perennial, 2014.

ROCHE David, *Making and Remaking Horror in the 1970s and 2000s*, Univ Press of Mississippi, 2014.

SEGALOFF Nat, *Hurricane Billy: The Stormy Life and Films of William Friedkin*, William Morrow and Company Inc., 1990 THORET Jean-Baptiste, *Le cinéma américain des années 70*, Editions les cahiers du cinéma, 2006.

THORET Jean-Baptiste, *26 secondes, l'Amérique éclaboussée. L'assassinat de JFK et le cinéma américain*, Rouge Profond, 2003.

WOOD Robin, *Hollywood from Vietnam to Reagan*, Columbia Univ Press, 1986, pp. 70-201.

- MIA3Y18 Writing gender- Emerging Voices : American Women Writers

Enseignante: Stéphanie DURRANS (Stephanie.Durrans@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semester

Course description

The time separating the Declaration of Sentiments (1848) from the 19th amendment that granted American women the right of vote (1920) marked a turning point in the history of women in the US. Although a number of women rose to prominence in the male-dominated literary world of the second half of the 19th century, most of them have long been forgotten. The recovery work to which feminist criticism gave an impulse in the 1970s and that is still ongoing today has drawn attention to the pivotal role played by some of these writers in the redefinition of women's place in American society. This course will initiate a reflection on the way in which these women dealt with such issues as slavery, domesticity, industrialization and the rise of a visual culture in the fast-developing society of their times. Due attention will be paid to the Gothic genre that allowed them to express their most intimate concerns and anxieties under the cover of supernatural fiction, as well as to the regional sketch, a supposedly minor genre that some of them turned into an instrument of resistance to the dominant patriarchal ideology.

Required reading

All the texts on the syllabus will be made available on the *Bureau Virtuel* in early September once you have joined the group. The selection of texts may vary depending on the number of students enrolled in this course. It is likely to include such authors as Sarah Orne Jewett ("The White Heron"), Harriet Prescott Spofford ("Circumstance"), Rebecca Harding Davis ("Life in the Iron Mills"), Grace King ("The Little Convent Girl"), Kate Chopin ("Désirée's Baby"), Alice Dunbar-Nelson ("Little Miss Sophie"), Madeline Yale Wynne ("The Little Room"), Mary Wilkins Freeman ("The Lost Child"), Charlotte Perkins Gilman ("The Giant Wisteria") and Metta Fuller Victor (*The Dead Letter*).

Recommended reading

FETTERLEY Judith and Marjorie PRYSE, *Writing Out of Place: Regionalism, Women, and American Literary Culture*, Urbana and Chicago, U of Illinois P, 2003.

GILBERT Sandra and Susan GUBAR, *The Madwoman in the Attic: The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination*, New Haven and London: Yale UP, 1979.

SHOWALTER Elaine, *A Jury of her Peers: American Women Writers from Anne Bradstreet to Annie Proulx*, New York: Vintage, 2010.

WEINSTOCK Jeffrey, *Scare Tactics: Supernatural Fiction by American Women*, New York: Fordham UP, 2008.

Assessment

Students will be given weekly reading assignments. Each student will give an oral presentation according to a schedule that will be finalized by the end of week 2 (which implies that ALL students who want to sign up for this seminar must do so by that time and be in class to choose the text they want to work on). Active participation in discussion will also be taken into account for the final grade.

Students who benefit from “régime spécial” will take an oral exam on the basis of the written work that will be assigned to them at the beginning of the term. These students must contact Professor Durrans (Stephanie.durrans@u-bordeaux-montaigne.fr) as soon as possible.

- MIA1Y31 Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US

Instructors: Mathilde BERTRAND and Michael STAMBOLIS-RUHSTORFER

Note: This course is cross-listed (*mutualisé*) with the Master Études sur le genre and the Master Études culturelles

Seminar Statement

History—both the actual physical materials that help historians establish a timeline of events of the past *and* the imaginings contemporaries have of those events—is a crucial part of feminist and gay rights activism. This course analyzes feminist organizing in the U.K. and gay rights organizing in the U.S. from two perspectives. First, it delves into specific historical moments that have created significant cultural and political reverberations, such the 1969 Stonewall Riots in New York and the Greenham Common Women’s Peace Camp from 1981. Second, it examines how those events and others become parts of the storytelling used by the feminist and gay rights movements as tools to advance their demands in specific national contexts. From this dual articulation, the seminar invites students to examine the relationship between the past and the present as well as the stakes that this reciprocity has for advancing or hindering social progress. Students will engage in independent and original research as they learn to engage in historical archival research and think about these issues from the perspective of apprentice scholars.

Course Materials

Readings: Weekly readings will be posted to the course website. In addition, we will be reading several chapters from the following book, which you should procure:

- Chauncey, George. 1994. *Gay New York: Gender, Urban Culture, and the Making of the Gay Male World, 1890-1940*. New York: Basic Books.

Detailed Schedule

Session 1: The Women's Liberation Movement in the UK: the early years

Readings:

- Rowbotham, Sheila. 1971. "Woman's Liberation and the New Politics", Institute For Workers' Control. Spokesman pamphlet, 17. P.1-32
- "Women's Liberation Workshop Statement" and "The Four Demands" in Wandor, Michele (Ed.). 1990. *Once a Feminist*, London: Virago. P. 240-243.

Session 2: Class and the Women's Liberation movement

Readings:

- Connolly, Clara *et al.* 1986. "Feminism and Class Politics: a Round-Table Discussion", *Feminist Review*, N°23: 13-30.
- Wall, Christine. 2017. "Sisterhood and Squatting in the 1970s: Feminism, Housing and Urban Change in Hackney" *History Workshop Journal* 83 (1): 79–97.

Session 3: Feminism and independent cultural production

Readings:

- Delap, Lucy. 2016. "*Feminist Bookshops, Reading Cultures and the Women's Liberation Movement in Great Britain, c. 1974–2000*", *History Workshop Journal* 81 (1): 171–196.
- Klorman-Eraqi, Na'ama. 2017. "The Hackney Flashers: Photography as a Socialist Feminist Endeavour", *Photography and Culture*, 10 (1): 53-71.

Artwork: Jill Posener; See Red Women's Workshop; Circles, Women in Film and Cinenova

Session 4: Black British Feminism

Readings:

- Carby, Hazel V. 1982. "White Woman Listen! Black Feminism and the Boundaries of Sisterhood." in *The Empire Strikes Back*. Centre for Contemporary Cultural Studies: University of Birmingham. P. 110-128.

Focus: The Organisation of Women of Asian and African Descent (OWAAD)

Session 5: Feminism and peace activism: the diverse feminisms of Greenham Common

Readings:

- Roseneil, Sasha. 1996. “*Transformations and Transgressions: Experience, Consciousness and Identity at Greenham*” in *Practising Feminism. Identity, Difference, Power*. London and New York: Routledge. 86-107.

Session 6: Feminism(s) in the UK today: legacies and transformations

Readings:

- Finn Mackay, 2011. “A Movement of Their Own: Voices of Young Feminist Activists in the London Feminist Network.” *Interface* 3 (2): 152-179.
- Sarah Crook, 2014. “In Conversation with the Women’s Liberation Movement: Intergenerational Histories of Second Wave Feminism.” *History Workshop Journal* 17 (1): 339-342.

Session 7: The “History” of Gay Rights in the United States

Readings:

- D’Emilio, John. 1983. “Capitalism and Gay Identity.” Pp. 100–113 in *Powers of Desire: The Politics of Sexuality*, edited by A. Snitow, C. Stansell, and S. Thompson. New York: Monthly Review Press.
- Chauncey Chapter 1.

Session 8: What is “gay” and where did it come from?

Readings:

- Valocchi, Steve. 1999. “The Class-Inflected Nature of Gay Identity.” *Social Problems* 46:207–24.
- Seidman, Steven, Chet Meeks, and Francie Traschen. 1999. “Beyond the Closet? The Changing Social Meaning of Homosexuality in the United States.” *Sexualities* 2(1):9–34.

Session 9: What are social movements?

- Bernstein, Mary. 2011. “United States: Multi-Institutional Politics, Social Movements, and the State.” Pp. 197–212 in *The Lesbian and Gay Movement and the State: Comparative Insights into a Transformative Relationship*, edited by M. Tremblay, D. Paternotte, and C. Johnson. Burlington, VT: Ashgate.
- Bernstein, Mary. 2005. “Identity Politics.” *Annual Review of Sociology* 31(1):47–74.

Session 10: Stonewall: from past to present

Readings:

- Armstrong, Elizabeth A. and Suzanna M. Crage. 2006. “Movements and Memory: The Making of the Stonewall Myth.” *American Sociological Review* 71(5):724–51.

Session 11: Archives: preserving the past

Readings:

- Hammermeister, Kai. 1997. "Inventing History: Toward a Gay Holocaust Literature." *The German Quarterly* 70(1):18–26.
- Wakimoto, Diana Kiyoko, Christine S. Bruce, and Helen L. Partridge. 2013. "Archivist as Activist: Lessons from Three Queer Community Archives in California." *Archival Science* 13:293–316.

Session 12: Archives: creating the present and envisioning the future

Readings:

- Lukenbill, Bill. 2002. "Modern Gay and Lesbian Libraries and Archives in North America: A Study in Community Identity and Affirmation." *Library Management* 23(1/2):93–100.

Evaluation

Reading Memos (25%): You will write one reading memo for each of 4 course sessions (a total of 4 memos during the semester) that you will choose on the first day. Your memo, of no more than 2 pages, will briefly summarize the readings for the session and provide some kind of perspective, critique, or discussion of those readings. You will post your memo to the course website **2 days** before class. Your colleagues will read and respond to this memo.

Reading Responses (25%): You will write one reading response for each of 4 course sessions (a total of 4 responses during the semester) that you will choose on the first day. Your response, of no more than 3 paragraphs, will respond to one of the reading memos for that day. You will post your response before the beginning of class.

Research Paper (50%)

Your paper should be between 7 and 10 pages (not including bibliography). This paper asks you take the substantive information and analytical tools for the course to write an original research paper. You have two options for approaching this paper:

- (1) Take a specific moment in feminist or LGBT activism (this can include the current moment) in the U.K. or U.S. and analyze how activists in that time mobilize the past in order to justify their claims.
- (2) Pick an easily accessible archive of feminist or LGBT mobilizations (something that is probably available online) and create a specific research question that can be answered with that data and provide a short research summary.

You may use appropriate outside sources for this paper. Remember that you may look at sexuality, gender, and identity in a broad sense.

MDZ1M1 Documentation

Coordination : Franck DUTHOIT (Franck.Duthoit@u-bordeaux-montaigne.fr)

La compétence transversale « documentation » proposée dans la nouvelle offre de formation de l'Université Bordeaux Montaigne vise à doter les étudiants des outils indispensables à la réalisation du mémoire, mais également plus largement à approfondir leur maîtrise des compétences informationnelles désormais indispensables à tout citoyen.

Au *second semestre*, trois séances de 2h permettront aux étudiants de poursuivre les objectifs suivants :

- approfondir et affiner leurs usages des outils mis à la disposition de l'université : rappel rapide des catalogues collectifs de bibliothèques, approfondissement des bases de données de références bibliographiques, recherche de la littérature grise, accès au texte intégral d'articles de presse et scientifiques via les bouquets de revues, archives ouvertes et bibliothèques numériques.
- améliorer l'utilisation des outils de recherche propres à internet : annuaires, moteurs de recherche généralistes et spécialisés (scientifique, image).
- présentation des outils de veille informationnelle (scoop-it, pearltrees, diigo...) et des cartes heuristiques.

L'évaluation repose sur un oral permettant de s'assurer que ces compétences sont acquises.

Bibliographie

DEISS, Jérôme, *L'art de faire des recherches et de partager l'information : pratiques et techniques de veille et de curation sur Internet*, Fyp éditions, 2015.

FARAGASSO Tony - *De la gestion de signets au social bookmarking : Delicious, Diigo, Zotero et quelques autres* – ADBS éditions, 2011

FOENIX-RIOU Béatrice - *Recherche éveillée sur Internet : mode d'emploi : outils et méthodes pour explorer le Web : Web visible, Web invisible, Web social, Web temps réel*- Lavoisier, 2011

GRIVEL Luc - *La recherche d'information en contexte : outils et usages applicatifs* – Lavoisier, 2011

MJF1X7 Stage ou participation événementielle

Enseignantes référentes : Martine BOVO (Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr) et **Cecilia GONZALEZ** (Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr)

Cette UE, intégrée à la formation de Master Etudes Culturelles dans la rubrique « ouverture professionnelle » a pour objectif de permettre aux étudiants de valoriser une expérience personnelle dans le domaine de l'organisation culturelle ou événementielle par l'obtention de 2 ECTS (et d'une note sur 20).

La durée de l'expérience peut être courte (a minima 2 jours) ou longue (stage d'un mois ou plus après la fin du second semestre), il pourra s'agir d'une action ponctuelle (expérience d'interprétation durant un colloque ou une journée d'études, participation à un salon littéraire, organisation d'une rencontre d'écrivains, aide à l'organisation d'un festival, d'une rencontre de cinéastes), ou d'une action plus durable si vous en avez la possibilité (et dans ce cas, l'Université vous propose une convention de stage).

Il est demandé de restituer en langue française (5 à 6 pages maximum en format word ou pdf, Times New Roman, 11) un bref compte-rendu de la mission effectuée, dans lequel on trouvera les informations suivantes :

1. Lieu, nature et enjeu de la mission
2. Présentation de la structure d'accueil
3. Présentation du déroulé de l'expérience
4. Apports de l'expérience sur le plan personnel, aspects positifs/négatifs
5. Aspects de la vie professionnelle que cette expérience vous aura permis de voir.

Pour ceux qui ne souhaitent pas faire d'expérience dans l'événementiel culturel :

Dans la perspective d'une poursuite en doctorat –il existe une mention doctorale « Etudes Culturelles », les étudiants devront valider dans le cadre du Master Etudes culturelles des formations de l'Ecole doctorale, dans lesquelles ils pourront partager objets et méthodes avec des chercheurs et des doctorants de toutes disciplines.

Ces formations sont de nature variée : conférences de chercheurs confirmés, journées d'études, ateliers de lecture. Se reporter au site de l'université (onglet « Ecole doctorale ») pour le détail de l'offre 2019-2020 – qui existera aussi sous forme de livret à retirer directement à l'Ecole doctorale (Maison de la recherche, bureau 22). La particularité de ce séminaire d'ouverture repose sur l'élaboration libre d'un parcours personnel de recherche à partir de l'offre de formation de l'Ecole doctorale Montaigne-Humanités.

Un livret de présence accompagnera son parcours de recherche et permettra de valider son séminaire.

Semestre 2

MJF2U1 Langue vivante

Enseignant : Flavien Bardet (Flavien.Bardet@u-bordeaux-montaigne.fr)

Chaque semaine nous tenterons de mettre en perspective certains grands événements éclairants de l'histoire coloniale britannique, pour arriver progressivement en fin de semestre à nous pencher sur la critique postcoloniale en littérature et en sciences humaines. Les supports seront textuels (discours, extraits d'œuvres littéraires, philosophie) et iconographiques (publicités, illustrations d'ouvrages, tableaux). Chaque semaine, de courts exposés (10 mn max.) précéderont une reprise sous forme de discussion/dialogue entre l'enseignant et les étudiants sur les thèmes de la semaine.

Évaluation :

L'évaluation se fait en contrôle continu :

- une note d'exposé valant pour 25%
- une note orale évaluée en fin de semestre sur un texte tiré au sort pour 75%

Le cours est donné en anglais.

MJF2U2 Théorie des Etudes Culturelles : Acculturation et devenir des Cultural Studies dans les aires italienne, portugaise et espagnole.

Séminaire **obligatoire** qui sera décliné dans les trois disciplines italien, espagnol, portugais (4 séances de 2h chacune sur le semestre)

1.1. Italien : Influence des penseurs italiens sur les cultural studies (8 h semestre)

Sandro Landi (Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr)

Il s'agira de comprendre dans quelle mesure les CS ont pénétré en Italie, et comment les penseurs italiens tels que Gramsci, De Martino, Pasolini ont pu contribuer par leurs textes fondateurs à nourrir la théorie des Cultural studies.

1.2. Portugais :

Cours théorique (tronc commun, 8h), Ilana Heineberg, Silvia Amorim

Il s'agira de mettre en évidence les apports des pays de langue portugaise dans le domaine des Études Culturelles tout en précisant la tradition dans laquelle ils s'inscrivent. Dans cette perspective, les textes fondateurs et les publications spécialisées seront répertoriés, les grands noms associés aux Études Culturelles seront présentés et un état des lieux des principaux pôles de recherche et d'enseignement sera dressé. Par ailleurs, nous nous intéresserons aux réseaux internationaux qui rassemblent des pays de langue portugaise autour des Études Culturelles tout en dégagant les contributions spécifiques de chaque pays concerné (Brésil, Portugal ou pays d'Afrique lusophone). Enfin, il s'agira, de préciser l'orientation disciplinaire des Études Culturelles dans ces pays (plutôt littéraire ? sociologique ? anthropologique ?), les sous-domaines les plus représentés (études de genre, études postcoloniales, études de réception... ?) et de réfléchir à de possibles corpus d'œuvres (littéraires, en portugais) qui font écho aux problématiques des Études Culturelles.

1.3. Espagnol : Théorie des études culturelles (domaine hispanique et latino-américain)

(8 heures semestre) Cecilia González (Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr)

Les Etudes culturelles ont connu un essor tout particulier dans les milieux académiques hispaniques et latino-américains à partir des années 1980. Si la diffusion de l'œuvre d'auteurs de référence de la théorie des *Cultural Studies* dans leur versant anglais et américain peut expliquer en partie cet essor, des apports théoriques spécifiques aux cultures hispaniques du XXe siècle y ont également joué un rôle essentiel. Ce cours propose aux étudiants de :

- Connaître les principales contributions des chercheurs hispaniques et latino-américains au domaine des études postcoloniales / décoloniales (W. Mignolo, A. Quijano, Rita Segato) et des études des processus de « transculturation », « hybridation culturelle », « créolisation » (Angel Rama, N. García Canclini, E. Glissant).

- Comprendre les enjeux culturels et politiques des développements théoriques étudiés ainsi que les points de contact et les points d'écart entre la théorie des « Cultural studies » et la production théorique des « Estudios culturales » ou de l'analyse culturelle.
- S'initier à la lecture de chapitres et articles théoriques (Espagnol B2 conseillé).

MJF2U3 - Séminaire : « Le récit hypercontemporain en langue portugaise : une vision décentrée de l'Histoire et de la société »

Enseignantes : Ilana Heineberg (semaines 1 à 6) et **Silvia Amorim** (semaines 7 à 12)

Lundi 15h30-17h30

BRESIL

SEMAINES 1 A 6

La nostalgie de la dictature militaire brésilienne (1964-1985) revient souvent dans le discours bolsonariste alors que la démocratie brésilienne n'est pas encore entièrement consolidée. Comment l'histoire récente a pu être oubliée par plus de 57 millions d'électeurs du président d'extrême droite Jair Bolsonaro ? Quelle relation entre l'amnistie de 1979 et cet oubli collectif ? Nous chercherons des réponses auprès de jeunes artistes brésiliens, qui ont grandi entre la fin de la dictature et la redémocratisation du pays et qui sont nombreux à s'intéresser à la thématique des dictatures latino-américaines. Comment la génération postmémorielle (Hirsch) représente-elle l'exil, la torture et les disparitions durant les années de plomb dans la littérature et dans le cinéma actuels ? Nous verrons, enfin, pourquoi, selon Eurídice Figueiredo, la littérature, avec son regard décentré, est devenue la véritable archive de la dictature brésilienne.

Corpus littéraire

LISBOA, Adriana. *Bleu corbeau*, traduit par Béatrice de Chavagnac, Paris, Métailié, 2013 (2010).

FUKS, Julián. *Ni partir ni rester*, traduit par Marine Duval, Paris, Grasset, 2018 (2016).

GRAMMONT, Guiomar de. *Les ombres de l'Araguaia*, traduit par Danielle Schramm, Paris, Éditions Métailié : 2017 (2016)

LEVY, Tatiana Salem. *La clé de Smyrne*, traduit par Meei-huey Wang, Paris, Buchet-Chastel, 2011 (2002).

VIDAL, Paloma. *Mar azul*, traduit Geneviève Leibrich, Paris, Mercvura de France, 2015 (2012).

Corpus filmique

CASTRO, Flávia. *Deslembro* (long-métrage), 2018.

COSTA, Petra. *Une démocratie en danger* (documentaire), 2019.

HAMBURGUER, Cao. *L'année ou mes parents sont partis en vacances* (long-métrage), 2009.

LYRA, Susana. *Torre das donzelas* (long-métrage), 2019.

MURAT, Ana. *A memória que me contam* (long-métrage) 2012.

Références théoriques

CURY, Maria Zilda. « Mémoires de la dictature, héritage familial et exil ». In : Zilá Bernd, Patrick Imbert et Rita Olivieri-Godet (dir.), *Espaces et littératures des Amériques : mutation, complémentarité, partage*, Laval, Presses Universitaires de Laval, 2018, pp. 323-338.

HEINEBERG, Ilana; FERREIRA, Conceição Coelho; Assunção, Sandra. « Thinking of memory and postmemory narratives in vulnerable times », *Revista Letras raras*, vol. 9, n. 2, jun 2020, p. 11-20.

FIGUEIREDO, Eurídice. *A literatura como arquivo da ditadura brasileira*, Rio de Janeiro, Sete Letras, 2017.

GAGNEBIN, Jeanne-Marie. « Les indigents de la mémoire », *Socio-anthropologie*, 34, 2016, pp. 23-32.

GREEN, James N. « Paradoxes De La Dictature Brésilienne », *Brésil(s)*, vol. 5, no. 5, 2014, pp. 7-16.

HIRSCH, Marianne. *The generation of postmemory: writing and Visual Culture After the Holocaust*, New York, Columbia University Press, 2012.

HIRSCH, Marianne. « Postmémoire », *Témoigner. Entre histoire et mémoire*, 118, 2014, pp. 205-206.

HUTCHEON, Linda. "The Politics of Postmodernism: Parody and History" in *Cultural Critique*, n° 5, *Modernity and Modernism, Postmodernity and Postmodernism*. (Winter, 1986-1987), pp. 179-207.

RICŒUR, Paul. *La mémoire, l'histoire et l'oubli*, Paris, Seuil, 2003 (2000).

SARTI, Cynthia « La victime et le témoin durant la dictature militaire au Brésil : une anthropologie de la mémoire », *Brésil(s)*, n° 2015, pp. 167-189.

PORTUGAL

SEMAINES 7 A 12

Les Études Culturelles, tant par le choix de leurs objets que par leurs méthodes et approches tendent à poser un regard alternatif sur la société et la culture, remettant en question la prévalence de points de vue hégémoniques. Tout en nous inscrivant dans cette démarche, nous proposons une réflexion sur la notion de *décentrement*. Ainsi, nous isolons trois formes de décentrement qui opèrent dans un corpus de romans portugais et nous permettent de mettre au jour différentes stratégies et définitions du décentrement.

Nous partons d'un roman de Rui Zink, *Le destin du touriste* (2008), qui dénonce les dérives de la société occidentale contemporaine tout en jouant sur le **décentrement spatial**. Cependant, le lecteur finit par comprendre que *l'ailleurs* décrit par le roman, répugnant et définitivement étranger, est en réalité *ici*. Ce faux décentrement change complètement la perception de l'Autre qui n'est finalement pas un étranger. Ainsi, le jugement, tantôt impitoyable, tantôt condescendant, porté sur le « non-occidental », est totalement révisé et la perspective européo-centrée fortement mise à mal.

Dans un second temps, nous nous penchons sur une œuvre de José Saramago, *Histoire du siège de Lisbonne* (1989), pour aborder une autre stratégie : le **décentrement du récit**. Ce roman nous plonge au cœur d'un épisode fondateur de l'identité nationale portugaise. Tout en revenant sur la prise de Lisbonne en 1147, alors que la ville est aux mains des Maures, l'auteur s'interroge sur l'écriture de l'Histoire en tant que récit autoritaire, porteur de valeurs, de jugements et de représentations qui confortent les Portugais dans l'idée d'une destinée collective providentielle et d'une identité homogène, pourvue d'une solide assise chrétienne et européenne. En adoptant une démarche postmoderniste, José Saramago se place délibérément en marge du récit officiel pour ébranler les certitudes véhiculées par celui-ci. Le récit lui-même fait l'objet d'un décentrement, l'acte de révision et de correction engendrant un nouveau récit possible de l'Histoire médiévale qui, sans annuler les versions officielles, les questionne et s'y ajoute.

Enfin, nous évoquerons le **décentrement du sujet** en nous appuyant sur un roman de José Luís Peixoto, *Le cimetière de pianos* (2006). En effet, la question posée par cette œuvre est celle de l'identité d'un narrateur qui, de manière totalement paradoxale, est plusieurs personnages à la fois. Inscrit dans une lignée, une généalogie, qu'il perpétue tout en la renouvelant, il est à la fois lui-même et l'autre (son ascendant ou son descendant). Autre paradoxe qui vient s'ajouter au précédent : le sujet est toujours

lui-même bien que son identité évolue au fil du temps. L'identité se constitue grâce à l'altérité. Ainsi, le décentrement est peut-être dans la nature même de l'homme et toute centralité, aussi rassurante soit-elle, est donc illusoire.

CABESTAN, Philippe. « Qui suis-je ? Identité-*ipse*, identité-*idem* et identité narrative », *Le Philosophoire*, n. 43, Paris, Vrin, 2015/1, p. 151-160.

DELAGE, Michel. « Identité et appartenance », *Le systémicien à l'entrecroisement du personnel et de l'interpersonnel dans les liens humains*, vol. 35, 2014/4, p. 375-39.

DOSSE, François. "L'Histoire entre science et fiction", *Littérature* n.159, 2010.

DROUIN-HANS, Anne-Marie. « Identité », *Le Télémaque*, vol. 29, no. 1, 2006, p. 17-26.

HUTCHEON Linda. *A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction*. Londres et New York, Routledge, 1988.

INGLEBERT, Hervé, « L'eurocentrisme idéologique ». *Le Monde, l'Histoire. Essai sur les histoires universelles*, Paris, Presses Universitaires de France, 2014, p. 1109-1131.

LYOTARD Jean-François. *La Condition postmoderne. Rapport sur le savoir*. Paris, éditions de Minuit, 1979.

RICOEUR Paul. *Temps et récit I*. Paris, Seuil, 1983.

Corpus

PEIXOTO, José Luís. *Le cimetière de pianos* (trad. François Rosso), Paris, Grasset, 2008 [2006].

SARAMAGO, José. *Histoire du siège de Lisbonne* (trad. Geneviève Leibrich), Paris, Seuil, coll. Points, 1992 [1989].

ZINK, Rui. *Le destin du touriste* (trad. Daniel Matias), Paris, Métailié, 2011 [2008].

Séminaires de l'Axe Hypercontemporain

- MJE2Y7 Productions culturelles à l'ère « hyper-contemporaine » dans le monde hispanique

Enseignante : Amélie FLORENCHIE (Amelie.Florenchie@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre

En marge du canon : la littérature érotique dans l'Espagne contemporaine

L'objectif de ce séminaire est de définir un canon littéraire, de dégager les caractéristiques du canon littéraire espagnol depuis la fin du XIXe siècle jusqu'à aujourd'hui et les caractéristiques de ce qui est « en marge » de ce même canon. Nous nous interrogerons en particulier sur la place fluctuante de la littérature érotique dans le champ littéraire espagnol tout au long du XXe siècle.

L'évaluation est en contrôle continu.

Bibliographie sélective

- Bloom, Harold, *The Western Canon. The Books and School of the Ages*, London: Papermac, 1995
- Botrel, Jean-François, *L'infra-littérature en Espagne au XIXe et XXe siècles : du roman-feuilleton au romancero de la guerre civile*, Grenoble : Presses universitaires de Grenoble, 1977
- Bourdieu Pierre, *La distinction*, Paris : Le sens commun, 1979
- , *Les règles de l'art. Genèse et structure du champ littéraire*, Paris : Fayard, 1992
- Díez Fernández, José Ignacio & Laskier Martín, Adrienne, *Venus venerada II: literatura erótica y modernidad en España*, Madrid: Editorial Complutense, 2007
- Cabello Garcia, Ana & alii, *En los márgenes del canon*, Madrid: CSIC/Los libros de la Catarata, 2011
- Guereña, Jean-Louis, *Les espagnols et le sexe*, Rennes : PUR, 2013
- Heinich, Nathalie, *Des valeurs : approche sociologique*, Paris : Gallimard, 2017
- Menéndez Pelayo, Marcelino, *Historia de los heterodoxos españoles*, Madrid: Suarez, 1911
- Pozuelo Yvancos, José María & Aradra Sánchez, Rosa María, *Teoría del canon y literatura española*, Madrid: Catedra, 2000
- Zubiaurre, Marta, *Culturas del erotismo en España. 1898-1939*, Madrid: Catedra, 2014

- MIA2Y30 – Mass Culture and Popular Culture: Comics in the USA

Responsable : **Nicolas Labarre**, nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr, bureau D103

Culture de masse et culture populaire aux Etats-Unis : les comics

Ce séminaire est mutualisé avec le Master Etudes Culturelles et le Master EPI – option anglais.

Responsable : Nicolas Labarre, nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr, bureau D103

L'utilisation d'ordinateurs portables est interdite pendant les séances du séminaire, sauf pour servir à la vidéoprojection de documents dans le cadre des exposés.

Dans l'optique de travailler sur des objets négligés par les démarches historiques et esthétiques « classiques » et d'y appliquer les diverses approches dont relèvent l'histoire culturelle, ce séminaire se propose d'étudier un pan peu exploré des visual arts, le comic art / cartoon art. Le corpus abordé sera celui des Etats-Unis (avec des incursions au Canada et en Grande-Bretagne...) depuis le XIXe siècle, du dessin de presse à l'édition de bandes dessinées sous ses formes contemporaines, ainsi que ses transpositions dans d'autres médias.

Hormis l'observation des divers avatars historiques des comics, les principaux problèmes abordés seront relatifs à la définition de concepts comme culture populaire et culture de masse, à l'observation des formes prises par le débat public autour des objets relevant de ces concepts, à l'impact des comics sur la culture américaine et aux pratiques de consommation culturelle qui en sont issues. Une attention particulière sera portée aux déclinaisons intermédiaires de ces bandes dessinées, sous la forme d'adaptation ou de déclinaison transmédia.

Les séances alterneront des présentations de type conférences et des études de sources primaires.

Bibliographie indicative

1) Lectures obligatoires :

- Randy Duncan, Matthew J. Smith, & Paul Levitz (eds.), *The Power of Comics: History, Form, and Culture* 2nd ed. (Bloomsbury Academic, 2015). ISBN : 978-1472535702.
- Jean-Paul Gabilliet, *Of Comics and Men: A Cultural History of American Comic Books* (UP of Mississippi, 2010). ISBN : 978-1617038556.

- Lefèvre, Pascal. « Incompatible Visual Ontologies ». In *Film and Comic Books*, 1-12. (Jackson: University Press of Mississippi, 2007). ISBN : 978-1578069781

2) Fonds documentaire de 6000 comic books Marvel détenu par la Bibliothèque Henri Guillemin, dont de nombreux volumes reliés, classés dans le fond de recherche en bande dessinée.

3) Lectures complémentaires :

*** Theory**

Will Eisner, *Comics and Sequential Art* [1985] (Norton, 2008).

---, *Graphic Storytelling* (Poorhouse Press, 1996).

Thierry Groensteen, *Système de la bande dessinée* (PUF, 1999).

Scott McCloud, *Understanding Comics: The Invisible Art* (Harper, 1994).

---, *Making Comics: Storytelling Secrets of Comics, Manga and Graphic Novels* (Harper, 2006).

Benoît Peeters, *Lire la bande dessinée* (Flammarion, 2003).

Matthew J. Smith and Randy Duncan (eds.), *Critical Approaches to Comics: Theories and Methods* (Routledge, 2011).

Thierry Smolderen, *The Origins of Comics: From William Hogarth to Winsor McCay* (UP of Mississippi, 2014).

*** Comic Art / Cartoon Art**

Bart Beaty, *Comics Vs. Art* (University of Toronto Press, 2012).

Stephen Becker, *Comic Art in America: A Social History of the Funnies, the Political Cartoons, Magazine Humor, Sporting Cartoons, and Animated Cartoons* (Simon & Schuster, 1959).

Thomas Craven, *Cartoon Cavalcade* (Simon & Schuster, 1943).

Charles Dierick & Pascal Lefèvre (eds.), *Forging a New Medium: The Comic Strip in the Nineteenth Century* (Brussels : VUB University Press, 1998).

Roger A. Fischer, *Them Damned Pictures: Explorations in American Political Cartoon Art* (Archon Books, 1996).

Jean-Paul Gabilliet, « Cartoon America », *Transatlantica*, 2007, *Democratic Aesthetics*, [En ligne]. Mis en ligne le 2 juillet 2007, référence du 2 juillet 2007.

URL : <http://transatlantica.revues.org/document1251.html>.

Harry Katz (ed.), *Cartoon America: Comic Art in the Library of Congress* (Abrams, 2006).

David Kunzle, *The Early Comic Strip* (University of California Press, 1973).

---, *History of the Comic Strip, Vol. II: The Nineteenth Century* (University of California Press, 1990).

William Murrell, *A History of American Graphic Humor* 2 vol. (Whitney Museum of American Art, 1933-1938).

Pascal Ory, Laurent Martin, Jean-Pierre Mercier, Sylvain Venayre (dir.), *L'Art de la bande dessinée* (Citadelles et Mazenod, 2012).

* **Comic books and graphic novels**

Bart Beaty, *Fredric Wertham and the Critique of Mass Culture* (U Press of Mississippi, 2005).

Charles Hatfield, *Alternative Comics: An Emerging Literature* (U Press of Mississippi, 2005).

Gerard Jones, *Men of Tomorrow : Geeks, Gangsters, and the Birth of the Comic Book* (Basic Books, 2004).

Amy Kiste Nyberg, *Seal of Approval: the History of the Comics Code* (U Press of Mississippi, 1998).

Bradford W. Wright, *Comic Book Nation : The Transformation of Youth Culture in America* 2nd ed. (Johns Hopkins UP, 2003).

* **Pratiques culturelles**

Marjorie Heins, *Not in front of the children : "indecency," censorship and the innocence of youth* (Hill & Wang, 2001).

Michael Kammen, *American Culture, American Tastes: Social Change and the 20th Century* (Basic Books, 1999).

Bernard Lahire, *La Culture des individus* (La Découverte, 2004).

Eric Maigret, « «Strange grandit avec moi.» Sentimentalité et masculinité chez les lecteurs de bandes dessinées de super-héros », *Réseaux* 70 (mars/avril 1995) : 79-103.

* **Adaptation**

Burke, Liam. *Comic Book Film Adaptation: Exploring Modern Hollywood's Leading Genre*. Jackson: Univ Pr Of Mississippi, 2015.

Davis, Blair. *Movie comics: page to screen/screen to page*. New Brunswick, New Jersey: Rutgers University Press, 2017.

Hutcheon, Linda, et Siobhan O'Flynn. *A theory of adaptation*. 2nd ed. London ; New York: Routledge, 2013.

Jenkins, Henry. *Convergence Culture: Where Old and New Media Collide*. New York: New York University Press, 2006.

———. « Transmedia Storytelling 101 ». *Confession of an aca-fan*, 22 mars 2007. http://henryjenkins.org/2007/03/transmedia_storytelling_101.html.

Labarre, Nicolas. « *Ghost World (s) - couleur, espace, verbe et esthétique* ». *Miranda. Revue pluridisciplinaire du monde anglophone/Multidisciplinary peer-reviewed journal on the Englishspeaking world*, n° 8 (2013). <https://miranda.revues.org/3363?lang=en>.

Morton, Drew. *Panel to the screen: style, American film, and comic books during the blockbuster era*. Jackson: University Press of Mississippi, 2016.

Stam, Robert, et Alessandra Raengo, éd. *Literature and film: a Guide to the Theory and Practice of Film Adaptation*. Malden, MA: Blackwell, 2005.

Evaluation pour les étudiants assidus

L'évaluation des étudiants assidus s'appuie essentiellement sur leur participation orale aux débats et discussions qui se déroulent pendant les séances ainsi que sur une série de tâches intermédiaires obligatoires, et sur un dossier écrit à rendre. Les étudiants assidus dont la participation orale aura été insuffisante (cela arrive parfois !) passeront le même oral que les étudiants non assidus (voir ci-après).

Evaluation finale pour les étudiants non assidus

Les étudiants non assidus doivent prendre contact avec l'enseignant à l'adresse <nicolas.labarre@ubordeaux-montaigne.fr> dans les deux premières semaines du semestre pour s'entendre sur le travail à préparer à distance. Il se décompose comme suit :

- lectures obligatoires de *Des Comics et des hommes* (ou *Of Comics and Men*) et d'au moins un ouvrage tiré d'une des rubriques de lectures complémentaires "Comic Art/ Cartoon Art" ou "Comic books and graphic novels", soit 2 ouvrages en lectures obligatoires ;
- oral en anglais de 15 minutes après préparation de 30 minutes portant sur un sujet de réflexion proposé par l'enseignant à partir de la liste des 2 lectures obligatoires qui aura été communiquée à l'enseignant avant la fin du semestre (100% de la note finale).

- MIA2Y26 Indians in Unexpected Places: Native American Intellectuals at the Turn of the Century. What did Indians have to say about their passage from “savagery” to “civilization”?

Enseignant : Lionel LARRÉ. (lionel.larre@u-bordeaux-montaigne.fr)

What did Indians have to say about their passage from “savagery” to “civilization”?

Ce séminaire est mutualisé avec le Master Etudes Culturelles.

Responsable : Lionel LARRÉ.

lionel.larre@u-bordeaux-montaigne.fr, office number : Maison de la Recherche.

This master’s seminar will be focused on a very significant and productive, although badly known, period in the history of Native Americans in the United States.

At the turn of the 20th century, after the end of the 19th century so-called Indian Wars (Wounded Knee Massacre in 1890) and before the Indian Reorganization Act (1934), or more specifically during the Progressive Era (roughly between 1890 and 1920), people interested in the future and well-being of Native Americans seem to have produced a concerted effort to finally achieve what they called the “civilization” of the Indian, or his “assimilation,” and solve what was known as “the Indian problem.”

Many non-Native people, known as “Friends of the Indian,” gathered in various organizations, the most influential of which was the Lake Mohonk Conference, which had a considerable impact on Indian policy at that time.

What we will be studying, though, is the intellectual production of Native Americans themselves, some of whom participated in the Lake Mohonk Conference, while others finally decided to create their own exclusively Native American association, the Society of American Indians (SAI, 1911-1923).

These Native American intellectuals addressed issues such as land allotment, the problems of life in the reservations, education (in boarding schools or otherwise), assimilation, and citizenship. These intellectuals—journalists, lawyers, educators, clergymen, etc.—produced, in speech and in writing, a large amount of thoughts and reflections, on behalf of their fellow Native Americans, in order to come to terms with the national society—the United States—of which they had become a part. Doing so, they proposed a new kind of resistance, not against modernity or the European ways, but against the myth of the “Vanishing American.” They invented strategies in order to preserve their identities while finding a place in the colonial U.S. fabric.

Below is a list of some of the authors you will be reading and researching, along with a few references where you may find their writings:

- Gertrude Bonnin, (or Zitkala-Sa) o Hoxie, Frederick E., ed. *Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era*. Boston: Bedford, 2001.
 - o Peyer, Bernd C., ed. *American Indian Nonfiction: An Anthology of Writings, 1760s-1930s*. Norman: University of Oklahoma Press, 2007.
- Charles Alexander Eastman o Eastman, Charles Alexander. *Indian Boyhood*. 1902. New York: Dover, 1971. o ---. *The Soul of the Indian*. 1911. Lincoln: University of Nebraska Press, 1980.
 - o ---. *From the Deep Woods to Civilization*. 1916. Lincoln: University of Nebraska Press, 1977.
- Henry Roe Cloud o Hoxie, Frederick E., ed. *Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era*. Boston: Bedford, 2001.
 - o Peyer, Bernd C., ed. *American Indian Nonfiction: An Anthology of Writings, 1760s-1930s*. Norman: University of Oklahoma Press, 2007.
- Laura Cornelius Kellog (or Laura M. Cornelius) o 1899, 1900, 1901, 1902 Proceedings of the Seventeenth, Eighteenth and Nineteenth, Twentieth Annual Meetings of the Lake Mohonk Conference (on archive.org) - John M. Oskison
 - o Oskison, John Milton. *Tales of the Old Indian Territory and Essays on the Indian Condition*. Ed. Lionel Larré. Lincoln: University of Nebraska Press, 2012.
- Arthur C. Parker o *American Indian Nonfiction: An Anthology of Writings, 1760s-1930s*. Ed. Bernd C. Peyer. Norman: University of Oklahoma Press, 2007. o Hoxie, Frederick E., ed. *Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era*. Boston: Bedford, 2001. Bibliothèque Henri Guillemin.
- Carlos Montezuma o Hoxie, Frederick E., ed. *Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era*. Boston: Bedford, 2001. Bibliothèque Henri Guillemin.
- Francis La Flesche o La Flesche, Francis. *The Middle Five: Indian Schoolboys of the Omaha Tribe*. Lincoln: University of Nebraska Press, 1963.
 - o Hoxie, Frederick E., ed. *Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era*. Boston: Bedford, 2001. Bibliothèque Henri Guillemin.

Secondary sources

- Abbott, Devon. “ ‘Commendable Progress’: Acculturation at the Cherokee Female Seminary.” *American Indian Quarterly* 11.3 (1987): 187-201. Available on the BV.
- Adams, David Wallace. *Education for Extinction: American Indians and the Boarding School Experience, 1875-1928*. Lawrence: University Press of Kansas, 1995.
- Ahern, Wilbert H. “An Experiment Aborted: Returned Indian Students in the Indian School Service, 1881-1908.” *Ethnohistory* 44.2 (1997): 263-304.
- Allen, Chadwick & Beth H. Piatote, eds. *The Society of American Indians and Its Legacies: A Special Combined Issue of SAIL and AIQ*. *SAIL* 25.2 (Summer 2013) & *AIQ* 37.3 (Summer 2013).
- Hertzberg, Hazel W. *The Search for an American Indian Identity: Modern Pan-Indian Movements*. Syracuse: Syracuse University Press, 1971.

- Holm, Tom. "Indian Lobbyists: Cherokee Opposition to the Allotment of Tribal Lands." *American Indian Quarterly* 5.2 (1979): 115-34. Available on the BV.
- Iverson, Peter. *Carlos Montezuma and the Changing World of American Indians*. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1982.
- Maddox, Lucy. *Citizen Indians: Native American Intellectuals, Race, and Reform*. Ithaca: Cornell University Press, 2005.

- MIA2Y28 – Gendered Voices of the Film: From Empire to Diaspora

Responsable : Jean-François BAILLON (Jean-Francois.Baillon@u-bordeaux-montaigne.fr)

Ce séminaire est mutualisé avec les Masters suivants : Etudes Culturelles, EPI – option anglais, Etudes de Genre.

Responsable : Jean-François BAILLON.

The focus of this seminar is upon representations of the links between the British Empire and colonialism from the 1930s to the present time in colonial and postcolonial cinema. We will explore a variety of perspectives, from postcolonial studies to gender and cultural studies, in order to examine how the empire film relies on figures and stereotypes that the cinemas of decolonisation and the diasporas reappropriate through strategies of irony and subversion. We will study the way the identification of the nation to gendered figures informs narratives and representations and how female directors have offered alternative discourses in various contexts of production.

Filmography

1938 *The Drum* (dir. Zoltan Korda)

1947 *Black Narcissus* (dir. Michael Powell and Emeric Pressburger)

1954 *Bengal Brigade* (dir. Laslo Benedek)

1956 *Bhowani Junction* (dir. George Cukor)

1957 *Mother India* (dir. Mehboob Khan)

1959 *The Strangers of Bombay* (dir. Terence Fisher)

1965 *Shakespeare Wallah* (dir. James Ivory) – *The Brigand of Kandahar* (dir. John Gilling)

1967 *The Long Duel* (dir. Ken Annakin)

1982 *Heat and Dust* (dir. James Ivory)

1984 *The Far Pavilions* (TV series, dir. Peter Duffell, 316 min.) - *The Jewel in the Crown* (TV series, dir. Christopher Morahan, Jim O'Brien, 778 min.)

1985 *A Passage to India* (dir. David Lean) – *My Beautiful Laundrette* (dir. Stephen Frears)

1988 *The Deceivers* (dir. Nicholas Meyer)

1993 *Bhaji on the Beach* (dir. Gurinder Chadha)

1994 *Bandit Queen* (dir. Shekhar Kapur)

1998 *Fire* (dir. Deepa Mehta)

2002 *The Four Feathers* (dir. Shekhar Kapur)

2005 *I for India* (dir. Sandhya Suri)

2006 *Nina's Heavenly Delights* (dir. Pratibhar Parmar) – *The Namesake* (dir. Mira Nair)

2012 *The Reluctant Fundamentalist* (dir. Mira Nair) – *Midnight's Children* (dir. Deepa Mehta)
2017 *Victoria and Abdul* (dir. Stephen Frears) – *Viceroy's House* (dir. Gurinder Chadha)

Bibliography

BRANTLINGER, Patrick, *Rule of Darkness. British Literature and Imperialism, 1830-1914*, Ithaca and London: Cornell University Press, 1988

CHAPMAN, James & Nicholas J. CULL, *Projecting Empire: Imperialism and Popular Cinema*, London & New York, I. B. Tauris, 2009

CHOWDHRY, Prem, *Colonial India and the making of empire cinema*, Manchester: Manchester University Press, 2000

DYER, Richard, *White*, London and New York: Routledge, 2008 [1997]

GLANCY, H. Mark, *When Hollywood Loved Britain. The Hollywood 'British' Film, 1939-1945*, Manchester: Manchester University Press, 1999

GRIEVESON, Lee & Colin MACCABE, eds., *Empire and Film*, London: BFI, 2011

GRIEVESON, Lee & Colin MACCABE, eds., *Film and the End of Empire*, London: BFI, 2011
LANDY, Marcia, *British Genres: Cinema and Society 1930-1960*, Princeton: Princeton University Press, 1991

MONK, Claire & Amy SARGEANT, eds, *British Historical Cinema*, London and New York: Routledge, 2002

MOREY, Peter, *Fictions of India: Narrative and Power*, Edinburgh: Edinburgh University Press, 2000

MORLEY, David & Kevin ROBINS, *Spaces of Identity. Global Media, Electronic Landscapes and Cultural Boundaries*, London and New York: Routledge, 1995

PONZANESI Sandra & Marguerite WALLER, eds., *Postcolonial Cinema Studies*, London & New York: Routledge, 2012

VIRDI, Jyotika, *The Cinematic Imagination: Indian Popular Films as Social History*, New Brunswick, NJ : Rutgers University Press, 2003

Assessment : Students will be required to produce written surveys on individual films, based on primary and secondary sources.

Séminaires de l'Axe Arts de la mémoire

- MDR2Y45 Littérature comparée

Enseignante : Isabelle POULIN / (Isabelle.Poulin@u-bordeaux-montaigne.fr)

24h Semestre

Le savoir des migrants : corps en exil et conscience écologique

À partir de l'œuvre de Vladimir Nabokov

Le contexte de crise climatique dont souhaite prendre acte le séminaire sera appréhendé du point de vue de ces vivants singuliers qu'on appelle « migrants ». Placés le plus souvent sous le signe de la perte, voire de l'intrusion, les migrants sont rarement assimilés à l'édification d'un savoir. Leur expérience constitue pourtant une contribution précieuse au développement d'une conscience écologique.

Les dernières décennies ont vu émerger une « littérature de migration ». Comme toute nouvelle catégorie, celle-ci a le mérite de rendre visible l'un des enjeux majeurs de nos sociétés contemporaines, tout en masquant peut-être la profondeur historique d'un phénomène que le champ littéraire associait plutôt jusqu'ici à la notion d'exil. C'est ainsi tout à la fois l'actualité et l'ancienneté du savoir des personnes déplacées qu'il s'agira d'étudier, à partir d'un cas exemplaire.

Écrivain déplacé par la violence de l'histoire, Vladimir Nabokov (1899-1977) est l'auteur d'une œuvre bilingue, moitié russe, moitié américaine, qui raconte l'exil comme une catastrophe écologique : la perte de paysages originels. Ses textes éclairent la violence politique par la violence infligée au vivant (forêts dévastées, animaux maltraités), ils lient expressément biodiversité et foisonnement des langues (des épidermes linguistiques).

On étudiera la position éthique de « l'homme traduit » (S. Rushdie) et son lien avec une conscience écologique dans les nouvelles de Nabokov. Ce choix de corpus présente le double avantage de permettre un rapport intensif aux textes (récits brefs pour semestre bref) et d'offrir un panorama sur la métamorphose de l'écrivain (spécialiste des papillons) : on puisera en effet dans une production qui s'étend de 1921 (date de publication de la première nouvelle russe) à 1958 (date de la publication de la dernière nouvelle américaine, parue la même année que *Lolita* aux États-Unis) ; l'une de ces nouvelles a même été composée directement en français, et toutes peuvent être considérées comme les matrices des grands romans qui ont rendu l'écrivain célèbre.

ÉVALUATION : un séminaire est un espace de réflexion partagée. L'évaluation reposera donc à la fois sur une présence active et sur un travail de lecture intensive de nouvelles choisies dans le corpus – nouvelles qui seront mises en rapport avec d'autres œuvres d'écrivains déplacés, hier et aujourd'hui, selon l'intérêt des participants au séminaire.

Le travail sera restitué sous la forme d'une **journée d'études** organisée collectivement : choix d'une problématique commune et composition d'un programme de communications orales de 20 minutes ; selon les effectifs : possibilité de choisir plutôt une contribution écrite.

Mots clés : Nabokov / Migrations / Écologie / Plurilinguisme / Traduction / Politique du vivant

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

Corpus Primaire – Volume à acheter et à pratiquer

NABOKOV, Vladimir, *Nouvelles complètes*, tr. du russe par B. Kreise et L. Troubetzkoy, tr. de l'anglais par M. et Y. Couturier et G.-H. Durand, Paris, Gallimard, collection Quarto, 2010.

Appareil critique – Premières indications bibliographiques

L'œuvre bilingue de Nabokov nous conduira à privilégier l'étude du lien entre biodiversité et diversité linguistique, lien entretenu dans le cas de Nabokov par son double statut d'écrivain et de lépidoptériste. Plusieurs champs critiques seront ainsi sollicités, puisqu'il s'agira de penser les langues, leurs rapports, le rapport qu'elles entretiennent avec leur environnement ; mais aussi le pouvoir (d'éveil) d'un art du langage dans des contextes de violence politique.

Sur la terre comme « nouvelle patrie philologique » (Auerbach) :

AUERBACH, Erich « Philologie de la littérature mondiale » (texte écrit en 1952 et traduit de l'allemand par Diane Meur en 2005), *Où est la littérature mondiale?* Christophe Pradeau et Tiphaine Samoyault (dir.), Paris, PU de Vincennes, Coll. « Essais et Savoirs ».

BANOUN, Bernard, POULIN, Isabelle et CHEVREL, Yves, *Histoire des traductions en langue française. 1914-2000*, Paris, Verdier, 2019.

DECLERCQ, Elien, « 'Écriture migrante', 'littérature (im)migrante', 'migration littérature' : réflexions sur un concept aux contours imprécis », *Revue de littérature comparée*, vol. 339, n°3, 2011, p. 301-310.

OST, François, *Traduire. Défense et illustration du plurilinguisme*, Paris, Fayard, 2009.

POULIN, Isabelle (dir.), « La traduction comme geste. À partir de Vladimir Nabokov », in *Traduction et événement*, E. Dayre et M. Panter dir., Paris, Hermann, 2017.

MESCHONNIC, Henri, *Dans le bois de la langue*, Paris, Laurence Teper éd., 2008.

RUSHDIE, Salman, *Patries imaginaires [Imaginary homelands, 1992]*, tr. Aline Chatelin, Paris, C. Bourgois, 1993.

SAÏD, Edward, *Réflexions sur l'exil et autres essais [Reflections on exile, 2000]*, trad. Charlotte Woillez, Actes Sud, 2008.

STEINER, George, *Après Babel. Une poétique du dire et de la traduction*, tr. P.-E. Dauzat, Paris, Albin Michel, 1998.

Sur la question du vivant, la crise politique et climatique :

BAILLY, Jean-Christophe, *Le Versant animal*, Paris, Bayard, 2007.

CITTON, Yves, *Pour une écologie de l'attention*, Paris, Seuil, 2014.

- COLOMBO, Fabien, ELLOUE, Nestor Engone et GUEST, Bertrand dir., *Écologie et humanités*, in *Essais. Revue d'Humanités*, n°13, 2018. En ligne : <https://journals.openedition.org/essais/411>
- DE FONTENAY, Élisabeth, *Le Silence des bêtes. La philosophie à l'épreuve de l'animalité*, Points/Essais, 2015.
- , *Sans offenser le genre humain. Réflexions sur la cause animale*, Paris, Albin Michel, 2008.
- LATOUR, Bruno, *Face à Gaïa. Huit conférences sur le nouveau régime climatique*, Paris, La Découverte, 2015.
- NABOKOV, Vladimir, « *La Métamorphose* de Franz Kafka », tr. H. Pasquier, in *Littératures*, Robert Laffont, Bouquins, 2010.

MJF2U51 « La microstoria » Le paradigme indiciaire en histoire. Sources, méthodes, débats

Enseignant : Sandro LANDI (Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre

Théorisé pour la première fois par l'historien italien Carlo Ginzburg en 1979, le paradigme indiciaire est une méthode interprétative fondée sur la mise en valeur de traces et sur l'étude de cas individuels. Le paradigme indiciaire constitue un apport majeur dans le domaine de l'épistémologie historique contemporaine : situé à la confluence de la littérature, de la sociologie et de l'histoire, ce modèle heuristique, qui est à l'origine du courant historiographique de la « micro-histoire », a notamment contribué à repenser le rôle du récit et la notion de « preuve » dans le domaine des sciences humaines. Ce séminaire est consacré à déterminer les origines intellectuelles de ce modèle interprétatif, ses principales réalisations et sa mise en discussion dans le débat historiographique contemporain.

Repères bibliographiques

- C. Ginzburg, *A distance. Neuf essais sur le point de vue en histoire*, Paris, Seuil, 2001 (1998)
- C. Ginzburg, *Le fromage et les vers. L'univers d'un meunier du XVIe siècle*, Paris, Flammarion, 1992 (1976)
- C. Ginzburg, *Rapports de force : Histoire, rhétorique, preuve*, Paris, Seuil, 2003
- C. Ginzburg, « Signes, traces, pistes. Racines d'un paradigme de l'indice », *Le Débat*, 6, 1980 (1979), p. 3-44
- G. Levi, *Le pouvoir au village. Histoire d'un exorciste dans le Piémont du XVIe siècle*, Paris, Gallimard, 1989 (1985)
- G. Levi, « Les usages de la biographie », *Annales*, 1989, p. 1325-1336
- J. Revel (sous la direction), *Jeux d'échelles. La micro-analyse à l'expérience*, Paris, Gallimard, 1996

Séminaires de l'Axe L'œuvre et son public

- MAC2Y5 Le film comme médiation interculturelle

Enseignante : Camille Gendrault

24 heures semestres

Mardi, 10h30-12h30.

Dans la plupart des cas, un film ne trouve pas seulement son public dans le pays qui l'a produit mais aussi ailleurs : quelles sont alors les modalités de son appropriation par les spectateurs, les médiations nécessaires, les processus d'acculturation à l'œuvre ? Le séminaire abordera cette année ce champ de questionnement en examinant plus précisément combien et comment les films peuvent être utilisés pour se familiariser avec une culture, et un nouvel environnement de vie.

Après un cadrage théorique et méthodologique, les étudiant-e-s seront amené-e-s à travailler, individuellement ou en petits groupes, sur certains cas choisis ensemble, à l'élaboration concrète de matériel de médiation visant à accompagner la découverte de films « d'ici » à des spectateurs venus « d'ailleurs », et parfois de pays lointains.

En fonction des différentes langues et cultures dont les étudiant-e-s de la promotion seront familier-e-s, il s'agira par ce biais de comprendre comment travailler, de façon à la fois théorique et appliquée, à partir des « écarts » culturels. Cette démarche s'inscrira notamment dans le sillage de la réflexion proposée par le philosophe François Jullien, helléniste et sinologue.

Eléments bibliographiques :

- STAIGER Janet, *Interpreting Films*, Princeton University Press, 1992.
- CUNNINGHAM Stuart et SINCLAIR John (dir.), *Floating Lives. The Media and Asian diasporas*, Boston, Rowman & Littlefield, 2001.
- JULLIER Laurent, *Qu'est-ce qu'un bon film ?*, Paris, La Dispute, 2002.
- JULLIER Laurent, LEVERATTO Jean-Marc, *Cinéphiles et Cinéphilies. Une histoire de la qualité cinématographique*, Paris, Armand Colin, 2010.

- LEVERATTO Jean-Marc, *Cinéma, spaghettis, classe ouvrière et immigration*, Paris, La Dispute, 2010.
- CRETON Laurent, JULLIER Laurent, MOINE Raphaëlle (dir.), *Le Cinéma en situation. Expériences et usages du film (Théorème n° 15)*, Paris, PSN, 2012.
- JULLIEN François, *Il n'y a pas d'identité culturelle*, Paris, L'Herne, 2016.

- Séminaire LAM MDR2Y46 Les contes de Perrault : écrire/réécrire aujourd'hui un « classique » de la littérature

Enseignante : **Anne Defrance**

Ce séminaire a pour but de questionner les modalités et les enjeux de la réécriture d'une œuvre produite à la fin du XVII^e siècle, et de sa transposition dans une autre époque et/ou sphère culturelle par divers auteurs contemporains de langue française.

Il s'agira d'approcher à l'aide de divers outils méthodologiques la totalité des « contes » (au sens large d'histoires inventées) de Perrault – textes très célèbres mais pourtant bien mal connus et trop souvent cantonnés à la destination du jeune public.

On replacera ces textes dans le contexte et la problématique esthétique spécifiques à leur époque (la Querelle des Anciens et des Modernes), avant de les confronter aux productions créatives parfois audacieuses et subversives d'auteurs contemporains désireux d'en réinterpréter la stimulante partition.

Parus tout d'abord anonymement, les *Histoires ou contes du temps passé, avec des moralités*, furent réunies en 1696 avec trois contes en vers publiés antérieurement (*Griselidis, nouvelle, Peau d'Âne*, et *Les Souhais ridicules*) connus pour être de la plume de l'académicien Charles Perrault, bras droit du premier ministre Colbert alors évincé par Louis XIV, et fameux chef de file du parti des Modernes. Le recueil n'a ensuite cessé de bénéficier d'aménagements, traductions, rééditions, avant de donner lieu à des transpositions génériques quand le théâtre, puis le cinéma s'en sont emparés. Ces onze « contes » dont la paternité et les origines (littéraires, « folkloriques »), nationales et internationales, ont fait couler beaucoup d'encre, ont donné le départ à un nouveau genre à succès (le conte de fées littéraire) dont la mode s'est répandue tout au long du XVIII^e siècle, parallèlement à celles des contes orientaux une fois passé le virage séculaire. Le recueil de Perrault a fourni ses assises à la « littérature de jeunesse » qui s'est constituée au XIX^e siècle comme genre à part entière, et ses contes ont bénéficié d'un rayonnement si large qu'ils appartiennent aujourd'hui au patrimoine mondial.

De toutes les œuvres inspirées par ce corpus, nous avons retenu pour l'étude, dans le cadre de ce séminaire, outre le recueil des contes de Perrault, deux autres recueils parus récemment. *Mes contes de Perrault* est le titre donné par l'auteur marocain Tahar Ben Jelloun en 2014 à sa réécriture de dix des onze contes initiaux, la nouvelle de « Griselidis » ayant été écartée. L'initiative est présentée en préface par lui-même comme fruit de deux expériences fondatrices lointaines, l'une scolaire, l'autre familiale : d'une part la lecture des contes de Perrault par une institutrice, d'autre part les fascinants récits tirés des *Mille et Une Nuits* narrés à l'enfant qu'il était par une « tante » dotée d'une imagination prolifique. « Comment raconterait-elle Peau d'Âne, oserait-elle tout dire sur Barbe-Bleue ? Quelle morale en aurait-elle tirée ? », s'est demandé l'auteur des décennies plus tard. « Je me suis glissé dans son cerveau et j'ai pris la liberté d'orientaliser ces contes, c'est-à-dire d'y mêler des épices et des couleurs issues d'autres pays, d'autres imaginaires. Et si j'ai choisi de les situer dans des pays arabes et musulmans, c'est

aussi parce qu'il est temps de dire ces pays autrement que sous le signe du drame et de la tragédie [...] ».

De tels propos attirent l'attention sur la double dimension morale et politique d'une lecture dont le caractère personnel prête aussi à la discussion : le conte, cette « forme simple » (Jolles) est surtout forme ouverte, l'oralité feinte ou réelle qui lui est consubstantielle le rend malléable à l'infini. Mais Ben Jelloun, pointant aussi le transfert culturel qu'il a opéré, incite aussi les lecteurs à un jeu de piste : on peut se demander où réside, dans les textes sources, la matrice de leur universalité, quels sont l'étendue et l'intérêt de ce transfert culturel.

Nous appliquerons ces questionnements à un second recueil, collectif, d'auteurs français publié un an plus tard. Son titre, *Leurs contes de Perrault*, fait explicitement écho au recueil de l'auteur marocain. L'éditeur les présente comme « subversifs, burlesques, pleins de sagesse et de dérision » : invitation à y explorer, entre autres, les différents régimes de l'hypertextualité mises à jour par Gérard Genette (ludique, satirique, sérieux) dans *Palimpsestes*.

On pourra enfin s'interroger sur les rapports d'un même conte avec ses différentes réécritures, au sein de ce corpus tripartite.

Évaluation :

Les travaux des étudiants constitueront en grande partie la matière du séminaire. L'évaluation portera sur un exposé oral et/ou un petit dossier ayant pour sujet la réécriture d'un conte, ou un thème réunissant divers contes. C'est pourquoi ces sujets devront être définis très tôt dans le semestre et les programmes avoir été lus avant le début du séminaire.

Programme :

1. Charles Perrault, *Contes* (dans l'édition de votre choix).

Nous vous recommandons, pour l'intérêt de leurs préfaces et dossiers critiques, de consulter les éditions suivantes, qui fournissent beaucoup plus qu'une première approche :

- Perrault, *Contes*, éd. Gilbert Rouger, Paris, « Classiques Garnier », 1967.
- Charles Perrault, *Contes*, éd. Catherine Magnien, Paris, « Le Livre de Poche classique », 1990.
- Perrault, *Contes*, éd. Jean-Pierre Collinet, Paris, « Folio », Gallimard.
- Perrault, *Contes*, éd. Tony Gheeraert, Paris, « Bibliothèque des Génies et des Fées », H. Champion, 2012 (réédition revue, en format poche, d'une partie de l'ouvrage, *Perrault et autres conteurs*, dans la même collection, 2004).

2. Tahar Ben Jelloun, *Mes contes de Perrault*, Paris, Éditions du Seuil, 2014.

3. *Leurs contes de Perrault*, Belfond, 2015.

Contient : Frédéric Aribit, « Les Fées » - Nathalie Azoulai, « Cendrillon » - Alexis Brocas, « Le Chat botté » - Manuel Candré, « Le Petit Poucet » - Cécile Coulon, « La Barbe bleue » - Fabienne Jacob, « Peau d'Âne » - Hervé Le Tellier, « Le Petit Chaperon rouge » - Christine Montalbetti, « Les Souhais ridicules » - Gérard Mordillat, « Riquet à la houppe » - Emmanuelle Pagano, « Grisélidis » - Leïla Slimani, « La Belle au bois dormant ».

Bibliographie critique :

La bibliographie sur Perrault étant très vaste, retenons pour le moment, outre les éditions critiques mentionnées précédemment, les références suivantes. Un complément bibliographique sur le programme sera fourni à la rentrée.

- Anne Defrance, « La politique du conte aux XVII^e et XVIII^e siècles : pour une lecture oblique », [in] Anne Defrance (dir.), *Conte et politique, Féeries 3*, Grenoble, 2006, p. 13-41.

<https://journals.openedition.org/feeries/137>

- Marc Escola commente *Les Contes* de Charles Perrault, Essai et dossier, Paris, Gallimard, « Foliothèque » n° 131, 2005.

- Gérard Genette, *Palimpsestes. La littérature au second degré*, Paris, Éditions du Seuil, 1982.

- André Jolles, *Formes simples*, Paris, Éditions du Seuil, 1972.

- Jean-Paul Sermain, *Le Conte de fées du classicisme aux Lumières*, Paris, Desjonquères, 2005.

- MKK2M12 Spécificités culturelles du monde est-européen 2 : Europe centrale plurielle

semaines 1-6 mercredi 15h30-17h30
semaines 7-12: vendredi 13h30-15h30

Responsable de l'UE : Milivoj Srebro

Enseignants participants : Milivoj Srebro, Aleksandra Wojda

Organisation des enseignements : 12 séances de 2h (12 CM, 12 TD) réparties en 2 cycles :

- Cycle « Espace ex-yougoslave ».
- Cycle « Espace centre-européen ».

Enseignement en présentiel ; si la situation sanitaire l'exige, les cours seront mis en ligne sur E-campus aux heures prévues par l'EDT ou se dérouleront sous la forme de visioconférences (par zoom).

Cycle 1. Multiculturalité dans l'espace ex-yougoslave.

Enseignant : Milivoj Srebro

Programme :

La première partie du cours consacrée aux spécificités culturelles du monde est-européen sera centrée sur le phénomène du multiculturalisme, plus précisément sur l'une de ses variantes déterminée par un espace et un contexte historique et temporel bien précis. Il s'agit de l'espace peuplé par les Slaves du Sud, aujourd'hui appelé *ex-yougoslave* et partagé entre six Etats indépendants, qui fut occupé jusqu'en 1991 par un pays unique et apparemment unifié : la Yougoslavie. Ce pays, surtout à l'époque titiste (1945-1980) qui sera notre période de référence, fut l'exemple même de ce que l'on peut appeler *un pays pluriel*. Voici comment un guide touristique de l'époque le présente en recourant à un jeu de mots : « Un État, deux alphabets, trois religions, quatre langues, cinq nations, six républiques » (J.-M. Domenach et A. Pontault, *Yougoslavie*, 1965). Dans un autre livre, ce pays est décrit comme une sorte de « melting-pot » ou de « macédoine » issu d'un long processus de « balkanisation » (Jean-Paul Clébert, *Les hauts lieux de la littérature en Europe*, 1991). Ces deux représentations de la Yougoslavie sont intéressantes parce qu'elles mettent l'accent, d'une façon imagée et sans le dire explicitement, sur son multiculturalisme – le phénomène qui sera justement au centre de notre étude. Concrètement, ce phénomène sera observé par l'intermédiaire des exemples fournis par des œuvres littéraires et cinématographiques, notamment celles considérées comme les plus représentatives de l'époque et dont les auteurs ont déjà acquis le renom international (Ivo Andrić, Emir Kusturica, Milorad Pavić, Goran Marković, Milisav Savić, etc.) L'objectif visé sera de confronter les regards des écrivains et des cinéastes sur le multiculturalisme tel qu'il était pratiqué dans la Yougoslavie de Tito afin de vérifier, d'une part, s'il était, et dans quelle mesure, l'expression véritable d'une coexistence féconde de plusieurs cultures nationales, et, d'autre part, s'il était devenu réellement, et sous quelle forme, un projet de société dans un pays qui avait officiellement proclamé le principe de « fraternité-unité » (*bratstvo-jedinstvo*) de ses peuples sur tous les plans, y compris bien sûr culturel.

Bibliographie :

La bibliographie détaillée sera transmise aux étudiants dès la première séance.

Cycle 2.

Programme : Multiculturalité dans l'espace centre-européen

Enseignante : Aleksandra Wojda

La deuxième partie du cours sera dédiée aux spécificités culturelles d'Europe centrale. Nous chercherons à comprendre les traits communs des pays de cette région historiquement plurilingue aux frontières mouvantes qui comprend aujourd'hui notamment les territoires de la Pologne, de la Tchéquie, de la Slovaquie et de la Hongrie, dont les particularités résultent de leur situation géopolitique complexe, de leurs expériences historiques spécifiques et de leurs évolutions socioéconomiques. Nous étudierons la diversité propre à l'héritage linguistique, culturel et religieux de cette « Autre Europe », à laquelle l'écrivain Czesław Miłosz avait déjà cherché à donner un nom ; nous analyserons aussi d'une manière critique les enjeux, les articulations et les résurgences contemporaines des imaginaires identitaires nationaux, particulièrement influents dans la région, dont les cultures musicales polonaise, tchèque et hongroise offrent des exemples marquants. Nous nous intéresserons également à la culture de la dissidence, du non-conformisme et de la contestation développée par les créateurs centre-européens, de Kosztolányi à Masłowska, en passant par les artistes de cabaret et les performers du happening, ainsi qu'à leurs articulations esthétiques particulières : l'humour, le rire carnavalesque ou jubilatoire, le grotesque. Nous observerons enfin les débats identitaires souvent vifs et conflictuels qui travaillent les sociétés centre-européennes d'après 1989, qui concernent notamment la question de la mémoire plurielle de ces territoires, le statut de la femme ou la place que les jeunes démocraties de la région sont prêtes à offrir aujourd'hui aux minorités culturelles, religieuses, linguistiques et sexuelles.

Les documents et supports analysés cours, extraits de la bibliographie, seront transmis aux étudiant.e.s dès la première séance.

Bibliographie selective :

Mateusz Chmurski, *Journal, fiction, identité(s). Modernités littéraires d'Europe centrale (1880-1920)*, Paris, Eur'Orbem Éditions, 2018.

Moritz Csáky (dir.), *Habsburg postcolonial. Machtstrukturen und kollektives Gedächtnis*, Innsbruck : StudienVerl., 2003.

Maria Delaperrière, Bernard Lory et Antoine Marès (dir.), *Europe médiane. Aux sources des identités nationales*, Institut d'Études Slaves, 2005.

Chantal Delsol, Michel Masłowski, Joanna Nowicki (dir.), *Mythes et symboles politiques en Europe centrale*, PUF, 2002.

Stanislaw Fiszer, Didier Francfort, Antoine Nivière et Jean Sébastien Noël (dir.), *Folklores et politique. Approches comparées et réflexions critiques. Europes – Amériques*, Éditions Le Manuscrit, Paris, 2014.

Witold Gombrowicz, *Bakakai*, trad. Georges Sédir, Allan Kosko, Gallimard 1998.

Eric Hobsbawm, *Nations et nationalisme en Europe centrale depuis 1780*, Gallimard, 1992.

Hourras et désarrois. Scènes d'une guerre culturelle en Pologne, textes réunis par Agnieszka Żuk, Lausanne, Les Éditions Noir sur Blanc, 2019.

Bohumil Hrabal, *Rencontres et visites*, trad. Clausia Ancelot, Robert Laffont, « Pavillon poche », 2019.

Dezső Kosztolányi, *Anna la douce*, trad. Eva Vingiano de Pina Martins, Éditions Viviane Hamy, 2020.

Roman Krakovsky, *L'Europe centrale et orientale. De 1918 à la chute du mur de Berlin*, Armand Colin, 2017.

Roman Krakovsky, *Le populisme en Europe centrale et orientale*, Fayard, 2019.

Andrzej Leder, « La révolution des somnambules », *Revue d'études comparatives Est-Ouest*, 2016, Vol. 47 / No 4, p. 29-55.

Andrzej Leder, *Prześlona rewolucja. Ćwiczenie z logiki historycznej*, Krytyka Polityczna 2014.

Dan Lungu, *Le Paradis des poules*, trad. Laure Hinckel, Éditions Jacqueline Chambon, 2005.

Antoine Marès, *L'Europe centrale dans l'Europe du XXe siècle*, Ellipses, 2017.

Dorota Masłowska, *Tchatche ou crève*, trad. Isabelle Jannès-Kalinowski, Lausanne, Les Éditions Noir sur Blanc, 2008.

Michel Masłowski, Didier Franfort et Paul Gradvohl (dir.), *Culture et identité en Europe centrale. Canons littéraires et visions de l'histoire*, Institut d'études slaves, 2011.

Jiri Menzel, *Des trains étroitement surveillés*, DVD, Malavida 2008.

Czesław Miłosz, *Enfant d'Europe et autres poèmes*, L'Âge d'Homme, coll. « Classiques slaves », 1990.

Czesław Miłosz, *Une autre Europe*, trad. Georges Sédir, Gallimard 1980.

Bernard Michel, *Nations et nationalismes en Europe centrale XIX^e-XX^e siècle*, Aubier, Paris, 1995.

Ressouder le monde. Entretien avec la prix Nobel de littérature Olga Tokarczuk, France Culture 2019, disponible sur : <<https://www.franceculture.fr/litterature/ressouder-le-monde-entretien-avec-la-prix-nobel-de-litterature-olga-tokarczuk>>

Malgorzata Smorag-Goldberg, Marek Tomaszewski (dir.), *Mémoire(s) des lieux dans la prose centre-européenne après 1989*, Lausanne, Les Éditions Noir sur Blanc, 2013.

Timothy Snyder, *La reconstruction des nations. Pologne, Ukraine, Lituanie, Bélarus (1569-1999)*, Gallimard, « Bibliothèque des Histoires », 2017.

Anne-Marie Thiesse, *La création des identités nationales. Europe XVIIIe-XXe siècle*, Éditions du Seuil, 2001.

Ferenc Török, *La Juste route*, DVD, Septième Factory, 2018.

Pavel Vilikovský, *Un chien sur la route*, trad. Peter Brabenec, éditions Phébus, 2019.

Enseignant : Pierre KATUSZEWSKI

Le séminaire aborde la question du genre dans le champ des arts du spectacle, théâtre, danse, performance.

Il s'agit de présenter aux étudiant·e·s les différents domaines pour lesquels les études sur le genre ont influé sur les recherches et les pratiques en arts de la scène :

- l'**histoire** particulièrement, revue et revisitée depuis quelques années afin de remédier à l'invisibilisation des femmes, avec, par exemple, la publication de textes d'autrices de l'Ancien Régime ou la sortie de l'oubli de femmes pionnières comme Suzanne Bing, compagne de Jacques Copeau, metteur en scène et pédagogue phare du XXe siècle, elle fut jusque récemment mise au placard par les historiens du théâtre.
- les **institutions culturelles**, avec les rapports Reine Prat (2006,2009) qui déclenchèrent une première prise de conscience des inégalités femmes/hommes dans les domaines de la culture et la mise en place progressive de missions et de rapports annuels au ministère de la culture et de la communication, mais aussi la création de différentes associations (Mouvement HF, collectif féministe La Barbe, etc.).
- les **dramaturgies**, textuelles et de plateau, avec un focus particulier sur la création contemporaine qui voit l'émergence d'une nouvelle génération d'auteur·trice·s et de metteur·se·s en scène pour lequel·le·s le genre, la sexualité, les discriminations et -phobies sont des sujets incontournables.
- l'**intersectionnalité** avec les questions décoloniales et de représentation (dans les institutions et sur les scènes), notamment portées par l'association *Décoloniser les arts*, mais aussi les questions de classes dont de plus en plus de metteur·se·s s'emparent (Thomas Ostermeier, Stanislas Nordey, Mohamed el Khatib, etc.).
- les **drags**, théories et pratiques.

Certaines séances seront prises en charge par des chercheu·se·s invité·e·s qui présenteront leurs travaux dans le domaine, notamment sur des géographiques extra-occidentales, en lien avec le parcours « théâtres du monde » du master Expérimentations et recherches dans les arts de la scène.

Bibliographie :

Anne-Emmanuel Berger, *Le Grand théâtre du genre - Identités, sexualités et féminisme en « Amérique »*, Paris, Belin, 2013.

Sue-Ellen Case, *Performing Feminism*, Baltimore, Johns Hopkins University Press, 1990.

Leïla Cukierman, Getty Dambury, Françoise Vergès, *Décolonisons les arts !*, Paris, L'Arche, 2018.

Contemporaines ? Rôles féminins dans le théâtre d'aujourd'hui, *OutreScène*, n°12, mai 2011.

Raphaëlle Doyon, *Trajectoires professionnelles des artistes femmes en art dramatique*, collectif H/F, <http://hf-idf.org/2019/02/05/les-trajectoires-professionnelles-des-artistes-femmes-en-art-dramatique/>, 2019.

Raphaëlle Doyon, « Suzanne Bing, collaboratrice de Jacques Copeau. Enquête sur la constitution d'un patrimoine théâtral », *Les Cahiers du LabEx CAP*, n°1, juin 2015, *La Construction des patrimoines en question : contextes, acteurs, processus*, Publications de La Sorbonne, p. 10-64.

Raphaëlle Doyon, « Suzanne Bing, l'acolyte ou l'histoire de la création de l'école du Vieux-Colombier », *Jacques Copeau, Les Nouveaux cahiers de la Comédie-Française*, octobre 2014, p. 50-54.

Raphaëlle Doyon, Pierre Katuszewski (dir.), *Genre et arts vivant*, *Horizons/Théâtre*, n°10-11, PUB, 2018. <https://journals.openedition.org/ht/462>

Aurore Evain, *L'Apparition des actrices professionnelles en Europe*, Univers théâtral, Paris, l'Harmattan, 2001.

Aurore Evain, « Éditer le théâtre des femmes de l'Ancien Régime », Communication donnée à l'occasion des 4^{ème} rencontres de la SIEFAR : « Projets collectifs et réseaux de recherche sur les femmes de l'Ancien Régime » vendredi 8 juin 2007, American University of Paris, <http://www.theatredesfemmes-ancienregime.org/wp-content/uploads/2011/12/Editer-le-th%C3%A9%C3%A2tre-des-femmes-de-l-Ancien-R%C3%A9gime.pdf>, consulté le 5.9.12.

Femmes de théâtre. Pour une scène sans frontières, *Études théâtrales*, Revue du Centre d'Études théâtrales, Université catholique de Louvain, n°8, 1995.

Lizbeth Goodman, Jane de Gay (dir.), *The Routledge Reader in Gender and Performance*, New-York, Routledge, 1998.

Luca Greco, *Dans les coulisses du genre : la fabrique de soi chez les Drags Kings*, Limoges, Lambert-Lucas, 2018.

Metteuses en scène le théâtre a-t-il un genre ? *OutreScène*, n°7, mai 2007.

Peggy Phelan, *Unmarked : The politics of Performance*, New York, Routledge, 1993.

Pierre Philippe-Meden (dir.), *Érotisme et sexualité dans les arts du spectacle*, Laverune, L'Entretiens, 2015.

Muriel Plana, *Esthétique(s) queer dans la littérature et les arts : Sexualités et politiques du trouble*, Dijon, Éditions universitaires de Dijon, 2015.

Muriel Plana, *Théâtre et féminin : Identité, sexualité, politique*, Dijon, Éditions universitaires de Dijon, 2012.

Théâtre de femmes de l'Ancien régime, sous la direction de Aurore Evain, Perry Gethner, Henriette Goldwyn, Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2006.

MDZ2M1 Documentation

Coordination : Franck Duthoit (Franck.Duthoit@u-bordeaux-montaigne.fr)

La compétence transversale « documentation » proposée dans la nouvelle offre de formation de l'Université Bordeaux Montaigne vise à doter les étudiants des outils indispensables à la réalisation du mémoire, mais également plus largement à approfondir leur maîtrise des compétences informationnelles désormais indispensables à tout citoyen.

Au *second semestre*, trois séances de 2h permettront aux étudiants de poursuivre les objectifs suivants :

- approfondir et affiner leurs usages des outils mis à la disposition de l'université : rappel rapide des catalogues collectifs de bibliothèques, approfondissement des bases de données de références bibliographiques, recherche de la littérature grise, accès au texte intégral d'articles de presse et scientifiques via les bouquets de revues, archives ouvertes et bibliothèques numériques.
- améliorer l'utilisation des outils de recherche propres à internet : annuaires, moteurs de recherche généralistes et spécialisés (scientifique, image).
- présentation des outils de veille informationnelle (scoop-it, pearltrees, diigo...) et des cartes heuristiques.

L'évaluation repose sur un oral permettant de s'assurer que ces compétences sont acquises.

Bibliographie

DEISS, Jérôme, *L'art de faire des recherches et de partager l'information : pratiques et techniques de veille et de curation sur Internet*, Fyp éditions, 2015.

FARAGASSO Tony - *De la gestion de signets au social bookmarking : Delicious, Diigo, Zotero et quelques autres* – ADBS éditions, 2011

FOENIX-RIOU Béatrice - *Recherche éveillée sur Internet : mode d'emploi : outils et méthodes pour explorer le Web : Web visible, Web invisible, Web social, Web temps réel*- Lavoisier, 2011

GRIVEL Luc - *La recherche d'information en contexte : outils et usages applicatifs* – Lavoisier, 2011.

MJF2X7 Stage ou participation événementielle

Enseignantes référentes : Martine Bovo (mbovoromoeuf@u-bordeaux-montaigne.fr) & **Cecilia Gonzalez** (Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr)

Cette UE, intégrée à la maquette de Master Etudes Culturelles dans la rubrique « ouverture professionnelle » a pour objectif de permettre aux étudiants de valoriser une expérience personnelle dans le domaine de l'organisation culturelle ou événementielle par l'obtention de 2 ECTS (et d'une note sur 20).

La durée de l'expérience peut être courte (a minima 2 jours) ou longue (stage d'un mois ou plus après la fin du second semestre), il pourra s'agir d'une action ponctuelle (expérience d'interprétation durant un colloque ou une journée d'études, participation à un salon littéraire, organisation d'une rencontre d'écrivains, aide à l'organisation d'un festival, d'une rencontre de cinéastes, ou d'une action plus durable si vous en avez la possibilité.

Il est demandé de restituer en langue française (5 à 6 pages maximum en format word ou pdf, Times New Roman, 11) un bref compte-rendu de la mission effectuée, dans lequel on trouvera les informations suivantes (1. Lieu, nature et enjeu de la mission 2. Présentation de la structure d'accueil 3. présentation du déroulé de l'expérience 4. Apports de l'expérience sur le plan personnel, aspects positifs/négatifs 5. aspects de la vie professionnelle que cette expérience vous aura permis de voir.)

L'enseignante référente met en contact les étudiants qui le désirent avec les associations Lettres du Monde, Festival du cinéma d'Arcachon (3 étudiants sont attendus pour la période de préparation du festival entre septembre et décembre 2018).

Pour ceux qui ne souhaitent pas faire d'expérience dans l'événementiel culturel :

Dans la perspective d'une poursuite en doctorat, les étudiants devront valider dans le cadre du Master Etudes culturelles des formations de l'Ecole doctorale, dans lesquelles ils pourront partager objets et méthodes avec des chercheurs et des doctorants de toutes disciplines. Ces formations sont de nature variée : conférences de chercheurs confirmés, journées d'études, ateliers de lecture. Se reporter au site de l'université (onglet « Ecole doctorale ») pour le détail de l'offre 2018-2019 – qui existera aussi sous forme de livret à retirer directement à l'Ecole doctorale (Maison de la recherche, bureau 22). La particularité de ce séminaire d'ouverture repose sur l'élaboration libre d'un parcours personnel de recherche à partir de l'offre de formation de l'Ecole doctorale Montaigne-Humanités. Un livret de présence accompagnera son parcours de recherche et permettra de valider son séminaire.

SEMESTRE 3

Le semestre 3 s'organise ainsi :

- * Cours de langue **obligatoire** Anglais MJF3E11 Magalie Fleurot Lundi 10h30-12h30
- * MJF3U2 Projet tutoré **obligatoire** Cecilia Gonzalez Mercredi 13h30-15h30 (5 séances)

Puis l'étudiant choisira librement 3 séminaires dans l'offre suivante :

- * MDR1Y39 *Fictions de la fin du monde* M. Engélibert lundi 13h30-15h30
- * MDR1Y39 bis *Écrire le déracinement* E. De Dampierre lundi 13h30-15h30
- * MDR1Y37 *Littérature et études visuelles* - La littérature et ses dispositifs Philippe Ortel lundi 15.30-17.30
- * MDR1Y37 bis « *Et l'art devint industrie* » lundi 15h30-17h30
- * MIA1Y26 *Colonial and post-colonial travel encounters* Laurence Machet & Susan Barrett Lundi 15.30-17.30
- * MAC1Y5 *Approches Gender du cinéma* Gwenaëlle Le Gras Mardi 8.30-10.30
- * MJF1Y41 *Scènes artistiques émergentes et discours post colonial* Nicolas Nercam mardi 10h30-12h30.
- * MKG1M31 *Histoire culturelle du spectacle en Russie*. Pascale Melani. Mardi 13h30-15h30
- * MJE3Y7 *Représentation de l'Histoire dans les Arts visuels* Cecilia Gonzales Scavino Mardi 13.30-14.30 et Jean Marc Buigues Mardi 14.30-15.30
- * MIA1Y31 *Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US*. Mathilde Bertrand and Michael Stambolis-Ruhstorfer. Mercredi 8h30-10h30.
- * MIA3Y18 *Emerging Voices : American Women Writers* Stéphanie Durrans Mercredi 15.30-17.30.
- * MDR3Y26 *L'intime, la maladie et le corps politisé* Apostolos Lampropoulos mercredi 10h30-12h30
- * MJF1Y42 *Contextes post coloniaux dans le domaine lusophone* Ilana Heineberg et Silvia Amorim jeudi 8h30-10h30
- * MIA1 Y28 *Media studies. Introduction to game studies*. Nicolas Labarre Vendredi 10.30-12.30
- * MKK1M12 *L'âge d'argent dans la culture russe* Florence Corrado vendredi 13h30-15h30

*MIA1Y29 *The New Hollywood, its causes, characteristics and consequences*. Christophe Chambost, Vendredi 15h30-17h30.

Détail des Séminaires complémentaires de M2 offerts au choix

- MDR3Y26 *L'intime, la maladie et le corps politisé*
-

Enseignant : Apostolos Lampropoulos

Ce séminaire articulera des études croisées de textes, de films et d'œuvres d'art du XXe et du XXIe siècles, afin de proposer une réflexion sur l'intime, la maladie et leurs représentations. Si l'intime renvoie, au moins au premier abord, à la sphère du privé, voire au secret, il est souvent compris comme une notion qui s'opposerait au politique. De la même manière, l'expérience de la maladie est parfois racontée comme si elle ne relevait que de l'ordre du personnel et comme si elle pouvait se réduire à ses symptômes physiologiques. Cependant, une bonne partie de la réflexion théorique des trois ou quatre dernières décennies nous a appris, d'un côté, que l'intime est aussi bien une mise en relation avec autrui qu'une remise en question du soi et, de l'autre, que la maladie n'est jamais une affaire uniquement corporelle. En fait, l'intime et la maladie peuvent être le site où se produisent et se renégocient des idées proprement politiques comme, par exemple, le normal et l'anormal, le sain et le malsain, le pur et l'infecté, l'acceptable et l'inacceptable, le privé et le public, le partageable et l'impartageable, le dicible et l'indicible, le scandaleux, l'obscène, le honteux ou le déshonorant, entre autres. Centré sur des œuvres portant sur des maladies diverses (des maladies mentales, des problèmes cardiaques, des maladies sexuellement transmissibles), ce séminaire examinera certains enjeux de l'intime, en passant par une réflexion sur la corporéité et le genre, sur les représentations de soi, sur les dimensions biopolitiques de l'intime ainsi que sur son potentiel subversif.

Le séminaire sera mutualisé avec le Master Genre (5 étudiant.e.s) et avec le Master Études culturelles (5 étudiant.e.s).

Textes

- Nancy, Jean-Luc : *L'Intrus* [2000], Paris, Galilée, 2010.
- Sontag, Susan : *La maladie comme métaphore* [1993], traduit par Marie-France de Paloméra, Paris, Christian Bourgeois, 2005.
- Woolf, Virginia : *De la maladie* [1930], traduit par Élise Argaud, Paris, Rivages, 2018.

Films

- Campillo, Robin : *120 battements par minute*, 2017 (France).
- Haneke, Michael : *Amour*, 2012 (Autriche – France).

Œuvres d'art

- Lozano-Hemmer, Rafael : *Respiration circulaire vicieuse* (installation, 2013).
- Fujiwara, Simon : *Why do I have syphilis ? (A brief history)* (installation, 2020).

Bibliographie théorique

- Agamben, Giorgio : L'usage des corps. Homo sacer IV, 2, traduit par J. Gayraud, Paris, Seuil (coll. « L'ordre philosophique »), 2015.
- Berlant, Lauren (dir.) : "Intimacy" (numéro spécial), *Critical Inquiry* 24:2 (1998).
- Bersani, Leo – Philips, Adam : *Intimacies*, Chicago, University of Chicago Press, 2008.
- Dean, Tim: *Unlimited Intimacy: Reflections on the Subculture of Barebacking*, Chicago, University of Chicago Press, 2009.
- e-flux journal : *What's Love (or Care, Intimacy, Warmth, Affection) Got to Do With It?*, Berlin, Sternberg, 2017.
- Føssel, Michaël : La privation de l'intime. Mises en scènes politiques des sentiments, Paris, Seuil, 2008.
- Jullien, François : De l'intime. Loin du bruyant amour, Paris, Le livre de poche (coll. « Biblio essais), 2013.
- McGlotten, Shaka : *Virtual Intimacies: Media, Affect, and Queer Sociality*, Albany: SUNY Press, 2014.

Évaluation du séminaire

Soit une **communication** (20 minutes) dans le cadre d'une journée d'études qui aura lieu fin novembre ou début décembre, soit un **mini-mémoire** (environ 3000 mots)

- MKG1M31 Histoire culturelle du spectacle en Russie

Enseignante : Pascale MELANI

| | |
|--|-----------------------------|
| Responsable de l'UE : Pascale Melani | Crédits de l'UE : 4 ECTS |
| Enseignants participants : Pascale Melani | |
| Organisation des enseignements : 24h, 12 CM 12 TD | |
| <p>Programme :</p> <p>Étude historique et réflexion sur la place du spectacle de divertissement dans la société russe à différentes époques. La naissance de la société du divertissement au XVIII^e siècle. Le domaine seigneurial comme élément de la culture du divertissement des élites. Les divertissements dans les classes populaires russes. L'apparition de nouvelles formes de divertissement dans la Russie d'après les réformes (après 1860) : opérette, café-concert, music-halls, cinéma... Quelques figures marquantes de la scène russe. Le sport comme spectacle dans la société pré-révolutionnaire et dans la société soviétique.</p> <p>Analyse littéraire des livrets (opéras, ballets), problématique de la transposition des œuvres littéraires dans une forme musicale, narrativité littéraire et dramaturgie musicale.</p> | |
| Bibliographie : La bibliographie sera distribuée au début du semestre et placée sur E-CAMPUS. | |
| Méthodologie : Cours magistral avec étude de documents. Exposés d'étudiants. | |

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

SESSION UNIQUE

REGIME UNIQUE : Contrôle continu

Nombre d'épreuves : 2

1 devoir écrit, durée : 2 h, coeff. 1

1 exposé oral, durée : 30 minutes, coeff. 1

- MKK1M12 L'âge d'argent dans la culture russe

Enseignante : Florence Corrado

Programme :

La modernité poétique et picturale en Russie au début du XX^{ème} siècle (l'âge d'argent).

Introduction à la culture russe au début du XX^{ème} siècle. La notion de modernité. Panorama des courants poétiques : symbolisme, acméisme, futurisme. Théorie et pratique poétiques. L'avant-garde picturale : néo-primitivisme, cubo-futurisme, non-figuration et abstraction. Théorie et pratique picturales.

Un accent particulier sera mis sur le rôle des femmes dans la modernité russe.

Bibliographie générale:

Histoire de la littérature russe. Le Vingtième siècle. L'Âge d'Argent, ouvrage dirigé par E. Etkind, G. Nivat, I. Serman, V. Strada, Paris, Fayard, 1987.

Présences grecques dans la pensée russe, sous la direction d'A. Charles-Saget, Université Paris X-Nanterre, 2000

FRIEDRICH H. *Structures de la poésie moderne*, traduit de l'allemand par M.F. Demet, Paris, Librairie Générale Française, 1999.

GOFMAN V., « Jazyk simvolistov », *Literaturnoe nasledstvo*, n°27-28, Moskva, 1937.

URL : http://www.old.imli.ru/litnasledstvo/Tom%2027-28/3_vol27-28_Гофман.pdf. Consulté le 12 mai 2016

JAKOBSON R., *Huit questions de poétique*, Paris, Seuil, 1977.

JAKOBSON R., « Novejšaja russkaja poèzija », *Selected writings, V, On verse, Its masters and explorers*, Mouton, La Hague, 1979.

URL : <http://philologos.narod.ru/classics/jakobson-nrp.htm>. Consulté le 12 mai 2016.

MARCADE J.P., *L'avant-garde russe*, Paris, Flammarion, 2007.

SCHAEFFER J.M., *L'Art de l'Age moderne. L'esthétique et la philosophie de l'art du XVIII^e siècle à nos jours*, Paris, Gallimard, 1992.

Bibliographie indicative sur les femmes à l'âge d'argent :

Modernités russes n° 4, La femme dans la modernité, Centre d'études slaves André Lirondele, sous la direction de J.C. Lanne, 2002, 416 p.

O. BLINOVA (Dir.), *Zinaïda Guippius, Poésie et philosophie du genre*, Presses Universitaires de Strasbourg, 2016, 256 p.

S. SAVINKOV, « La femme dans la littérature et la culture russes du début du XX^{ème} siècle. Sujet exotique et objet d'expérience exotique », *Etudes de lettres [en ligne] 2-3*, 2009, <http://journals.openedition.org/edl/422>, consulté le 20 avril 2019.

M.TSVETAÏEVA, *Nathalie Gontcharova, sa vie, son oeuvre*, traduction par V. Lossky, C. Hiver, 1990, 208 p.

L. VERGINE, *L'autre moitié de l'avant-garde 1910-1940*, traduit de l'italien par M. Zanuttini, Paris, éditions des femmes, 1982, 314 p.

T. VICTOROFF, *Anna Akhmatova, Requiem pour l'Europe*, Infolio, 2010, 224 p.

T. VICTOROFF (dir.), *Anna Akhmatova et la poésie européenne*, Bruxelles, P.I.E. Peter Lang, 2016, 448 p.

Amazonki avangarda. Èxter. Gončarova. Popova. Rozanova. Stepanova. Udal'cova, J. Bowlt, M. Dratt, Solomon Guggenheim Museum, New-York / Gosudarstvennaja Tret'jakovskaja Galereja, Moscou, izd. Galart, Moscou, 2000, 366 p.

<https://fr.rbth.com/art/83014-russie-femmes-artistes>

<https://www.tate.org.uk/whats-on/tate-modern/exhibition/natalia-goncharova/exhibition-guide>

Méthodologie :

Cours magistral, entraînement au commentaire littéraire et pictural à l'oral, exposés thématiques.

Projet tutoré de semestre 3- Normes de présentation pour les mémoires de Masters 2

Le mémoire de recherche constitue l'une des bases principales de la formation de l'étudiant.e de master. Le thème de recherche est choisi dès la fin du M1 en concertation avec un enseignant-chercheur de votre choix (consulter la liste des enseignants chercheurs avec leurs domaines de spécialités).

L'année de M2 est consacrée à l'approfondissement de la recherche et à la rédaction du mémoire. Tout au long du semestre 3, un accompagnement personnalisé vous est proposé afin de vous orienter dans vos recherches (projet tutoré) et s'assurer que chacun.e de vous a bien défini un sujet de recherches et trouvé un directeur de recherches. En fin de S3, une étape de bilan donne lieu à une série de vérifications destinées à soutenir l'étudiant.e dans sa recherche et à ajuster ses efforts avant les dernières étapes préalables à la rédaction puis à la soutenance. Cette étape n'exclut naturellement pas d'autres entrevues avec le directeur ou la directrice de mémoire à d'autres moments du M1 ou du M2.

La soutenance doit avoir lieu au plus tard le 30 juin de l'année de M2. Une dérogation peut être demandée par l'étudiant.e pour report de soutenance (au plus tard le 15 septembre de l'année universitaire suivante). Les motifs de dérogation sont définis de façon très rigoureuse : recherche de terrain (par exemple recherche en bibliothèque à l'étranger ou conduite d'entretiens nécessitant un traitement particulier), problèmes de santé. **Les dérogations sont accordées par le VP CFVU.** Les demandes de dérogation doivent donc être adressées directement au VP CFVU et envoyées au bureau de Mme Brigitte Normand (Bureau des Masters, Bâtiment d'accueil), accompagnées d'une lettre du directeur / de la directrice de mémoire.

Évaluation : les étudiants remettront à leur directeur ou directrice de mémoire des éléments permettant d'attester du progrès effectif de leur recherche en fonction des objectifs définis lors du dépôt du sujet et des demandes spécifiques qui leur seront adressées. Ces éléments inclueront au minimum : une bibliographie, un plan détaillé et des parties rédigées.

La validation de cette U.E., attestée par un document remis au secrétariat des masters, sera indispensable pour pouvoir organiser la soutenance du mémoire en fin de deuxième semestre.

Normes de présentation:

Les mémoires seront rédigés en langue française et compteront un minimum de 70 pages.

1) Pour le corps du texte : Times New Roman Corps 12, interlignes 1,5. Texte justifié.

2) Pour les notes:

*Il faut faire "appel de note" avec "notes en bas de page." La note s'affiche en exposant.

*Corps 9, interligne simple, justifié, pied de page.

*Si les notes sont nombreuses, introduire un trait entre corps du texte et notes.

*Mention des auteurs et des écrits dans les notes :

Pour un ouvrage :

Prénom Nom, *Titre de l'ouvrage*, lieu, éditeur, « collection », date, p.

Ex. : Jean-Luc Domenach et Philippe Richer, *La Chine*, 1949-1985, Paris, Imprimerie nationale, coll. « Notre Siècle », 1987, p. 504.

Pour un article dans une revue ou un périodique :

Prénom Nom, « Titre de l'article », *Titre de revue ou de périodique*, n°, date, p.

Ex. : Jean-Claude Maillard, « Économie maritime et insularité : le cas des îles tropicales », *Les Cahiers d'Outre-mer*, n° 234, mars 1978, p. 167-198.

Pour une contribution à un ouvrage collectif :

Prénom Nom, « Titre de l'article », dans Prénom Nom (sous la dir. de), *Titre de l'ouvrage*, lieu, éditeur, date, p.

Ex. : François Roth, « Les Luxembourgeois en Lorraine annexée, 1871-1918 », dans R. Poidevin et G. Trausch, *Les relations franco-luxembourgeoises au début du XXe siècle*, Metz, Centre de Recherches Relations internationales, 1978, t. II, p. 175-183.

– Vous choisirez entre les locutions françaises : (ouvr. cité, art. cité, voir, dans) ou les locutions latines (*op. cit.*, *ibid.*, cf., in)

– Si la référence de l'ouvrage a déjà été donnée précédemment, écrire *op. cit.*, suivi de la page, et non *op. cité*. Ne pas oublier la majuscule à « *Op.* » en début de note. Si la référence se trouve dans la note immédiatement précédente, écrire *Ibid.*, suivi de la référence de la page.

3) Bibliographie

– N'utiliser des majuscules que pour les initiales du nom et du prénom.

– Le prénom, qu'il soit mentionné en toutes lettres ou par son initiale, suit le nom de l'auteur. Aucune virgule ne sépare le nom du prénom.

Mention des auteurs et des écrits dans la bibliographie :

Pour un ouvrage :

Nom Prénom, *Titre de l'ouvrage*, lieu, éditeur, « collection » (s'il y en a une), date, nombre de pages.

Pour un ouvrage en plusieurs volumes :

Nom Prénom, *Titre générique de l'ouvrage*. Tomaison, Titre spécifique de l'ouvrage. Lieu, éditeur, collection, année, nombre de pages.

Ex. : Duby Georges (dir.), *Histoire de la France urbaine. 1, La Ville antique : des origines au XIe siècle*. Paris, Seuil, 1980, 600 p.

Pour un article dans une revue ou un périodique :

Nom Prénom, « Titre d'article », *Titre de revue ou de périodique*, date, volume, n°, nombre de pages.

Pour une contribution à un ouvrage collectif :

Nom Prénom, « Titre de l'article », dans Nom Prénom (sous la dir. de), *Titre de l'ouvrage*, lieu, éditeur, date, nombre de pages.

Pour un site Web :

Nom Prénom, *Nom du site*. [En ligne]. Éditeur, date d'édition ou de mise à jour [date de consultation]. Disponibilité et accès.

Ex. : Université Laval, Bibliothèque, *Site de la Bibliothèque de l'Université Laval*, [En ligne]. Université de Laval [Page consultée le 4 avril 2004]. Disponibilité et accès <http://www.bibl.ulaval.ca/>

Pour une contribution sur un site :

Nom Prénom. Titre de la contribution. In Auteur Prénom, *Nom du site hôte*. [En ligne]. Date d'édition ou de mise à jour [date de consultation]. Disponibilité et accès.

Ex. : Bordenave Marie-France. Les classifications. In CRDP d'Aquitaine. *Site des documentalistes*. [En ligne]. CRDP, 1999 [consulté le 13 avril 2004]. Disponible sur: http://crdp.ac-bordeaux.fr/documentalistes/techniques_documentaires/pbgeneraux.asp?

Pour un Cédérom, un DVD-Rom :

Nom Prénom. *Titre*. [Support]. Éditeur/producteur, date de publication. Description technique.

Ex. : Laugier André, Bossuet Lisette. *Convaincre ses élèves de la matérialité de l'air en cycle 2 et 3 : un pari qui peut être gagné*. [Document électronique]. CRDP d'Aquitaine, 2003. 1 disque optique numérique (CD-ROM) : coul., son + 1 livret (24 p.)

– **Dans le cas d'ouvrages collectifs, d'éditions, de traductions**, faire suivre le nom du directeur, de l'éditeur ou du traducteur de la mention dir., éd., ou trad ;

– Les lieux étrangers doivent être orthographiés à la française (ex. : Londres et non London).

Encadrement des mémoires de master : domaines de recherche des enseignants chercheurs.

AMORIM Silvia (Département des Etudes lusophones) Silvia.Amorim@u-bordeaux-montaigne.fr Littérature portugaise contemporaine- José Saramago-Analyse linguistique de textes littéraires- Théorie littéraire-Littératures des pays africains de langue portugaise.

BAILLON Jean-François (Département des mondes anglophones) Jean-Francois.Baillon@u-bordeaux-montaigne.fr Cinémas anglophones : approches historiques, esthétiques et culturelles. Cultural Studies.

BARRAL Céline (Département des Lettres) celine.barral@u-bordeaux-montaigne.fr Littérature de témoignage (Allemagne, Chine); poésie et mises en musique; l'enquête dans le roman contemporain ; comparatisme Europe-Chine.

BARRETT Susan (Département des mondes anglophones) Susan.Barrett@u-bordeaux-montaigne.fr Littérature et civilisation : Afrique du Sud, Afrique anglophone, Australie, Nouvelle Zélande.

BERTRAND Mathilde (Département des mondes anglophones) mathilde.bertrand@u-bordeaux-montaigne.fr Civilisation britannique XXe siècle, photographie britannique, arts visuels.

BOVO Martine (Département des Etudes italiennes) Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr Littérature italienne contemporaine- postcolonial- écritures migrantes- postmodernisme- écritures mémorielles.

BUIGUES Jean-Marc (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Jean-Marc.Buigues@u-bordeaux-montaigne.fr Civilisation Espagne XV-XIX, Civilisation Cuba XVIII-XIXe, Images Espagne et Amérique latine XV-XXe.

CHAMBOST Christophe (Département des mondes anglophones) Christophe.Chambost@u-bordeaux-montaigne.fr Civilisation américaine. Littérature américaine (19ème siècle). Cinéma américain.

CORRADO Florence (Département des Etudes Slaves) Florence.Corrado@u-bordeaux-montaigne.fr poésie, philosophie, théologie, éthique, orthodoxie.

De DAMPIERRE Eve (Département de Lettres) Eve.De-Dampierre@u-bordeaux-montaigne.fr

Transferts culturels Europe/ Monde arabe / Méditerranée ; littérature arabe et arabophone (Égypte, Moyen-Orient) et littérature européenne (française, anglaise, italienne) du XXème siècle (récit, fiction, poésie) ; œuvre de G. Ungaretti, perceptions et représentations du monde arabo-islamique, études postcoloniales ; poésie et traduction (italien, arabe, anglais, espagnol) ; politique des flux de traduction (arabe-français)

DEFRANCE Anne (Département des Lettres) Anne.Defrance@u-bordeaux-montaigne.fr Littérature française des XVIIe et XVIIIe siècles

DURRANS Stéphanie (Département des mondes anglophones) Stephanie.Durrans@u-bordeaux-montaigne.fr Littérature américaine XIXe et XXe siècles. Etudes féminines. Intertextualité. Echanges transatlantiques dans le monde littéraire.

ENGELIBERT Jean-Paul (Département de Lettres) Jean-Paul.Engelibert@u-bordeaux-montaigne.fr Les frontières de l'humain, à travers quatre champs principaux : - le travail, ou la manière dont l'homme se constitue en humain dans le travail comme rapport au monde, à soi et à autrui, depuis Robinson Crusoe, premier roman du travail, jusqu'aux littératures contemporaines (Michel Vinaver, François Bon, François Emmanuel, Elisabeth Filhol, Jean-Charles Massera...), - l'animal, ou la question de l'animalité de l'homme ou de la proximité / altérité des animaux, notamment dans les œuvres de J.M. Coetzee, J.-Chr. Bailly, M. Rigoni Stern, - le simulacre humain du romantisme au XXIe siècle, marionnette, automate, pantin, robot ou clone, la figure de l'homme artificiel ou du posthumain posant et articulant les questions des rapports entre les sexes, des rapports de classe et sur un plan plus général du rapport au symbolique (de E.T.A. Hoffmann et Mary Shelley au cinéma contemporain), - les fictions de la fin du monde dans leur dimension politique et eschatologique et leur rapport avec l'utopie dans les littératures des XXe et XXIe siècles (Margaret Atwood, J.G. Ballard, José Saramago, Antoine Volodine...

FLORENCHIE Amélie (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Amelie.Florenchie@u-bordeaux-montaigne.fr [Roman espagnol contemporain - Ecritures de l'extrême contemporain - Intermédialité Erotisme et pornographie Roman et histoire espagnole du XXe siècle - Roman de la mémoire.](#)

GABILLIET Jean-Paul (Département des mondes anglophones) Histoire culturelle de l'Amérique du Nord, XIXe-XXIe siècles. Illustration et bande dessinée.

GENDRAULT Camille (Département des Arts) camille.gendrault@u-bordeaux-montaigne.fr Histoire et esthétique du cinéma italien, Approches socioculturelles de l'image, Ville et cinéma Cinéma, mémoire et histoire.

GONZALEZ SCAVINO Cecilia (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr littérature Amérique Latine, histoire culturelle Amérique Latine, cinéma Amérique Latine, narrations mémorielles, récits de l'histoire.

GRANDJEAT Yves (Département des mondes anglophones) Yves.Grandjeat@u-bordeaux-montaigne.fr Littérature américaine du XXe siècle et contemporaine. Littérature et culture afro-américaine. Littératures et cultures hispaniques aux Etats-Unis. Ecrivains de la nature. Littérature et écologie, écocritique.

HEINEBERG Ilana (Département des Etudes lusophones) Ilana.Heineberg@u-bordeaux-montaigne.fr [Migrations et décentrement dans la littérature contemporaine brésilienne, Lien inter et transgénérationnels dans le récit contemporain -mémoire, construction du récit, écritures de soi...-, Identité narrative et identité nationale brésilienne -hybridismes, métafiction historiographique, stratégies narratives...](#)

JAECK Nathalie (Département des mondes anglophones) Nathalie.Jaek@u-bordeaux-montaigne.fr Littérature britannique XIXe siècle, pré-modernisme britannique, roman d'aventure, littérature populaire, food studies.

LABARRE Nicolas (Département des mondes anglophones) nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr Bande dessinée nord-américaine: histoire, genres, intermédialité. Politique des Etats-Unis. Culture populaire et culture de masse.

LAMPROPOULOS Apostolos (Département de Lettres) apostolos.lampropoulos@u-bordeaux-montaigne.fr Déconstruction, postmodernisme, poststructuralisme, Théorie, Études du corps. Études cinématographiques et visuelles, Intertextualité. Narratologie. Théories de la lecture et de la réception.

LANDI Sandro (Département des Etudes italiennes et Directeur de l'Ecole Doctorale) Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr Opinion publique, censure, Italie moderne, Machiavel, Ginzburg.

LARRE Lionel (Département des mondes anglophones) Lionel.Larre@u-bordeaux-montaigne.fr Études amérindiennes, Représentations de la nature.

LAURENT Béatrice (Département des mondes anglophones) beatrice.laurent@u-bordeaux-montaigne.fr Civilisation victorienne, études culturelles britanniques, relations texte-image, histoire des idées, histoire de l'art.

LE GRAS Gwénaëlle (Département d'Arts) gwenaelle.le-gras@u-bordeaux-montaigne.fr Star studies, étude des représentations construites et véhiculées par les acteurs et les stars vieillissantes, genres cinématographiques et gender, dialectique cinéma populaire/cinéma d'auteur, approches culturelles du cinéma français classique et contemporain, histoire culturelle, analyse culturelle des représentations filmiques, cultural studies, gender studies, star studies, études de réception et mise en perspective des évolutions et variations des représentations filmiques et culturelles sur de longues périodes.

MACHET Laurence (Département des mondes anglophones) Laurence.Machet@u-bordeaux-montaigne.fr Civilisation britannique 18ème et 19ème siècles, récits de naturalistes britanniques et américains 18ème et 19ème siècles.

NERCAM Nicolas (Département d'Arts) nicolas.nercam@u-bordeaux-montaigne.fr Étude des nouveaux rapports entre l'artistique, le politique et le social (représentations de la ville, scénographies urbaines), Étude des phénomènes de la mondialisation artistique (théories postcoloniales en arts, émergence de nouvelles scènes artistiques, transferts artistiques), Étude des modernités artistiques extra-occidentales (en particulier celles du sous-continent indien), questions de leurs rapports au "local" (tradition, religion, identité linguistique et culturelle...) et de leurs rapports au "global" (modernité, identité nationale, mondialisation économique et culturelle...). Art moderne & Art contemporain, Sciences de l'art, Histoire de l'art, Art extra-occidental, Théories postcoloniales, Art social.

ORTEL Philippe (Département de Lettres) philippe.ortel@u-bordeaux-montaigne.fr littérature moderne, études visuelles, représentations.

STAMBOLIS-RUHSTORFER Michael (Département des mondes anglophones) michael.stambolis@u-bordeaux-montaigne.fr Civilisation américaine contemporaine. Sociologie du genre et des sexualités.